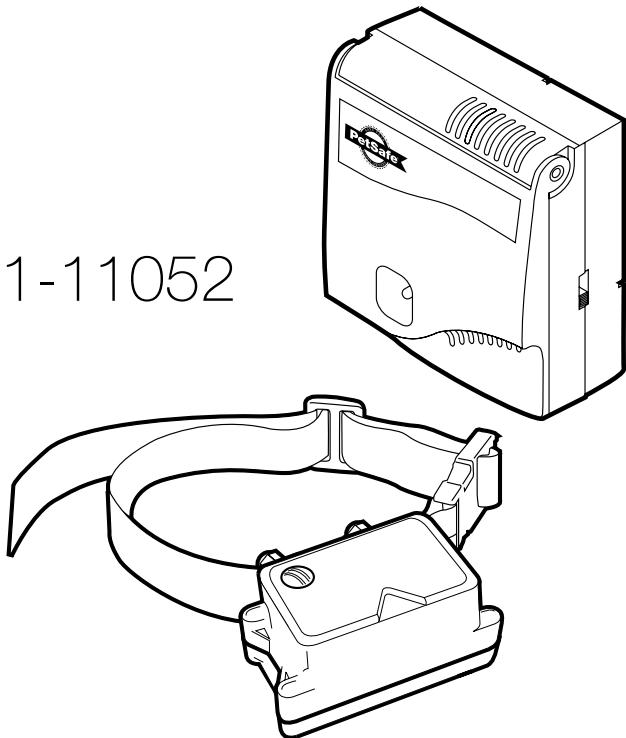




protect. **teach.** **love.**<sup>®</sup>

HIG11-11052



# stubborn dog in-ground fence<sup>™</sup>

operating and training guide / manuel d'utilisation et de dressage  
manual de adiestramiento y funcionamiento

PLEASE READ THIS ENTIRE GUIDE BEFORE BEGINNING / Veuillez lire ce manuel en entier avant de commencer  
POR FAVOR, LEA ESTE MANUAL COMPLETO ANTES DE EMPEZAR

Hereinafter Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. and any other affiliate or Brand of Radio Systems Corporation may be referred to collectively as "We" or "Us".

# Important Safety Information

## Explanation of Attention Words and Symbols used in this guide



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.



**WARNING** WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



**CAUTION** CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



**CAUTION** CAUTION, used without the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in harm to your pet.



**NOTICE** NOTICE is used to address safe use practices not related to personal injury.



- Not for use with aggressive dogs. Do not use this product if your dog is prone to aggressive behavior. Aggressive dogs can cause severe injury or death to their owners and others. If you are not sure that this product is right for your dog, please talk to your veterinarian or a certified trainer.
- Underground cables can carry high voltage. Have all underground cables marked before you dig to bury your wire. In most areas this is a free service. Avoid these cables when you dig.
- Follow all safety instructions for your power tools. Be sure to always wear your safety goggles.
- Do not install, connect, or remove your system during a lightning storm. If the storm is close enough for you to hear thunder, it is close enough to create hazardous surges.
- Risk of electric shock. Use the Fence Transmitter and Surge Protector indoors in dry location only.
- Turn off power to outlet before you install or remove your Surge Protector.
- Risk of electrical shock or fire. Use Surge Protector only with a duplex outlet with center screw. Attach unit with long screw supplied.



- Risk of injury. Wire on top of the ground may be a trip hazard; Use care in how you place your wires.



This PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ System is not a solid barrier. This system is designed to act as a deterrent to remind pets by Static Correction to remain in the boundary established. It is important that you reinforce training with your pet on a regular basis. Proper fit of the collar is important. A collar worn for too long or made too tight on the pet's neck may cause skin damage. Ranging from redness to pressure ulcers; this condition is commonly known as bed sores.

- Avoid leaving the collar on the dog for more than 12 hours per day.
- When possible reposition the collar on the pet's neck every 1 to 2 hours.
- Check the fit to prevent excessive pressure; follow the instructions in this manual.
- Never connect a lead to the electronic collar; it will cause excessive pressure on the contacts.
- When using a separate collar for a lead, don't put pressure on the electronic collar.
- Wash the dog's neck area and the contacts of the collar weekly with a damp cloth.
- Examine the contact area daily for signs of a rash or a sore.
- If a rash or sore is found, discontinue use of the collar until the skin has healed.
- If the condition persists beyond 48 hours, see your veterinarian.
- For additional information on bed sores and pressure necrosis, please visit our website.

These steps will help keep your pet comfortable and safe. Millions of pets are comfortable while they wear stainless steel contacts. Some pets are sensitive to contact pressure. You may find after some time that your pet is very tolerant of the collar. If so, you may relax some of these precautions. It is important to continue daily checks of the contact area. If redness or sores are found, discontinue use until the skin has fully healed.

You may need to trim the hair in the area of the Contact Points. Never shave the dog's neck; this may lead to a rash or infection.

- The Receiver Collar should not be on your dog when the system is tested. Your pet may receive an unintended correction.
- The Boundary Width of the system must be tested whenever an adjustment is made to the containment field to prevent unintended corrections to your pet.
- If you use a collar and leash for training, be sure the extra collar does not put pressure on the contact points.
- Always remove your dog's Receiver Collar before performing any Transmitter testing.
- If possible, DO NOT use an AC circuit protected with a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) or Residual Current Device (RCD). In rare cases, nearby lightning strikes may cause the GFCI or RCD to trip. Without power your dog may be vulnerable to escape. You will have to reset the GFCI or RCD to restore power to the system.
- Do not install the Surge Protector if there is not at least 30 feet (10 meters) or more of wire between the electrical outlet and electrical service panel.
- Plug the Surge Protector into a grounded (3-prong) outlet that is within 5 feet of the Fence Transmitter. ALWAYS use a grounded (3-prong) outlet to ensure maximum protection.
- Do not remove the ground prong from the Surge Protector plug. Do not use a 3-prong plug to 2-prong outlet converter. Doing so will make the Surge Protector ineffective against surges or spikes.
- Use care when mowing or trimming your grass not to cut the loop wire.
- Verify that the boundary loop and Transmitter wires connect to the proper Surge Protector terminals. Reversed connections will result in an increased risk of surge related damage.
- For added protection, when unused for long periods of time or prior to thunderstorms, unplug from the wall outlet and disconnect the loop boundary wires. This will prevent damage to the transmitter due to surges.
- To prevent an unintended correction, after the Boundary Flags have been placed, be sure to set the static correction on the receiver collar back to level 1 tone only.



Thank you for choosing PetSafe® Brand. You and your pet deserve a companionship that includes memorable moments and a shared understanding together. Our products and training tools enhance the relationship between pets and their owners. If you have any questions about our products or training your pet, please visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) or contact our Customer Care Center at 1-800-732-2677.

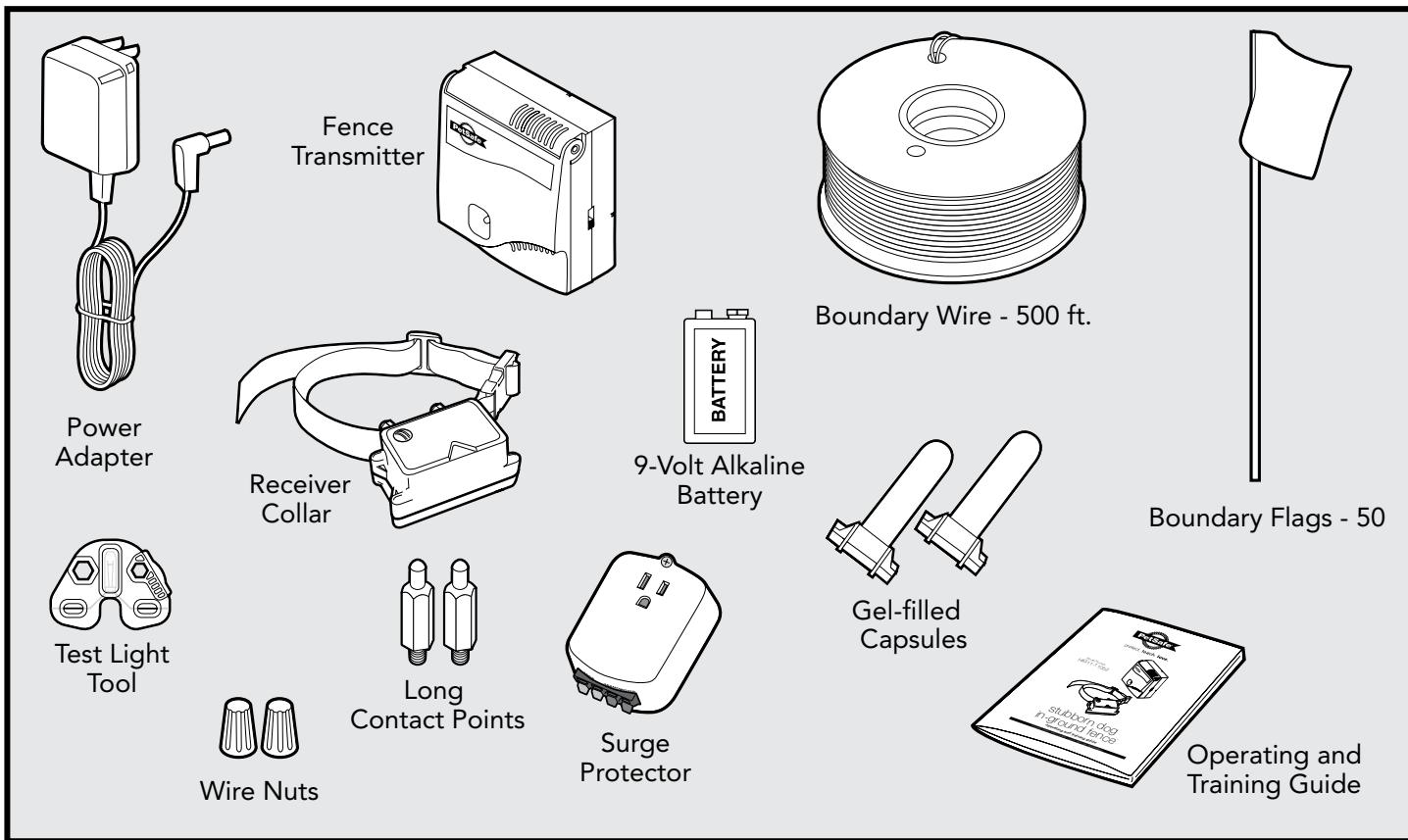
To get the most protection out of your warranty, please register your product within 30 days at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). By registering and keeping your receipt, you will enjoy the product's full warranty and should you ever need to call the Customer Care Center, we will be able to help you faster. Most importantly, PetSafe® Brand will never give or sell your valuable information to anyone. Complete warranty information is available online at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

## Table of Contents

|   |    |
|---|----|
| Components.....   | 4  |
| Other Items You May Need .....  | 4  |
| How the System Works .....  | 5  |
| Key Definitions .....   | 5  |
| <b>Operating Guide</b> .....  | 6  |
| Locate the Fence Transmitter .....  | 6  |
| Lay Out the System .....  | 7  |
| Sample Layouts.....   | 7  |
| Position the Boundary Wire.....   | 9  |
| Connect the Wires to the Surge Protector and Fence Transmitter (USA and Canada) ..... | 10 |
| Transmitter Set-up (Australia and New Zealand).....                                   | 12 |
| Prepare the Receiver Collar.....  | 12 |
| Set the Boundary Width and Test the Receiver Collar .....                             | 14 |
| Install the Boundary Wire .....   | 16 |
| Place the Boundary Flags .....  | 17 |
| Fit the Receiver Collar .....   | 17 |
| <b>Training Guide</b> .....   | 19 |
| Be Patient With Your Pet.....   | 19 |
| Day 1 - Boundary Awareness.....   | 20 |
| Days 2 thru 4 - Continue Boundary Awareness.....                                      | 21 |
| Days 5 thru 8 - Distraction Phase .....   | 22 |
| Days 9 thru 14 - Unleashed Supervision.....   | 22 |
| Days 15 thru 30 - Pet Monitoring .....  | 23 |
| Taking Your Pet Out of the Pet Area .....   | 23 |
| Accessories.....  | 24 |
| <b>Troubleshooting</b> .....  | 25 |
| Additional Information .....  | 26 |
| System Test .....   | 26 |
| Wire Break Location Test.....   | 28 |
| Terms of Use and Limitation of Liability .....  | 29 |
| Compliance .....  | 30 |
| Customer Care International.....  | 30 |
| Warranty .....  | 31 |

# Components



## Other Items You May Need

- Additional wire and flags (Part #PRFA-500)
- Tape measure
- Small Phillips screwdriver
- Drill & mounting hardware
- Spade shovel or lawn edger
- Pliers
- Wire stripping pliers
- Scissors
- Lighter
- Electrical tape
- Gel-filled Capsules
- Additional wire nuts
- Waterproofing compound (e.g. silicone caulk)
- PVC pipe or water hose
- Circular saw with masonry blade
- Staple gun
- Non-metallic collar and leash

Fence installation and training help: [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net)

# How the System Works

A radio signal travels from the Fence Transmitter through a buried wire, marking the boundaries you wish to set for your dog. Your dog wears a Receiver Collar that detects the signal at the boundary. As your dog approaches the boundary, the receiver issues a warning tone and vibrates. If he proceeds further, he receives a safe but startling Static Correction. While harmless, the correction will persuade him to stay in the containment area you've established. Boundary flags are a temporary visual aid for your pet; remove them after training. This PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ System has been proven safe, comfortable, and effective for pets over 8 pounds.

## Key Definitions

**Fence Transmitter:** Transmits the radio signal through the Boundary Wire.

**Pet Area:** Area within the Warning Zone where your pet can roam freely.

**Warning Zone:** Outer edge of the Pet Area where your pet's Receiver Collar begins to beep and vibrates for 2 seconds, warning him not to go into the Static Correction Zone.

**Static Correction Zone:** Zone beyond the Warning Zone where your pet's Receiver Collar will emit a Static Correction, signaling him to return to the Pet Area.

**Boundary Width:** Combination of the Warning Zone and the Static Correction Zone.

**Surge Protector:** Installed with the Fence Transmitter to protect it from lightning strikes and power surges (USA and Canada only).

**Receiver Collar:** Receives the radio signal from the Boundary Wire.

**Correction Level Button:** Adjusts the level of Static Correction your pet receives in the Static Correction Zone.

**Receiver Indicator Light:** Indicates the level of correction at which the Receiver Collar is set. This light also serves as a low battery indicator.

**Contact Points:** Delivers the safe Static Correction when your pet moves into the Static Correction Zone.

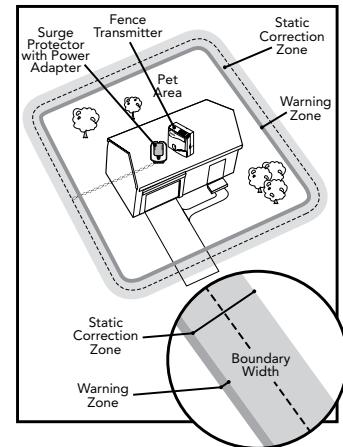
**Power Jack:** Where the Power Adapter plugs into the Fence Transmitter. **Boundary Control Switch:** Switch located on the Fence Transmitter to adjust according to the length of Boundary Wire used.

**Boundary Wire Terminals:** Where the Boundary Wires connect to the Fence Transmitter in order to complete a continuous loop.

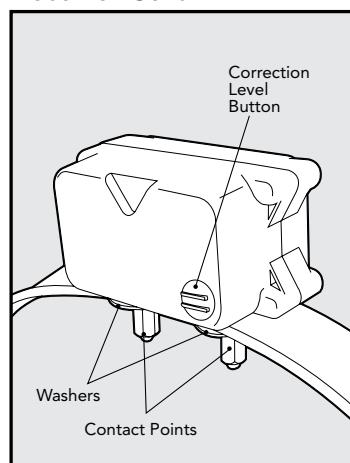
**Loop Indicator Light:** Indicates that the Boundary Wire makes a complete loop, enabling the signal to be transmitted.

**Boundary Width Control:** Adjusts the width of the Warning and Static Correction Zones. Note: Adjusting the knob does not change the level of Static Correction on the Receiver Collar.

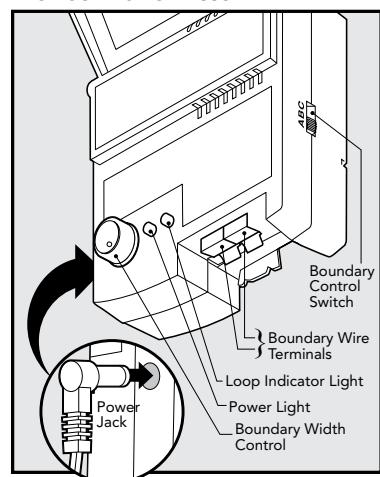
**Want professional installation help?** Invisible Fence® Brand installers will come to your home and install your new PetSafe® System for an additional cost. Contact your local dealer at 1-877-866-DOGS (3647) or visit our website at [www.invisiblefence.com](http://www.invisiblefence.com) for more information.



**Receiver Collar**



**Fence Transmitter**



# Operating Guide

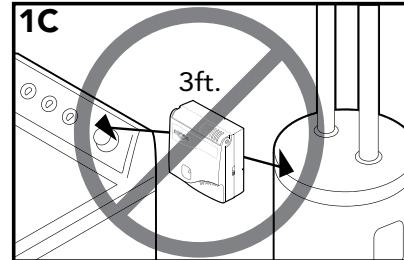
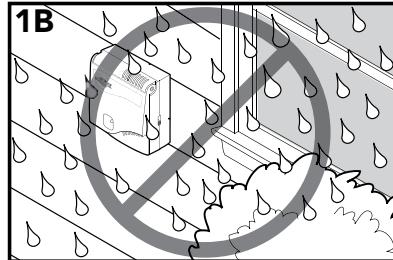
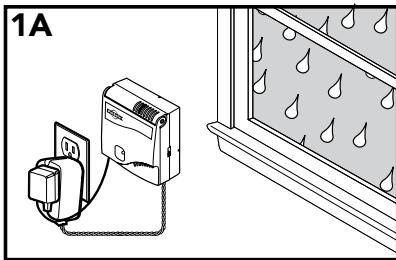
## Step 1 Locate the Fence Transmitter

1

Place the Fence Transmitter:

- In a dry, well ventilated, protected area (**1A, 1B**).
- In an area where temperatures do not fall below freezing (e.g., garage, basement, shed, closet).
- Secured to a stationary surface using appropriate mounting hardware (not included). A mounting template is included in the back of this guide.
- At least 3 feet from large metal objects or appliances as these items may interfere with the signal consistency (**1C**). Once you have mounted the Fence Transmitter, the Boundary Wire must exit the building. This can be accomplished via a window or through a hole drilled through the wall. Ensure the drill path is clear of any utilities. Make sure the Boundary Wire is not cut off or pinched by a window, door, or garage door, as this can damage it over time.

To prevent fires and electrical hazards, install the Fence Transmitter in buildings that are in accordance with state and local electrical codes.



# Step 2 Lay Out the System

2

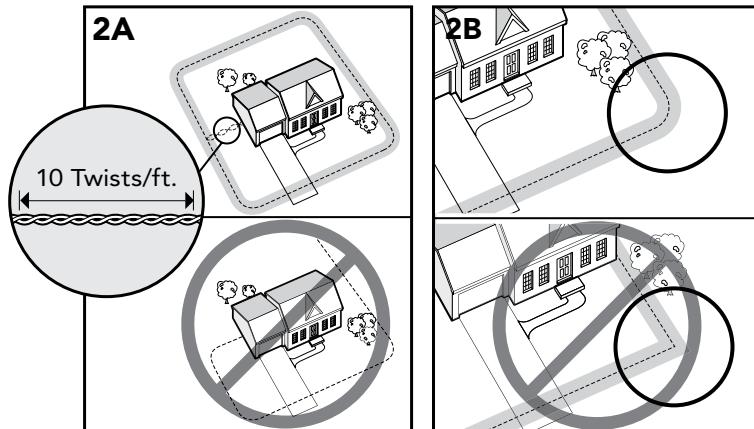
## Basic Planning Tips

### WARNING

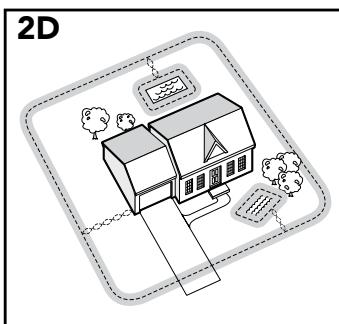
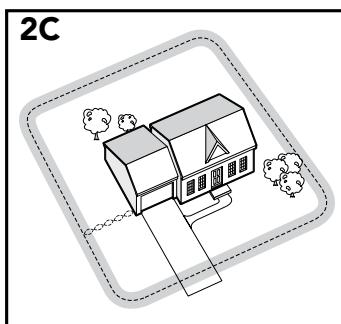
Underground cables can carry high voltage. Have all underground cables marked before you dig to bury your wire. In most areas this is a free service. Avoid these cables when you dig.

For information regarding how these underground wires can affect your system's operation, see Step 3  
Position the Boundary Wire.

- The Boundary Wire **MUST** start at the Fence Transmitter and make a continuous loop back (**2A**).
- Twisting the Boundary Wire cancels the signal and allows your pet to cross over that area without correction. Plastic or metal piping will not cancel the signal. Twist the Boundary Wire 10 to 12 times per foot to cancel the signal (**2A**).
- Design a layout that is suitable for your yard. Sample layouts are provided in this section, and a grid for designing your layout is provided in the back of this guide.
- Always use gradual turns at the corners with a minimum of 3 foot radius to produce a more consistent boundary (**2B**). Do not use sharp turns, as this will cause gaps in your boundary.
- To properly contain your pet, we recommend setting a Boundary Width for the Warning and Static Correction Zones to approximately 12-20 feet (6 to 10 feet on each side of the wire).
- Avoid making passageways too narrow for your pet to move about freely (e.g., along the sides of a house).
- The Receiver Collar can be activated inside the house if the Boundary Wire runs along the outside wall of the house. If this occurs, remove your pet's Receiver Collar before bringing him inside, decrease the range using the Boundary Width Control knob or consider an alternate layout.

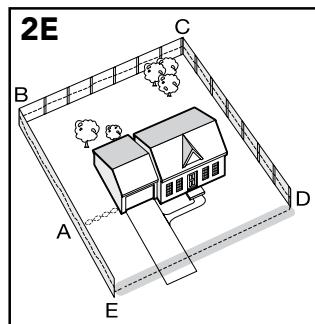


## Sample Layouts



**Sample 1: Perimeter Loop (Single Loop)** The Perimeter Loop is the most common layout. This will allow your pet to freely and safely roam your entire property (**2C**). It can also protect gardens, pools and landscaping (**2D**).

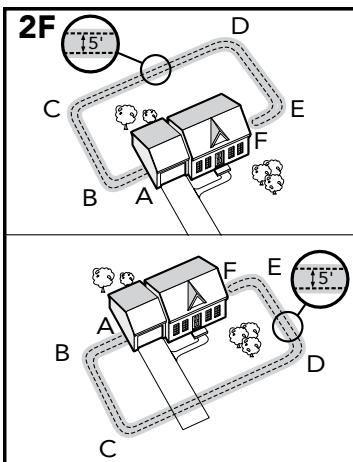
**Sample 2 (2E): Perimeter Loop Using Existing Fence (Single Loop)** This layout allows you to include your existing fence as part of your layout and keep your pet from jumping out or digging under your existing fence. It reduces the amount of wire which will need to be buried. From the Fence Transmitter, run the wire to **A**, **A** to **B**, **B** to **C**, **C** to **D**, **D** to **E**, **E** to **A**, twist the wires from **A**



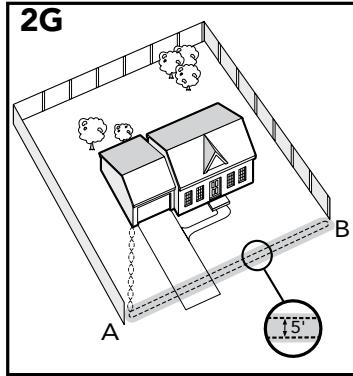
back to the Fence Transmitter. See the "Install the Boundary Wire" section for more information on attaching the wire to a fence.

## Double Loop

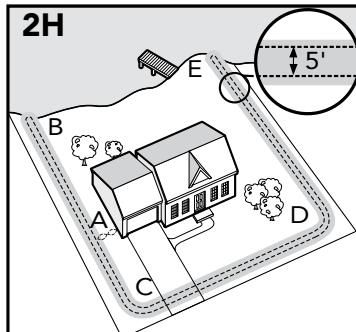
A Double Loop must be used when you are not establishing the Boundary Zone on all sides of your property. When using a Double Loop, the Boundary Wire must be separated by a minimum of **5 FEET** to avoid canceling the signal. Remember that a Double Loop will require twice as much wire.



**Sample 3 (2F): Front or Back Yard Only (Double Loop)** From the Fence Transmitter, run the wire to **A**, **A** to **B**, **B** to **C**, **C** to **D**, **D** to **E**, **E** to **F**, make a U-turn and follow your path all the way back to **A**, keeping the wire separated **at least 5 feet**. Twist the wire from **A** back to the Fence Transmitter.

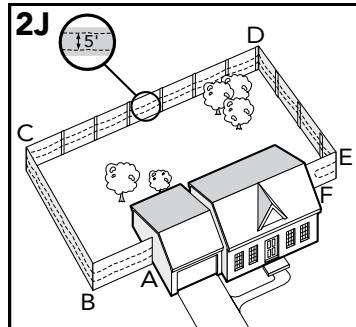


**Sample 4 (2G): Front Boundary Only (Double Loop)** From the Fence Transmitter, run the wire to **A**, **A** to **B**, **B** back to **A** keeping the wire separated **at least 5 feet**. Twist the wire from **A** back to the Fence Transmitter.



**Sample 5 (2H): Lake Access (Double Loop)** From the Fence Transmitter, run the wire to **A**, **A** to **B**, make a U-turn and go to **C**, **C** to **D**, **D** to **E**, make a U-turn and follow your path all the way back to **A** keeping wire separated **at least 5 feet**. Twist the wire from **A** back to the Fence Transmitter.

**Sample 6 (2J): Wire Loop Attached to Existing Fence (Double Loop)** This layout allows you to include your existing fence as part of your layout and keep your pet from jumping out or digging under your existing fence. It reduces the amount of wire which will need to be buried. Run the wire from the Fence Transmitter to **A**, **A** to **B**, **B** to **C**, **C** to **D**, **D** to **E**, **E** to **F**, make a U-turn and follow your path all the way back to **A**, keeping the wire separated **at least 5 feet**. Twist the wire from **A** back to the Fence Transmitter. See the "Install the Boundary Wire" section for more information on attaching the wire to a fence.

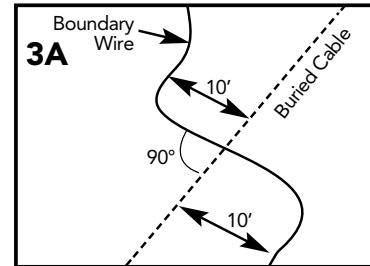


# Step 3 Position the Boundary Wire

Lay out the Boundary Wire using your planned boundary and test the system BEFORE burying the wire or attaching it to an existing fence. This will make any layout changes easier. Work carefully. A nick in the wire insulation can diminish the signal strength and create a weak area where your pet can escape.

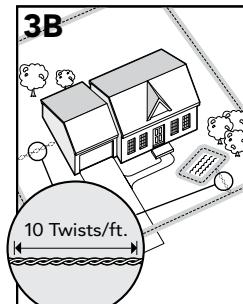
Running the Boundary Wire parallel to and within 10 feet of electrical wires, neighboring containment systems, telephone wires, television or antenna cables, or satellite dishes may cause an inconsistent signal. If you must cross any of these, do so at 90-degree angles (perpendicularly) (3A).

If separating the wire by at least 10 feet from a neighboring containment system's wire does not reduce the inconsistent signal, contact the Customer Care Center at 1-800-732-2677.



## To Twist the Boundary Wire

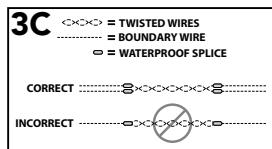
Twisting the Boundary Wire cancels the signal and allows your pet to cross over that area safely (3B). The signal cannot be cancelled by running the wire through plastic or metal piping. Using shielded cable in place of the Boundary Wire will also not cancel the signal. Refer to figure (3C) for the correct method of twisting the wire. You can twist your own wire by cutting two equal lengths of Boundary Wire supplied and twisting them together. Anchor one end of the wires to something secure and insert the other end in a power drill. Pull the wire taut. The drill enables you to twist the wire quickly. Twist the Boundary Wire 10 to 12 times per foot to cancel the signal. Once you have completed your boundary layout, insert the twisted wire into the transmitter.



## To Splice or Repair the Boundary Wire

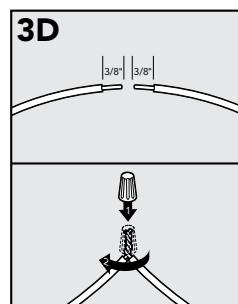
If you need additional Boundary Wire to expand your wire loop, you will need to splice the wires together. Note the locations of all splices for future reference.

Strip approximately  $\frac{3}{8}$  inch of insulation off the ends of the Boundary Wires to be spliced (3D). Make sure the copper Boundary Wire is not corroded. If the Boundary Wire is corroded, cut it back to expose clean copper wire.

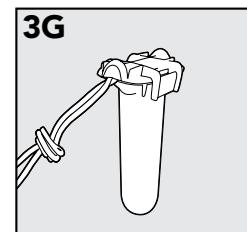
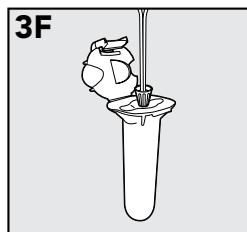
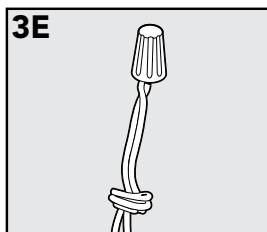


Insert the stripped ends into the wire nut and twist the wire nut around the wires. Ensure that there is no copper exposed beyond the end of the wire nut. Tie a knot 3 to 4 inches from the wire nut (3E). Ensure that the wire nut is secure on the wire splice.

Once you have securely spliced the wires together, open the lid of the gel-filled splice capsule and insert the wire nut as deeply as possible into the waterproof gel inside the capsule (3F). Snap the lid of the capsule shut (3G). For proper system performance, the splice connection must be waterproof.



If your splice pulls loose, the entire system will fail. Make sure your splice is secure. Additional gel-filled splice capsules and wire nuts are available through the Customer Care Center.



## **Additional Boundary Wire**

Extra direct burial Boundary Wire can be purchased in 500 foot spools at the store where you purchased the kit or through the Customer Care Center at 1-800-732-2677.

*Note: When adding Boundary Wire, it must act as a continuous loop.*

The table at right indicates the approximate length of Boundary Wire needed for a square, Single Loop layout. Length will vary due to the amount of twisted wire and layout used.

| <b>Acres</b> | <b>Feet of Wire Needed</b> |
|--------------|----------------------------|
| 1/4          | 415                        |
| 1/3          | 480                        |
| 1/2          | 590                        |
| 1            | 835                        |
| 2            | 1180                       |
| 5            | 1870                       |
| 10           | 2800                       |
| 25           | 4500                       |

## **Step 4**

## **Connect the Wires to the Surge Protector and Fence Transmitter (USA and Canada)**

### **Surge Protection**

Lightning strikes that occur even several miles away from your installation can create power surges or spikes which may damage your unprotected electronic pet containment system. The Surge Protector included with this system is designed to protect your In-Ground Fence™ System from surges or spikes that can reach it via your AC power connection and/or your buried Boundary Wire.

### **Install the Surge Protector & Connect the Wires(4A)**

#### **WARNING**

- Do not install, connect, or remove your system during a lightning storm. If the storm is close enough for you to hear thunder, it is close enough to create hazardous surges.
- Turn off power to outlet before you install or remove your Surge Protector.
- Risk of electrical shock or fire. Use Surge Protector only with a duplex outlet with center screw. Attach unit with long screw supplied.
- Risk of electric shock. Use the Fence Transmitter and Surge Protector indoors in dry location only.

#### **CAUTION**

- Do not install the Surge Protector if there is not at least 30 feet (10 meters) or more of wire between the electrical outlet and electrical service panel.
- If possible, DO NOT use an AC circuit protected with a GFCI (ground fault circuit interrupter). In rare cases, nearby lightning strikes may cause the GFCI to trip. Without power your dog may be vulnerable to escape. You will have to reset the GFCI to restore power to the system.

#### **NOTICE**

- Plug the Surge Protector into a grounded (3-prong) outlet that is within 5 feet of the Fence Transmitter. ALWAYS use a grounded (3-prong) outlet to ensure maximum protection.
- Do not remove the ground prong from the Surge Protector plug. Do not use a 3-prong plug to 2-prong outlet converter. Doing so will make the Surge Protector ineffective against surges or spikes.

1. Turn the power OFF to the outlet that the Surge Protector and Fence Transmitter will be plugged into.
2. We recommend that, if possible, use the outlet center screw that holds the cover plate in place to secure the Surge Protector to the outlet. To do this, tape the top of the cover plate to the wall, then remove the cover plate center screw. Plug the Surge Protector into the lower outlet and then secure the cover plate using the longer screw included with the protector. The screw is for mechanical attachment only and does not ground the protector. Remove the tape and turn ON the power to the outlet.
3. Run the Boundary Wire through a window, under a door, through a crawl space vent, or any other appropriate available access. You can also drill a hole through your wall.
4. Strip  $\frac{3}{8}$  inch of insulation from the ends of the Boundary Wire. Insert the stripped ends into the 2 left red connector holes on the bottom of the Surge Protector labeled "Loop" (**4B**). There should be 1 wire in each connector hole. Press the plastic tab, insert the wires and release the tab. Make sure the wires do not touch each other at the terminals.

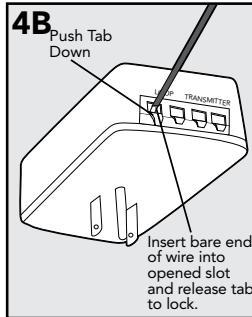
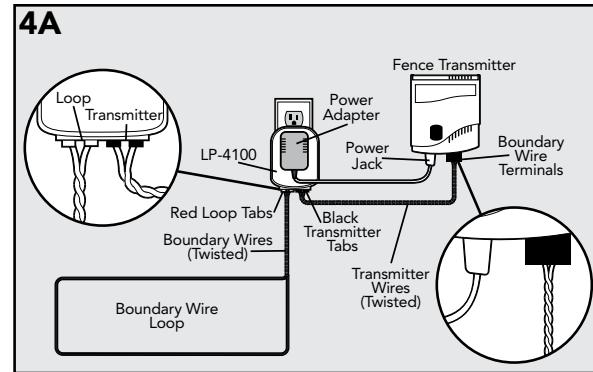
**NOTICE**

Verify that the boundary loop and transmitter wires connect to the proper Surge Protector terminals. Reversed connections will result in an increased risk of surge related damage.

5. Determine the length of wire needed to pass from the Surge Protector to the Fence Transmitter. Measure and cut 2 lengths of wire, then strip  $\frac{3}{8}$  inch of insulation at both ends. Twist the 2 lengths together, with at least 10-12 twists per foot, so the wires will not send out a signal.
6. Insert the ends of the the twisted transmitter wires into the right 2 black connectors at the bottom of the Surge Protector labeled "Transmitter".
7. Press the red plastic tabs on the Fence Transmitter and insert the opposite ends of the twisted wire into the Boundary Wire Terminals.
8. Turn the Boundary Width Control knob to 10. This will set the Boundary Width at the maximum width.
9. Plug in the transmitter power adapter to the outlet on the front of the Surge Protector.
10. The Power Light and Loop Indicator Lights should come on. If this does not happen, see the "Troubleshooting" section.

**NOTICE**

For added protection, when unused for long periods of time or prior to thunderstorms, unplug from the wall outlet and disconnect the loop boundary wires. This will prevent damage to the transmitter due to surges.



# Transmitter Set-up (Australia and New Zealand)

1. Run the Boundary Wire through a window, under a door, through a crawl space vent, or any other appropriate available access. You can also drill a hole through your wall.
2. Strip  $\frac{3}{8}$  inch of insulation from the ends of the Boundary Wire.
3. Press the red tabs on the Fence Transmitter and insert the twisted wire into the Boundary Wire Terminals. Make sure wires do not touch each other at the terminals.
4. Turn the Boundary Width Control Knob to 10. This will set the Boundary Width at the maximum width.
5. Plug Power Adapter into Power Jack and AC Power Outlet.
6. The Power Light and Loop Indicator Lights should come on. If this does not happen see the "Troubleshooting" section.

## WARNING

- Do not install, connect, or remove your system during a lightning storm. If the storm is close enough for you to hear thunder, it is close enough to create hazardous surges.
- Risk of electric shock. Use the Fence Transmitter indoors in dry location only.

## CAUTION

If possible, DO NOT use an AC circuit protected with a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) or Residual Current Device (RCD). In rare cases, nearby lightning strikes may cause the GFCI or RCD to trip. Without power your dog may be vulnerable to escape. You will have to reset the GFCI or RCD to restore power to the system.

## NOTICE

For added protection, when unused for long periods of time or prior to thunderstorms, unplug from the wall outlet and disconnect the loop boundary wires. This will prevent damage to the transmitter due to surges.

## Step 5

# Prepare the Receiver Collar

Your Receiver Collar comes with short Contact Points installed. Use the long Contact Points for pets with long or thick hair. Tighten the Contact Points using Test Light Tool (5A) one-half turn beyond finger tight. Check the tightness weekly.

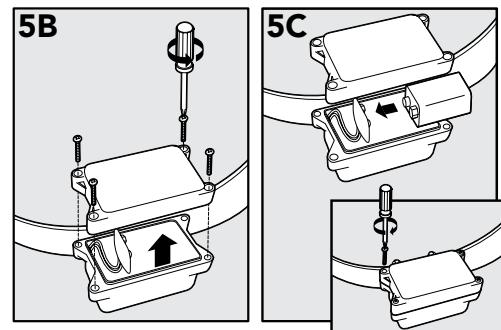
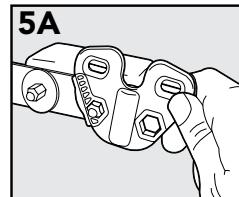
## To Insert and Remove the Battery

Note: Do not install the battery while the Receiver Collar is on your pet.

1. Remove the screws with a Phillips screwdriver.
2. Remove the Battery Lid (5B).
3. Install a 9-volt alkaline battery (5C).
4. Replace the Battery Lid (5C).
5. Reinstall the screws. Do not over-tighten the screws.

If the Receiver Indicator Light is flashing every 4 to 5 seconds, battery replacement is required. Remove the old battery from the Receiver Collar. Discharge all power by holding the correction level button down until the light is no longer illuminated. Replace with a new battery.

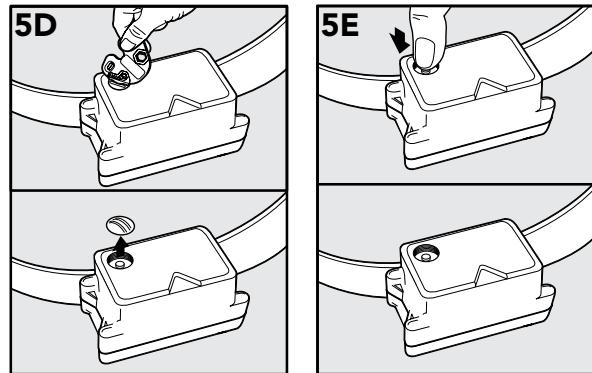
A replacement PetSafe® 9-volt alkaline battery (PAC11-12067) can be found at many retailers. Contact the Customer Care Center or visit our web site at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) to locate a retailer near you.



## To Set the Static Correction Level

Read all steps before attempting to set the Static Correction Level.

1. Remove the clear plastic cover with the Test Light Tool to expose the Correction Level Button (**5D**).
2. With the battery installed, press the Correction Level Button and release when the Receiver Indicator Light lights up (**5E**).
3. The Receiver Indicator Light will emit a series of flashes representing the Static Correction Level.
4. Increase the Static Correction Level by pressing and releasing the Correction Level Button within 5 seconds of the previous series of flashes.
5. After setting the Static Correction Level, replace the cover to protect the Correction Level Button.



The Static Correction levels increase in strength from 1 to 5. Pushing the Correction Level Button while the Receiver Collar is on level 5 will cause the Receiver Collar to revert to Level 1. Refer to the Function and Response Table to choose the Static Correction level that best fits your pet.

The Receiver Collar will emit a Warning Tone and vibrate whenever your pet enters the Warning Zone, no matter what correction level the Receiver Collar is set to. If your pet continues into the Correction Zone, and the Receiver Collar is set to level 2 or above, he will receive a Static Correction. The Receiver Collar is equipped to automatically increase the level of Static Correction the longer your pet remains in the Static Correction Zone if the collar is set at level 2 or above.

The Receiver Indicator Light acts as a low battery indicator, flashing every 4 to 5 seconds when battery replacement is required. Test your Receiver Collar at least once a month to verify that it is functioning properly and that it activates at the Boundary Wire.

## Anti-Linger Prevention

The Anti-Linger Prevention feature keeps your dog from staying in the Warning Zone for long periods of time and draining the Receiver Collar battery. Your dog will hear a warning tone when he reaches the Warning Zone. If your dog does not return to the Pet Area after two seconds, he will receive a continuous Static Correction until he returns to the Pet Area.

## Run Through Prevention

This system includes a unique "run-through" prevention so that your dog cannot escape the Pet Area without receiving an increased level of Static Correction. The Receiver Collar automatically increases the Static Correction when your dog continues more than 20% of the way through the pet fencing Boundary Width. For example, if the signal is detected 10 feet from the wire and your dog enters the Static Correction Zone, this feature is activated when he is approximately 8 feet from the Boundary Wire. Your dog will then receive a Static Correction that is at an increased level corresponding to the Static Correction level setting on the Receiver Collar. The Receiver Collar is equipped to automatically increase the level of Static Correction the longer your pet remains in the Static Correction Zone if the collar is set at level 2 or above. The Run Through Prevention sound is an intermittent tone.

## Over Correction Protection

In the unlikely event that your pet "freezes" in the Static Correction Zone, this feature limits the static correction duration to a maximum of 30 seconds. While the system locks out further static correction, the warning tone will continue until the pet leaves the Static Correction Zone.

## Function and Response Table

| Indicator Light Response          | Static Correction Level | Receiver Collar Function                  | Temperament of Pet     |
|-----------------------------------|-------------------------|---|------------------------|
| 1 Flash                           | 1                       | No Static Correction, Tone Plus Vibration | Initial Training Mode  |
| 2 Flashes                         | 2                       | Low Static Correction                     | Timid                  |
| 3 Flashes                         | 3                       | Medium Static Correction                  | Timid or Average       |
| 4 Flashes                         | 4                       | Medium High Static Correction             | Average or High Energy |
| 5 Flashes                         | 5                       | High Static Correction                    | High Energy            |
| Flashes once every 4 to 5 seconds |                         | Indicates Low Battery                     |                        |

## Step 6 Set the Boundary Width and Test the Receiver Collar

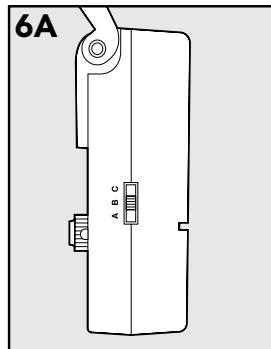
With the Boundary Wire in place and properly connected, it is time to set the containment field and test the system.

### CAUTION

The Receiver Collar should NOT be on your dog when the system is tested.

Note: The Receiver Collar is waterproof, which can make the tone hard to hear.

The flashing Test Light when held to the Contact Points indicates the Receiver Collar is delivering Static Correction. To best utilize the automatic Run-Through Prevention feature, the containment Boundary Width should extend at least 6 to 10 feet on each side of the Boundary Wire (total Boundary Width of 12 to 20 feet).



1. Apply Power to the Fence Transmitter with the supplied Power Adapter.
2. Set the Boundary Width Control Switch (located on the side of the Fence Transmitter) (6A) to the A, B, or C setting based on the total length of Boundary Wire used. Setting B is used for most properties. The table to the right will indicate the proper setting.
3. The width of the containment field is adjusted using the transmitter's

| Amount of Wire         | Setting |
|------------------------|---------|
| Greater than 2400 feet | A       |
| Up to 1300 feet        | B       |
| 1300 to 2400 feet      | C       |

Boundary Width Control knob. Turn the knob counterclockwise until the alarm sounds and the Loop Indicator Light is no longer lit. Turn the knob clockwise and increase by 2 numbers. The alarm should turn OFF and the Loop Indicator Light should turn ON.

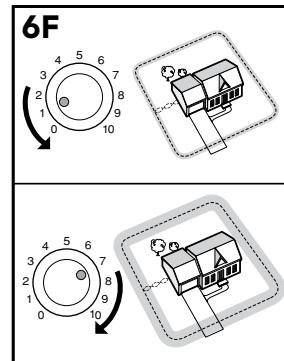
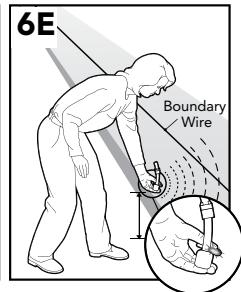
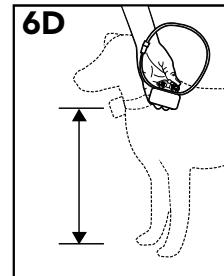
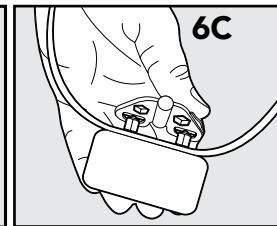
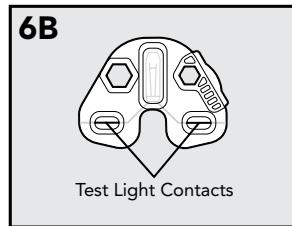
### CAUTION

The Receiver Collar should not be on your dog when the system is tested. Your pet may receive an unintended correction.

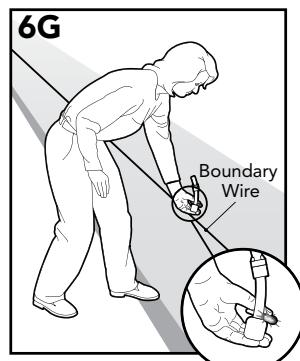
4. Place battery in Receiver Collar. To identify the Warning and Static Correction Zones make sure the Receiver Collar is set at level 5 (see Step 5).

5. Select a portion of the laid out Boundary Wire that is straight and at least 50 feet long to test the Receiver Collar. Place the Test Light Tool Contacts on the Contact Points on the Receiver Collar (**6B**, **6C**). Hold the Receiver Collar at your dog's neck height with the Contact Points pointing up (**6D**) and the Correction Level Button facing the Boundary Wire. Start inside the containment area and slowly walk toward the center of straight section of Boundary Wire until you hear the warning tone (**6E**). When you hear the warning tone, you have identified the Boundary Width distance (Static Correction Zone). Two seconds after the warning tone, the test light will begin to flash. This flashing light can aid you in identifying the Boundary Width should you have difficulty hearing the tone. To avoid having the Receiver Collar go into Over Correction Protection mode, walk back into the Pet Area until the warning tone stops. If the Receiver Collar does not tone at the desired range, adjust the Boundary Width Control knob to obtain the desired range. Turning the Boundary Width Control knob clockwise increases the Boundary Width while turning it counterclockwise decreases it (**6F**). Repeat this activity as needed until the Receiver Collar tones between 6 to 10 feet from the Boundary Wire. If using a Double Loop layout, you may need to increase the separation of the Boundary Wire and/or increase the size of the Boundary Width to achieve the desired range.

6. Test in a number of different locations around the containment area until you are satisfied that the system is functioning properly.
7. Next, walk all around the Pet Area to ensure there are no areas where the Receiver Collar may activate from signals coupled onto buried wires or cables. Test the collar in and around the inside of the house as well. As mentioned, cable and wires from cable TV, electrical or telephone lines may conduct pet fencing signals inside and outside the house that can activate the dog's collar accidentally. While rare, if this occurs your Boundary Wire is probably too close to these outside lines and should be moved or modified as shown in Figure (**3A**).



8. To test the run-through prevention feature, walk towards the Boundary Wire. The Receiver Collar should tone and the Test Light should flash brighter as you enter the run-through area (**6G**). If you are satisfied that your system is functioning properly, you are ready to start burying the Boundary Wire. If the Receiver Collar did not tone or the Test Light did not flash, see the "Troubleshooting" section.



# Step 7 Install the Boundary Wire

## NOTICE

Before you begin installing the Boundary Wire, unplug the Fence Transmitter power adapter from the outlet.

### To Bury the Boundary Wire

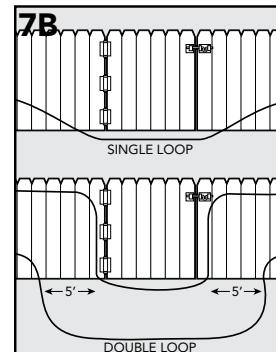
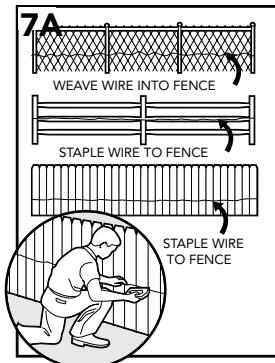
Burying the Boundary Wire is recommended to protect it and prevent disabling the system.

1. Cut a trench **1-3 inches** deep along your planned boundary.
2. Place the Boundary Wire into the trench maintaining some slack to allow it to expand and contract with temperature variations.
3. Use a blunt tool such as a wooden paint stick to push the Boundary Wire into the trench. Be careful not to damage the Boundary Wire insulation.

### To Attach the Boundary Wire to an Existing Fence

The Boundary Wire of the PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ System can be attached to a chain link fence, split rail fence, or a wooden privacy fence. The Boundary Wire can be attached as high as needed. However, make sure the Boundary Width is set at a high enough range for the pet to receive the signal. If using a Double Loop with an existing fence at least five feet tall, run the Boundary Wire on top of the fence and return it on the bottom of the fence to get the five foot separation needed.

- **Chain Link Fence (7A):** Weave Boundary Wire through the links or use plastic quick ties.
- **Wooden Split Rail or Privacy Fence (7A):** Use staples to attach Boundary Wire. Avoid puncturing the insulation of the Boundary Wire.
- **Double Loop with an Existing Fence:** Run the Boundary Wire on top of the fence and return it on the bottom of the fence to get the five foot separation needed.
- **Gate (Single Loop) (7B) :** Bury the Boundary Wire in the ground across the gate opening.  
*Note: The signal is still active across the gate. Your pet cannot pass through an open gate.*
- **Gate (Double Loop) (7B):** Bury both Boundary Wires across the gate opening while keeping them at least 5 feet apart.

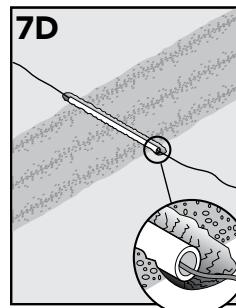
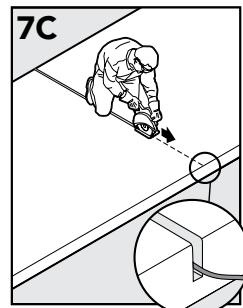


### To Cross Hard Surfaces (driveways, sidewalks, etc.)

## WARNING

Follow all safety instructions for your power tools. Be sure to always wear your safety goggles.

- **Concrete Driveway or Sidewalk (7C):** Place the Boundary wire in a convenient expansion joint or create a groove using a circular saw and a masonry blade. Clean all dirt and debris out of the expansion joint or groove and insert the boundary wire. Secure the wire in place by inserting 3/8" to 1/2" foam backer rod (available at most home centers) into the groove using a wooden paint stick. Push the backer rod to the bottom of the groove. Alternatively, a silicone caulk can be used to fill the groove.
- **Gravel or Dirt Driveway (7D):** Place the Boundary Wire in a PVC pipe or water hose to protect the Boundary Wire before burying.

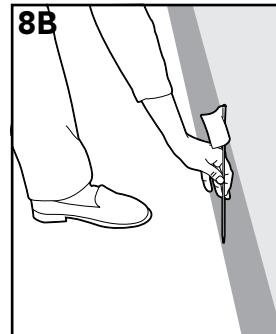
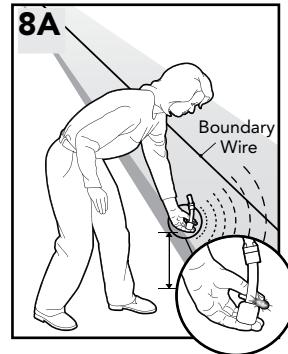


## Step 8 Place the Boundary Flags

The Boundary Flags are visual reminders for your pet of where the Warning Zone is located.

1. Place the Test Light contacts on the contact points and hold the Receiver Collar at your pet's neck height.
2. Walk towards the Warning Zone until the Receiver Collar beeps (**8A**).
3. Place a Boundary Flag in the ground (**8B**).
4. Walk back into the Pet Area until the beeping stops.
5. Repeat this process around the Warning Zone until it is marked with Boundary Flags every 10 feet.

*Note: If you cannot hear the beep, see the Test Light Instructions in Step 6.*



### CAUTION

To prevent an unintended correction, after the Boundary Flags have been placed, be sure to set the static correction on the Receiver Collar back to level 1 Tone Only.

## Step 9 Fit the Receiver Collar

**Important: The proper fit and placement of your Receiver Collar is important for effective training. The Contact Points must have direct contact with your pet's skin on the underside of his neck.**

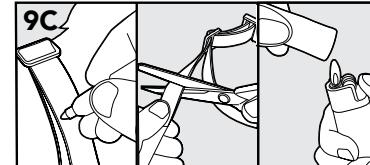
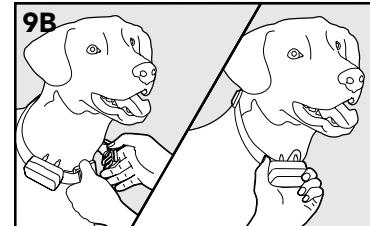
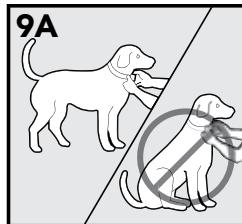
### CAUTION

Please read and follow the instructions in this manual. Proper fit of the collar is important. A collar worn for too long or made too tight on the pet's neck may cause skin damage. Ranging from redness to pressure ulcers; this condition is commonly known as bed sores.

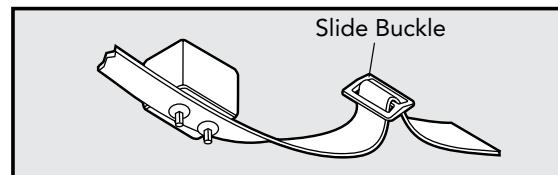
- Avoid leaving the collar on the dog for more than 12 hours per day.
- When possible reposition the collar on the pet's neck every 1 to 2 hours.
- Check the fit to prevent excessive pressure; follow the instructions in this manual.
- Never connect a lead to the electronic collar; it will cause excessive pressure on the contacts.
- When using a separate collar for a lead, don't put pressure on the electronic collar.
- Wash the dog's neck area and the contacts of the collar weekly with a damp cloth.
- Examine the contact area daily for signs of a rash or a sore.
- If a rash or sore is found, discontinue use of the collar until the skin has healed.
- If the condition persists beyond 48 hours, see your veterinarian.
- For additional information on bed sores and pressure necrosis, please visit our website. These steps will help keep your pet comfortable and safe. Millions of pets are comfortable while they wear stainless steel contacts. Some pets are sensitive to contact pressure. You may find after some time that your pet is very tolerant of the collar. If so, you may relax some of these precautions. It is important to continue daily checks of the contact area. If redness or sores are found, discontinue use until the skin has fully healed. You may need to trim the hair in the area of the Contact Points. Never shave the dog's neck; this may lead to a rash or infection.

To assure a proper fit, please follow these steps:

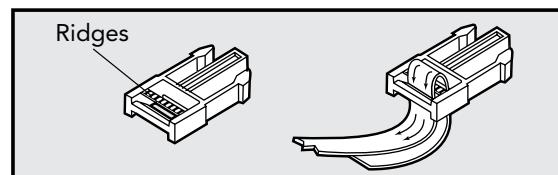
1. Make sure that the battery is not installed in the Receiver Collar.
2. Start with your pet standing comfortably (**9A**).
3. Place the Receiver Collar on your pet so that the "PetSafe" logo is facing your pet's chin. Center the Contact Points underneath your pet's neck, touching the skin.
4. The Receiver Collar should fit snugly, yet loose enough to allow one finger to fit between a contact point and your pet's neck (**9B**). Allow your pet to wear the collar for several minutes then recheck the fit. Check the fit again as your pet becomes more comfortable with the Receiver Collar.
5. Once you are satisfied with the fit of the Receiver Collar then you may trim any excess collar strap as follows (**9C**):
  - a. Mark the desired length of the Receiver Collar with a pen. Allow for growth if your pet is young or grows a thick winter coat.
  - b. Remove the Receiver Collar from your pet and cut off the excess.
  - c. Before placing the Receiver Collar back onto your pet, seal the edge of the cut collar by applying a flame along the frayed edge.



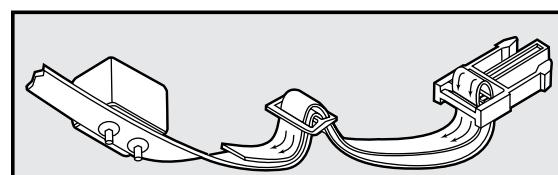
## To Re-Thread the Collar



The slide buckle prevents the collar from becoming loose around your pet's neck.



The ridges must be facing up; the collar will slip if it is not properly threaded.



# Training Guide

## Be Patient With Your Pet

**Important: Proper training of your pet is essential to the success of the PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ System. Read this section completely before beginning to train your pet. Remember that the PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ System is not a solid barrier.**

- Have fun with your pet throughout the training process. Training should be fun, fair, firm and consistent.
- Train for 10 to 15 minutes at a time. Don't try to do too much too quickly. More-frequent short sessions are better than less-frequent longer sessions.
- If your pet shows signs of stress, slow down the training schedule, add additional days of training, or increase the amount of play time with your pet in the Pet Area. Common stress signals include:
  - **Pet pulling on leash toward the house**
  - **Ears tucked**
  - **Tail down**
  - **Body lowered**
  - **Nervous / frantic movement or stiffening of pet's body**
- Your pet must be completely comfortable near the Boundary Flags at the end of every training session. Spend at least 5 minutes of "play time" at the completion of each session within 10 feet of the Boundary Flags.
- Finish each training session on a positive note with lots of praise and play.
- Remove the Receiver Collar after each training session.
- Be sure to contain your pet by another means during the training period (e.g. pen, tie-out, leash, etc.).
- During training, if you need to take your pet out of the Pet Area, remove the Receiver Collar and either pick your pet up or put him in the car to pass out of the Pet Area.
- Even if you think your pet is responding well to the training, complete the entire training. Reinforcement is important!

# Phase 1 Day 1 - Boundary Awareness

1

## Tone Plus Vibration Training Mode

Perform three training sessions per day, each lasting 10-15 minutes.

### Goal:

To have your pet learn that the Boundary Flags and warning beep and vibration from the Receiver Collar define the new Pet Area.

### Setup:

- Program the Static Correction Level on the Receiver Collar to Level 1 Tone Plus Vibration training mode and place it on your pet's neck.
- Put a separate non-metallic collar on your pet's neck ABOVE the Receiver Collar and attach a leash.

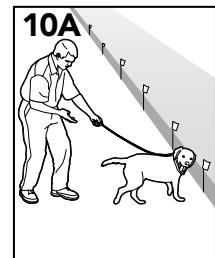
#### **CAUTION**

Be sure the extra collar does not put pressure on the Contact Points.

- Have tiny pieces of treats that your pet will find desirable available (hot dogs or lunch meat work well).
- Have your pet's favorite play toy available.

### Steps:

1. Begin by walking your pet on a leash in the Pet Area. Calmly praise and talk to your pet.
2. Move toward the Boundary Flags (**10A**). Keep your mood happy.
3. With full control of your pet on a leash, walk to the flags. As your pet enters the Static Correction Zone, the Receiver Collar will begin to beep and vibrate (**10B**). Allow your pet to stay in the Static Correction Zone for up to 2 seconds then gently help him back into the Pet Area (**10C**). Immediately praise and offer your pet a treat as he enters the Pet Area, even if you have helped with the leash.
4. Repeat this process at the same Boundary Flag until your pet resists going into the Static Correction Zone.
5. Aim to master 3-4 Boundary Flags per session. Make this FUN! Praise if your pet quickly retreats or resists going into the Static Correction Zone



# Phase 2 Days 2 thru 4 - Continue Boundary Awareness

2

## Introduction to Static Correction

Perform three training sessions per day, each lasting 10-15 minutes.

**Goal:**

To train your pet to stay in the Pet Area and respect the boundary.

**Setup:**

- Program the Static Correction Level on the Receiver Collar to Level 2 and place it on your pet's neck.
- Put a separate non-metallic collar on your pet's neck ABOVE the Receiver Collar and attach a leash.

**CAUTION**

Be sure the extra collar does not put pressure on the Contact Points.

- Have tiny pieces of treats available (hot dogs or lunch meat work well).
- Have your pet's favorite play toy available.

**Steps:**

1. Repeat steps 1-5 in Phase One.
2. If your pet does not respond to the Static Correction, confirm that the Receiver Collar is fitting properly according to Step 9 on page 17.
3. If the Receiver Collar is fitted properly and your pet does not respond to the Static Correction, increase the Static Correction Level by 1. Watch for slight reactions at first such as ears up, head turned, looking at the ground.
4. Stay at the same flag until your pet resists going into the Static Correction Zone.

# Phase Days 5 thru 8 - Distraction Phase

3

Perform three training sessions per day, each lasting 10 to 15 minutes.

## **Goal:**

To train your pet to stay within the Pet Area with distractions outside of the Pet Area.

## **Setup:**

- Program the Static Correction Level on the Receiver Collar to level 2 or higher depending on the reaction results from days 2 thru 4.
- Put a separate non-metallic collar on your pet's neck ABOVE the Receiver Collar and attach a leash.

### **CAUTION**

Be sure the extra collar does not put pressure on the Contact Points.

- Have tiny pieces of treats available (hot dogs or lunch meat work well).
- Have your pet's favorite play toy available.
- Create distractions to tempt your pet to enter the Static Correction Zone, such as:
  - **Have a family member cross from inside the Pet Area to outside of it.**
  - **Throw a ball or treat outside of the Pet Area.**
  - **Have a neighbor walk their pet outside of the Pet Area.**
- Gradually increase distraction level. **Never coax or call your pet out of the pet area.**

## **Steps:**

1. With full control of your pet on a leash, have the distraction presented.
2. If your pet does not move toward the distraction, praise and offer a treat.
3. If your pet does react to the distraction, allow him to go into the Static Correction Zone.
4. Help your pet back into the Pet Area if he does not turn back after 2 seconds.
5. Treat and praise your pet anytime he comes back into the Pet Area with or without help.
6. Repeat this process with other distractions. Use other family members during this process.
7. If your pet does not respond to the Static Correction, confirm that the Receiver Collar is fitting properly according to Step 9 on page 17.
8. If the Receiver Collar is fitted properly and if your pet does not respond to the Static Correction, increase the Static Correction Level by 1.

# Phase Days 9 thru 14 - Unleashed Supervision

4

Training sessions should start at 10-15 minutes, gradually increasing to over an hour.

Your pet is ready for this step only when he clearly avoids the entire Static Correction Zone, regardless of any distractions or temptations. During this step, do not leave your pet unattended.

## **Goal:**

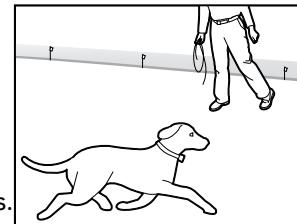
To give your pet free run of the Pet Area off the leash.

## **Setup:**

Adjust the Receiver Collar to the permanent setting appropriate for your pet.

## **Steps:**

1. Enter the Pet Area with your pet wearing the Receiver Collar.
2. Walk around the yard and play with your pet, staying within the Pet Area at all times.
3. Preoccupy yourself with another task in the yard while watching your pet.
4. Should your pet escape, take the Receiver Collar off and lead him back into the Pet Area.



# Phase 5 Days 15 thru 30 - Pet Monitoring

5

Your pet is ready to run! Check in on your pet at regular intervals.

Note: After you are satisfied your pet's training is complete, remove every other Boundary Flag every 4 days until all flags are removed. Save Boundary Flags for future use.

## Taking Your Pet Out of the Pet Area

**Important:** Remove the Receiver Collar and leave it in the Pet Area.

Once your pet learns the Boundary Zone, he will be reluctant to cross it for walks or car rides.

**Option 1:** Replace the Receiver Collar with a regular collar. Put your pet in a car that is within the Pet Area and drive him out of the Pet Area.

**Option 2:** Replace the Receiver Collar with a regular collar and leash. Walk your pet out of the Pet Area while giving a command such as "OK" at a specific place of the Boundary Zone (the end of your driveway, sidewalk, etc.). Always leave the Pet Area with a leash at this place and your pet will associate leaving the Pet Area only on a leash, only at this place, and only with a person. You may initially need to convince your pet to leave the Pet Area with a food treat and lots of praise.

Note: You may also carry your pet out of the Pet Area.



**Congratulations! You have now successfully completed the training program.**

# Accessories

To purchase additional accessories for your PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ System, contact the Customer Care Center at 1-800-732-2677 or visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) to locate a retailer near you.

| Component                                    | Part Number |
|--|-------------|
| Battery - 9-Volt Alkaline                    | PAC11-12067 |
| Power Adapter for the Fence Transmitter      | RFA-372     |
| Surge Protection Kit                         | LP-4100-1   |
| Replacement Collar Strap                     | RFA-41-1    |
| Stubborn Dog Receiver Collar                 | RF-275-11   |
| Deluxe UltraLight™ Receiver Collar           | HIG11-13658 |
| Fence Transmitter                            | RFA-347     |
| Additional Boundary Wire                     | RFA-1       |
| Additional Boundary Flags                    | RFA-2       |
| Additional Gel-filled Capsules and Wire Nuts | RFA-366     |
| Wire & Flag Accessory Kit                    | PRFA-500    |
| Accessory Pack                               | RFA-529     |
| Wire Break Locator                           | RFA-450     |

# Troubleshooting

|  |   |
|--|---|
| <b>Receiver Collar is not beeping or correcting.</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Check battery to make sure it is installed properly.</li> <li>Check that both lights are lit on the Fence Transmitter. If not, perform the "System Test" (page 26).</li> </ul>   |
| <b>The Receiver Collar is beeping, but the pet is not responding to the Static Correction.</b>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Test the Receiver Collar with the Test Light walking toward the Boundary Wire.</li> <li>If the Test Light flashes, check the fit of the Receiver Collar.</li> <li>Trim your pet's fur where the Contact Points touch the neck and/or switch to the longer Contact Points.</li> <li>Increase the Static Correction Level.</li> <li>Repeat training steps to reinforce training.</li> </ul>  |
| <b>The Receiver Collar has to be held on top of the Boundary Wire to activate.</b>                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Replace battery.</li> <li>Adjust Boundary Width Control knob clockwise to increase the distance from the Boundary Wire that the Receiver Collar activates. Verify the Boundary Control Switch is placed at the proper setting according to the amount of Boundary Wire used. (See Step 6)</li> <li>If using a Double Loop, make sure Boundary Wires are separated at least 5 feet.</li> <li>If the Receiver Collar still has to be held on top of the Boundary Wire, perform the "System Test".</li> </ul>   |
| <b>The Receiver Collar activates inside the house.</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Turn the Boundary Width Control knob counterclockwise to decrease the distance from the Boundary Wire that the Receiver Collar activates.</li> <li>Make sure the Boundary Wire is not running within 15 feet of the house. The signal can transmit through the walls of your house.</li> <li>Make sure Boundary Wires are twisted from Boundary to the Fence Transmitter.</li> </ul>   |
| <b>The Receiver Indicator Light is flashing every 4 to 5 seconds and I have just installed a new battery.</b>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>To reset the low battery indicator, remove the battery from the Receiver Collar. Discharge all power by holding the correction level button down until the light is no longer illuminated. Reinstall battery.</li> </ul>   |
| <b>I have an inconsistent signal.</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure Fence Transmitter is at least 3 feet from large metal objects or appliances.</li> <li>Make sure all Boundary Wire turns are gradual with a minimum 3 foot radius.</li> <li>Make sure the Boundary Wire is not running parallel to and within 10 feet of electrical wires, neighboring containment systems, telephone wires, television or antenna cables, or satellite dishes.</li> <li>If a neighboring containment system may be causing an inconsistent signal, move the Boundary Wire farther away from the neighboring containment system.</li> </ul>   |
| <b>The Power and Loop Indicator Lights are off.</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Check that the Power Adapter is plugged into the Fence Transmitter.</li> <li>Check that the Power Adapter is plugged in properly.</li> <li>If the system is plugged into a GFCI or RCD outlet, check to see if the circuit has been tripped. Reset the GFCI or RCD circuit if required.</li> <li>Verify that the outlet is working properly by plugging in a known working item such as a radio.</li> <li>Try plugging into another 120-volt outlet.</li> <li>If the lights still do not come on, the Fence Transmitter and/or Power Adapter needs to be replaced. Contact the Customer Care Center.</li> <li>If a Surge Protector is installed, unplug the Surge Protector and plug the power adapter directly into the outlet. If the Transmitter operates without the Surge Protector, contact the Customer Care Center for a replacement Surge Protector.</li> </ul> |
| <b>The Power Light is on, the Loop Indicator Light is off, and the Fence Transmitter loop alarm is sounding.</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Check Boundary Wire connections at the Fence Transmitter for proper connection.</li> <li>Check for broken or damaged Boundary Wires at outside entry to the house.</li> <li>Perform the "System Test" (page 26) to determine if the Fence Transmitter needs to be replaced.</li> <li>If the Fence Transmitter is functioning properly, you have a break in your Boundary Wire. See the "Wire Break Location Test" (page 27) section in this guide.</li> </ul>  |

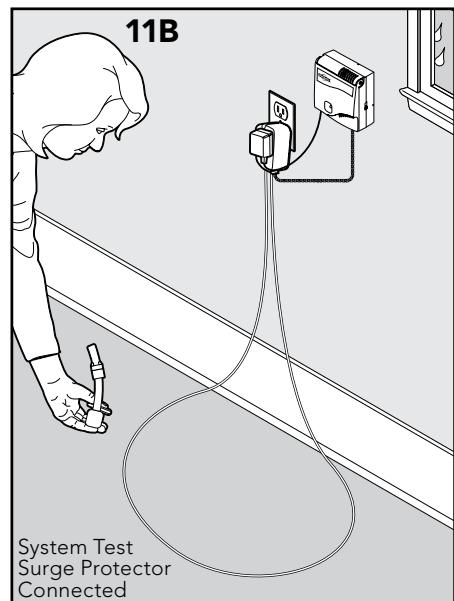
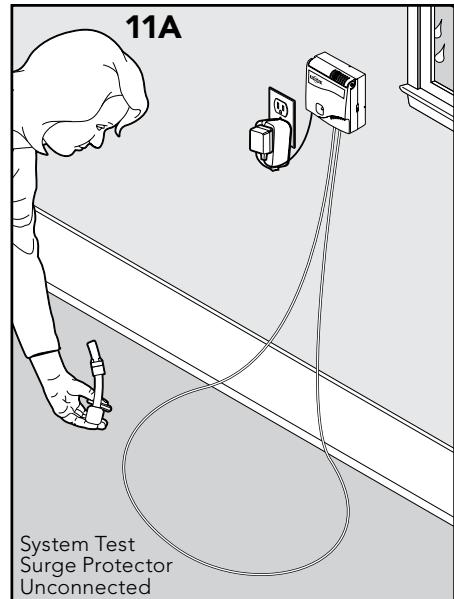
## **Additional Information**

- Use care when handling a string trimmer or when digging near the Boundary Wire to prevent damage.
  - The system should only be used with healthy pets. Contact your veterinarian if you have concerns about the medical condition of your pet (medication, pregnant, heart conditions, etc.).
  - The PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ System is for residential use only.
  - The Static Correction will get your pet's attention, but will not cause harm. It is designed to startle, not to punish.
  - Test the Receiver Collar at least once a month to verify that it is functioning properly. Check that it activates at the Boundary Wire. Battery life depends upon how often the Receiver Collar is activated.
  - Remove the Receiver collar from your pet when indoors for the comfort of your pet.
  - Never leave the Receiver Collar on your pet for more than 12 consecutive hours.
- 

## **System Test**

The system test is used to determine the cause of system problems that have not been addressed elsewhere in this guide. You will need a piece of Boundary Wire greater than 15 feet long with  $\frac{3}{8}$  inch of insulation removed from each end to use as a test loop wire. Make a note of your Boundary Control Switch setting, Boundary Width Control knob setting, and Receiver Collar setting before beginning the System Test. Follow the steps below to perform the system test:

1. Remove the Receiver Collar from your dog and make sure a good battery is installed in the receiver.
2. Set the Boundary Control switch to B.
3. Set the Receiver Collar Static Correction Level to 5.
4. Disconnect the twisted Boundary Wire from the Boundary Wire terminals on the Fence Transmitter by pressing the red release levers on the connector and pulling the wires free (**11A**).
5. Insert the two ends of the test loop wire into the Boundary Wire Terminals on the Transmitter.
6. Turn the Boundary Width control knob to 10 and then back to 5.
7. Place the Test Light Tool Contacts on the Contact Points of the Receiver Collar. While holding the Receiver Collar with the Test Light Tool in place, approach the wire from the outside loop 2 inches off the ground. Make a mental note of the distance where the Receiver Collar activates from the wire.
8. Turn the Boundary Width Control knob to 10 and repeat Step 7. The distance where the Receiver Collar activates should be greater than the previous result.
9. If more than one Receiver Collar is used on the system, repeat the above test on each collar.
10. Keep Boundary Width Control Knob position at 10. Set the Boundary Control Switch to A. Approach loop with Receiver Collar as in Step 7 and verify the Receiver Collar activates.
11. Keep Boundary Width Control knob position at 10. Set the Boundary Control Switch to C. Approach loop with Receiver Collar as in Step 7 and verify the Receiver Collar activates.
12. Interpreting the Results:
  - a. If the Power light or the Loop indicator light are not both lit on the Fence Transmitter, or the alarm is on, for any of the above tests, there is a problem with the Transmitter. Contact the Customer Care Center.
  - b. If both the Power and Loop indicator lights are on, but the Receiver Collar does not activate on the test loop wire, the Receiver Collar is not working. Contact the Customer Care Center.
  - c. If the Transmitter Power and Loop indicator lights are on in each of the 3 Boundary Control Switch positions and the Receiver Collar is activating at different distances on the test loop wire, the problem is most likely in the containment Boundary Wire or Surge Protector. Reconnect the Transmitter wires to the Surge Protector and connect the Test Loop to the Surge Protector loop terminals. Repeat steps (6-11) (**11B**).
13. Interpreting the Results with the Surge Protector:
  - a. If both the Power and Loop indicator lights are ON and the Receiver Collar is activating at different distances on the test loop wire, the problem is in the containment Boundary Wire. Perform the Wire Break Location Test.
  - b. If the Loop indicator light is OFF with an alarm on the Fence Transmitter, there is a problem with the Surge Protector. Contact the Customer Care Center.
14. When testing is complete reconnect and verify that the Boundary Wire is plugged into the Loop Terminals on the Surge Protector and the Transmitter is connected to the Surge Protector.
15. Return the Boundary Control Switch and the Boundary Width Control knob setting to the position noted earlier.
16. Repeat the Boundary Width testing from Step 6 on Page 14 until you achieve the desired Boundary Width between 12 to 20 feet.



# Wire Break Location Test

The following lists identify the common locations where wire breaks occur. Please inspect these areas for signs of damage.

Wire breaks in the twisted pair are commonly found:

1. At the wire exit point of the house
2. Where the twisted pair of wire enters the ground from the house, usually caused by string trimmers
3. Where the wires cross sidewalks or driveways due to edging and string trimmers
4. Around landscaping and flower beds due to digging, or working up the soil

Wire breaks in the Boundary Wire are commonly found:

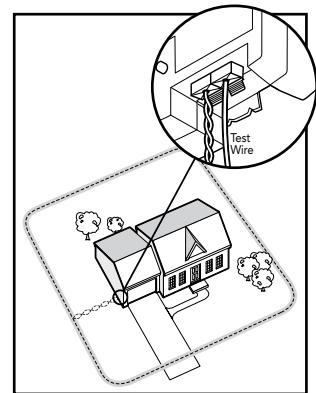
1. In aerated lawns
2. Where the wires cross sidewalks or driveways due to edging and string trimmers
3. Around landscaping and flower beds due to digging, or working up the soil
4. At wire splices where Gel-filled capsules have not been installed
5. At wire splices without reinforcement knots (refer to Figure 3E)

If you still cannot find the break in the Boundary Wire, there are two options for locating it:

**Option 1:** It is recommended to contact the Customer Care Center to purchase a Wire Break Locator (RFA-450).

**Option 2:** Follow the procedure below:

1. Unplug the Fence Transmitter.
2. Connect both ends of your twisted Boundary Wire to one Loop Terminal on the Surge Protector.
3. Measure and cut a Test Wire which is half the length of your total Boundary Wire footage.
4. Connect one end of Test Wire to the other Loop Terminal on the Surge Protector.
5. Locate the halfway point of your boundary and cut the Boundary Wire.
6. Splice the other end of the Test Wire to either side of your Boundary Wire where you cut it in half.
7. Plug in the Fence Transmitter and check the Loop Indicator Light. If the Loop Indicator Light is ON, you can assume the break is in the other half of the Boundary Wire.
8. If the Loop Indicator Light did not come on, you may assume there is a break in this portion of the Boundary Wire. However, there is a small chance of having more than one break in your system. Be sure to check both halves of your entire loop.
9. Replace the damaged Boundary Wire with new Boundary Wire.
10. Reconnect the Boundary Wire to the Surge Protector.
11. Check the Loop Indicator Light. If the Loop Indicator Light is ON, test the system with the Receiver Collar.



# **Terms of Use and Limitation of Liability**

## **1. Terms of Use**

This Product is offered to you conditioned upon your acceptance without modification of the terms, conditions and notices contained herein. Usage of this Product implies acceptance of all such terms, conditions, and notices.

## **2. Proper Use**

This Product is designed for use with pets where training is desired. The specific temperament of your pet may not work with this Product. We recommend that you not use this Product if your pet is less than 8 pounds or if your pet is aggressive. If you are unsure whether this is appropriate for your pet, please consult your veterinarian or certified trainer.

Proper use includes reviewing the entire Guide provided with your Product and any specific Caution statements.

## **3. No Unlawful or Prohibited Use**

This Product is designed for use with pets only. This pet training device is not intended to harm, injure or provoke. Using this Product in a way that is not intended could result in violation of Federal, State or local laws.

## **4. Limitation of Liability**

In no event shall Radio Systems® Corporation be liable for any direct, indirect, punitive, incidental, special or consequential damages, or any damages whatsoever arising out of or connected with the use or misuse of this Product. Buyer assumes all risks and liability from the use of this Product.

## **5. Modification of Terms and Conditions**

Radio Systems® Corporation reserves the right to change the terms, conditions and notices under which this Product is offered.

# Compliance

## FCC/Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a residential environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction guide, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a practical installation. If this equipment causes harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Relocate the interfered receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different to that to which the receiver is connected.
- Contact the Customer Care Center at 1-800-732-2677.

This device complies with Industry Canada Rules. This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Unauthorized changes or modifications to the equipment, not approved by Radio Systems® Corporation, could result in not meeting compliance with FCC regulations and could void the user's authority to operate the equipment.

## ACMA/Australia

This device complies with the applicable EMC requirements specified by the ACMA (Australian Communications and Media Authority).

---

## Customer Care International

USA & Canada - Tel: 800-732-2677

Monday - Friday 8 AM - 8 PM / Saturday 9 AM – 5 PM

Australia - Tel: 1800 786 608

Monday - Friday 8:30 AM - 5 PM

New Zealand - Tel: 0800 543 054

Monday - Friday 10:30 AM - 7 PM

# **Warranty**

## **One Year Non-Transferable Limited Warranty**

This Product has the benefit of a limited manufacturer's warranty. Complete details of the warranty applicable to this Product and its terms can be found at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) and/ or are available by contacting your local Customer Care Center.

**United States and Canada** – Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

**Australia/New Zealand** – In compliance with the Australian Consumer Law, Warranties Against Defects, effective January 1, 2012, warranty details of this Product are as follows:

## **One Year Non-Transferable Limited Warranty**

What is covered: Radio Systems Australia Pty Ltd. (hereinafter referred to as "Radio Systems") warrants to the original retail purchaser, and not any other purchaser or subsequent owner, that its product, when subject to normal and proper residential use, will be free from defects in material or workmanship for a period of one (1) year from the purchase date. An "original retail consumer purchaser" is a person or entity who originally purchases the Product, or a gift recipient of a new product that is unopened and in its original packaging. When serviced by Radio Systems Customer Service, Radio Systems covers labour and parts for the first year of ownership; after the first year, a service or upgrade charge will apply relative to replacement of the product with new or refurbished items at Radio Systems' sole discretion.

The limited warranty is non-transferable and shall automatically terminate if the original retail consumer purchaser resells the Radio Systems product or transfers the property on which the Radio Systems product is installed. This Limited Warranty excludes accidental damage due to dog chews; lightning damage; or neglect, alteration, and misuse. Consumers who purchase products outside of Australia, New Zealand, or from an unauthorised dealer will need to return the Product to the original place of purchase for any warranty issues.

Please note that Radio Systems does not provide refunds, replacements, or upgrades for change of mind, or for any other reason outside of these Warranty terms.

**Claims Procedure:** Any claim made under this Warranty should be made directly to Radio Systems Australia Pty Ltd. Customer Care Centre at:

Radio Systems Australia Pty Ltd.  
PO Box 7266, Gold Coast Mail Centre QLD 9726  
Australia Residents: 1800 786 608  
New Zealand Residents: 0800 543 054  
Email: [info@petsafeaustralia.com.au](mailto:info@petsafeaustralia.com.au)

To file a claim, a proof of purchase must be provided. Without a proof of purchase, Radio Systems will not repair or replace faulty components. Radio Systems requests the Consumer to contact the Radio Systems Customer Care Centre to obtain a Warranty Return number, prior to sending the Product. Failure to do so may delay in the repair or replacement of the Product.

If the Product is deemed to be faulty within 30 days from date of original purchase, Radio Systems will organise for a replacement to be sent in advance of returning the faulty Product. A Post Bag will be included with the replacement Product for the return of the faulty Product. The Product must be returned within 7 days of receiving the replacement. If the Product is deemed to be faulty after 30 days from the date of original purchase, the consumer will be required to return the Product to Radio Systems at the consumer's own expense. Radio Systems will test and replace the faulty unit or its components and return to the consumer free of charge, provided the Product is within its said warranty period. This warranty is in addition to other rights and remedies available to you under the law. Radio Systems goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australia Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Should you have any queries or require any further information, please contact our Customer Care Centre on 1800 786 608 (Australia) or 0800 543 054 (New Zealand).

Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. et tout autre filière ou marque de Radio Systems Corporation peuvent-être collectivement désignées par « nous » à partir de la lecture de ce document.

## Renseignements importants sur la sécurité

### Explication des termes et des symboles d'avertissement dans ce guide



Voici un symbole d'alerte de sécurité. Il sert à vous signaler d'éventuels risques de blessure. Respectez tous les messages de sécurité qui accompagnent ce symbole pour éviter les risques de blessure corporelle, voire la mort.

#### **AVERTISSEMENT**

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait occasionner des blessures sérieuses, voire la mort.

#### **ATTENTION**

MISE EN GARDE utilisé avec le symbole de sécurité indique une situation dangereuse qui, si non évitée, pourrait résulter en des blessures mineures ou modérées.

#### **ATTENTION**

MISE EN GARDE utilisée sans le symbole de sécurité indique une situation dangereuse qui, si non évitée, pourrait blesser votre animal.

#### **AVIS**

AVIS est utilisé pour conseiller des pratiques d'utilisation non reliées à des blessures corporelles.

#### **AVERTISSEMENT**

- Ne peut être utilisé avec des chiens dangereux. N'utilisez pas ce dispositif si votre chien présente un comportement agressif. Les chiens agressifs peuvent provoquer chez leurs maîtres ou autrui de graves blessures, voire la mort. Si vous n'êtes pas certain que ce produit soit approprié pour votre chien, veuillez consulter un vétérinaire ou un entraîneur accrédité.
- Les câbles souterrains sont alimentés par une tension élevée. Indiquez l'emplacement de tous les câbles souterrains avant de creuser pour enterrer votre câble. Ce service est gratuit dans la plupart des municipalités. Évitez ces câbles lorsque vous creusez.
- Conformez-vous à toutes les instructions de sécurité de vos outils électriques. Portez toujours des lunettes de sécurité.
- Ne pas installer, brancher ou déposer votre système pendant un orage électrique. Si un orage est assez près pour que vous puissiez entendre le tonnerre, il est assez près pour créer des surtensions dangereuses.
- Risque de choc électrique. Utilisez l'émetteur de clôture et le dispositif de protection contre les surtensions à l'intérieur et seulement dans un emplacement sec.
- Coupez l'alimentation avant d'installer ou de retirer votre dispositif de protection contre les surtensions.
- Risque d'incendie ou de choc électrique. Utilisez le dispositif de protection contre les surtensions seulement avec une prise double possédant une vis centrale. Fixez le dispositif avec la vis longue fournie.

#### **ATTENTION**

- Risque de blessure. Le câble posé au sol pourrait présenter faire trébucher. Choisissez avec soin l'emplacement de vos câbles.

#### **ATTENTION**

N'oubliez pas que le système Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe® n'est pas une barrière solide. Le dispositif est conçu pour dissuader l'animal de sortir de la zone de confinement à l'aide d'une correction statique. Il est important que vous renforcez régulièrement le dressage avec votre animal. Un ajustement approprié du collier est important. Un collier porté trop longtemps ou trop serré au cou de l'animal peut causer des dommages cutanés. Ces derniers varient des simples rougeurs à des plaies de pression, qu'on appelle communément plaies de lit.

- Évitez de laisser le collier sur l'animal pendant plus de 12 heures par jour.
- Lorsque faire se peut, replacez le collier autour du cou de l'animal toutes les heures ou deux.
- Vérifiez l'ajustement pour éviter une pression excessive; suivez les directives se trouvant dans ce manuel.
- N'attachez jamais une laisse au collier cela exercerait une pression excessive sur les contacts.
- Lorsque vous utilisez un collier séparé pour la laisse, veillez à ne mettre aucune pression sur le collier électrique.
- Lavez la zone du cou de l'animal et les contacts du collier chaque semaine avec un chiffon humide.
- Examinez la zone de contact quotidiennement pour détecter toute rougeur ou plâie.
- En cas de rougeur ou de plâie, cesser d'utiliser le collier jusqu'à ce que la peau soit guérie.
- Si les symptômes persistent au-delà de 48 heures, consultez votre vétérinaire. Si les symptômes persistent au-delà de 48 heures, consultez votre vétérinaire.
- Pour obtenir des informations supplémentaires sur les plaies et la nécrose cutanée, consultez notre site Web.

Ces précautions vous permettront de garantir la sécurité et le confort de votre animal. Des millions d'animaux n'ont aucun problème à porter les points de contact en acier inoxydable. Certains animaux sont sensibles à la pression de contact. Après un certain temps, il se peut que votre chien tolère très bien le collier. Dans ce cas, certains précautions peuvent être assouplies. Il est important de poursuivre les contrôles quotidiens de la zone de contact. En cas de rougeurs ou de plaies, cessez d'utiliser le collier jusqu'à la guérison complète de la peau. Il peut s'avérer nécessaire de couper les poils de votre chien dans zone située autour des points de contact. Ne rasez jamais le cou de votre animal; cela peut causer une irritation ou une infection.

- Votre animal ne doit pas porter le collier-récepteur pendant l'essai du système. Il pourrait sinon recevoir une correction involontaire.
- La largeur de l'enceinte doit être vérifiée avant d'apporter des réglages au champ de confinement afin de prévenir toute correction inattendue de votre animal.
- Si vous utilisez un collier et une laisse pour le dressage, assurez-vous que le collier supplémentaire n'appuie pas sur les points de contact.
- Retirez toujours le collier-récepteur du cou de votre animal avant d'effectuer des tests d'émetteur.
- Si possible, n'utilisez PAS un circuit de c.a. protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI). Dans de rares cas, une foudre proche pourrait déclencher le RCD ou le GFCI. Sans électricité, votre chien pourrait s'échapper. Vous devrez alors réenclencher le GFCI pour rétablir l'alimentation électrique au système.
- Ne pas installer le dispositif de protection contre les surtensions s'il n'y a pas au moins de 10 mètres de câble entre la prise électrique et le panneau d'entrée d'électricité.
- Veillez à brancher le dispositif de protection contre les surtensions dans une prise mise à la terre (3 broches) à une distance inférieure à 1,5 mètre de l'émetteur de clôture. Utilisez TOUJOURS une prise mise à la terre (3 broches) pour assurer une protection maximale.
- Veillez à ne pas retirer la broche de mise à la terre de la prise du dispositif de protection contre les surtensions. N'utilisez pas de prise à 3 broches avec un convertisseur à 2 broches. Ce faisant, le dispositif de protection contre les surtensions deviendrait inutile en cas de surtensions ou d'oscillations.
- Attention de ne pas couper le câble de boucle lorsque vous passez la tondeuse.
- Assurez-vous que la boucle et les câbles d'enceinte sont branchés aux bons terminaux de protection de surtensions. Une connexion inversée augmentera le risque de dommages causés par une surtension.
- Pour plus de protection, lorsque le dispositif de protection de surtension et l'émetteur pour clôture ne sont pas utilisés pour de longues périodes ou avant un orage électrique, débranchez les câbles d'enceinte en boucle et l'adaptateur de courant de la prise murale de CA. Vous empêchez ainsi que l'émetteur ne soit endommagé en cas de surtension.
- Afin d'éviter toute correction involontaire, une fois les fanions de délimitation en place, veillez à régler l'intensité de la correction statique du collier-récepteur sur 1 (Signal sonore seulement).

#### **AVIS**

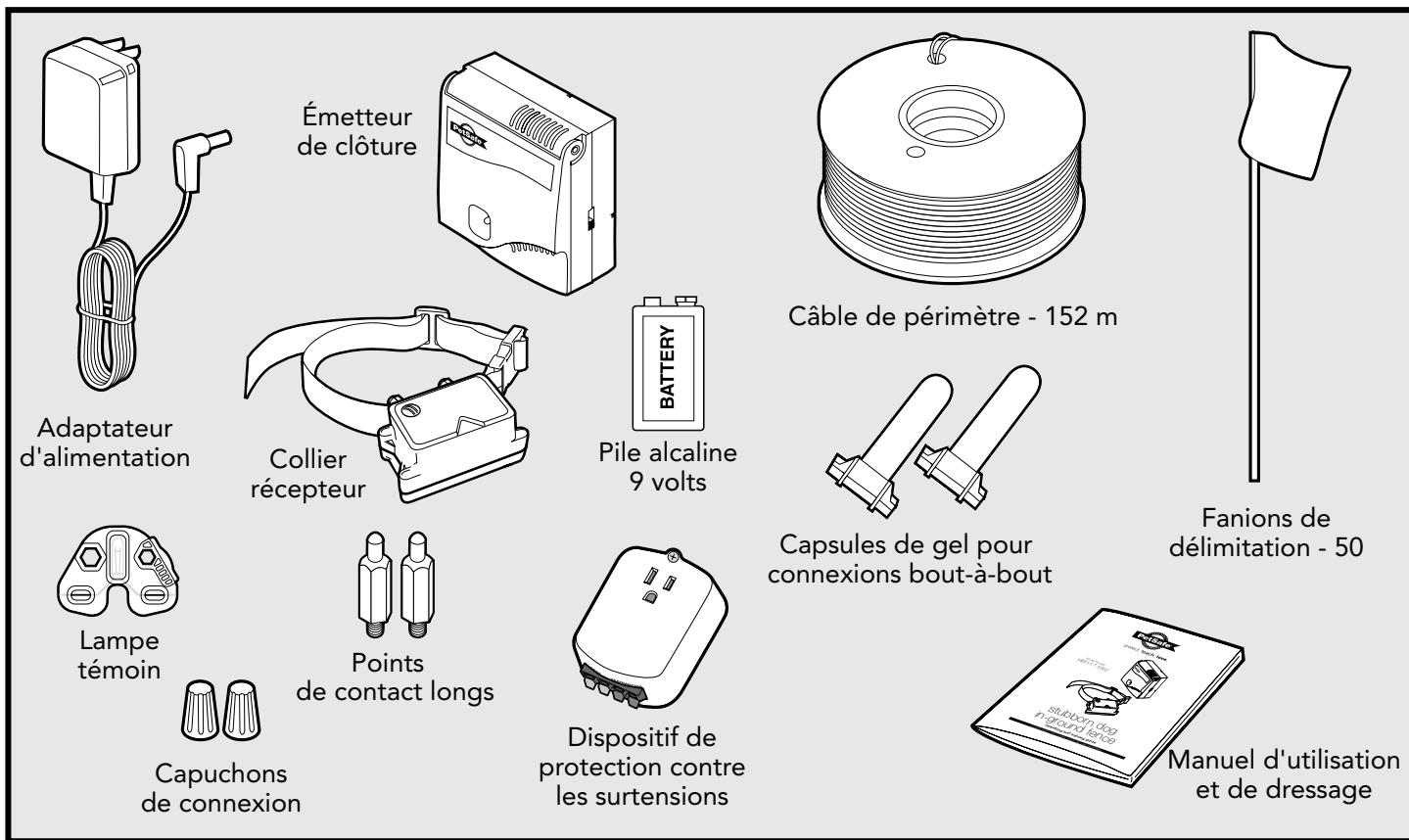
Merci d'avoir choisi la marque PetSafe®. Votre relation avec votre animal doit être faite de moments mémorables et d'une complicité mutuelle. Nos produits et nos outils de dressage permettent aux animaux et à leurs propriétaires de vivre une meilleure relation. Si vous avez des questions sur nos produits ou l'entraînement de votre animal, veuillez visiter notre site Internet au [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) ou contactez notre service à la clientèle au numéro 1-800-732-2677.

Pour obtenir la protection maximale de votre garantie, veuillez enregistrer votre produit moins de 30 jours suivant l'achat au [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). En enregistrant votre produit moins de 30 jours après la date d'achat et en conservant votre reçu, vous bénéficierez d'une réponse plus rapide du service à la clientèle s'il advenait que vous deviez communiquer avec eux. Plus important encore, PetSafe ne donnera ni ne vendra jamais les renseignements vous concernant à qui que ce soit. L'information complète de la garantie est disponible en ligne à l'adresse [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Table des matières

|   |           |
|---|-----------|
| Composants .....  | 34        |
| Autres éléments dont vous pourriez avoir besoin .....   | 34        |
| Comment fonctionne le système .....   | 35        |
| Définitions clé.....  | 35        |
| <b>Mode d'emploi .....</b>  | <b>36</b> |
| Emplacement de l'émetteur pour clôture .....  | 36        |
| Mise en place du système .....  | 37        |
| Exemples de montages du système.....  | 37        |
| Positionnement du câble d'enceinte .....  | 39        |
| Brancher les câbles sur le dispositif de protection contre les surtensions et l'émetteur de clôture (États-Unis et Canada)..... | 40        |
| Mise en place de l'émetteur (Australie et Nouvelle-Zélande).....  | 42        |
| Réglage de la largeur de l'enceinte et essai du collier-récepteur.....  | 44        |
| Installation du câble d'enceinte.....   | 46        |
| Positionnement des fanions de délimitation .....  | 47        |
| Ajustement du collier-récepteur.....  | 47        |
| <b>Manuel de dressage .....</b>   | <b>49</b> |
| Faites preuve de patience avec votre animal .....   | 49        |
| Jour 1 - Sensibilisation au périmètre de délimitation.....  | 50        |
| Du 2e au 4e jour - Suite de la sensibilisation aux fanions de délimitation.....   | 51        |
| Du 5e au 8e jour - Phase de distraction .....   | 52        |
| Du 9e au 14e jour - Supervision de votre animal auquel vous avez enlevé la laisse.....  | 52        |
| Du 15e au 30e jour - Surveillance de l'animal .....   | 53        |
| Faire sortir l'animal de la zone de confinement .....   | 53        |
| Accessoires.....  | 54        |
| <b>Dépannage .....</b>  | <b>55</b> |
| Renseignements supplémentaires .....  | 56        |
| Test du système.....  | 56        |
| Test de localisation de rupture de câble .....  | 58        |
| Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité .....  | 59        |
| Conformité .....  | 60        |
| Service à la clientèle internationale .....   | 60        |
| Garantie.....   | 60        |

# Composants



## Autres éléments dont vous pourriez avoir besoin

- Longueur de câble et fanions supplémentaires (pièce n° PRFA-500)
- Ruban isolant
- Ruban à mesurer
- Petit tournevis Phillips
- Capsules de gel pour connexions bout-à-bout
- Perceuse et matériel de montage
- Enduit hydrofuge (p. ex., produit de calfeutrage au silicone)
- Pelle ou coupe-bordure
- Scie circulaire dotée d'une lame de maçonnerie
- Pinces
- Pinces à dénuder
- Tuyau ou tuyau d'arrosage en PVC
- Ciseaux
- Pistolet agrafeur
- Briquet
- Collier non métallique et laisse

Installation de la clôture et aide au dressage : [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net)

# Comment fonctionne le système

Un signal radio émis par l'émetteur de clôture circule le long d'un câble enterré qui marque les limites que vous désirez établir pour votre chien. Ce dernier porte un collier-récepteur qui détecte le signal aux limites. Lorsque votre chien approche de la limite, le récepteur émet un avertissement sonore. S'il continue, il reçoit une stimulation électrostatique sans danger, mais saisissante. Bien qu'inoffensive, cette correction le persuadera de rester dans les limites que vous avez établies. Les fanions de délimitation servent d'aide visuelle provisoire pour votre animal ; enlevez-les après le dressage. Ce système Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe® s'est avéré sûr, confortable et efficace pour tous les chiens de plus de 4 kg.

## Définitions clé

**Émetteur à distance** : transmet le signal radio à l'aide du câble d'enceinte.

**Zone de confinement de l'animal** : zone comprise dans la zone d'avertissement dans laquelle votre animal peut circuler librement.

**Zone d'avertissement** : La bordure extérieure de la zone de confinement dans laquelle le collier-récepteur de votre animal commence à émettre des bips et vibre pendant 2 secondes, l'avertissant ainsi de ne pas se rendre dans la zone de correction statique.

**Zone de correction statique** : zone située au-delà de la zone d'avertissement dans laquelle le collier-récepteur de votre animal émet une correction statique lui indiquant de revenir dans la zone de confinement..

**Largeur de l'enceinte** : l'ensemble formé par la zone d'avertissement et la zone de correction statique.

**Dispositif de protection contre les surtensions** : Doit être installé conjointement avec l'émetteur de clôture afin de le protéger en cas de foudre ou de surtensions électriques (au États-Unis et au Canada uniquement).

**Collier-récepteur** : reçoit le signal radio émis par le câble d'enceinte.

**Bouton de réglage de la correction** : permet de régler le niveau de la correction statique administrée à votre animal dans la zone de correction statique.

**Voyant lumineux du récepteur** : indique le niveau de correction sur lequel le collier-récepteur est réglé. Ce voyant sert également d'indicateur de niveau faible des piles.

**Points de contact** : délivrent la correction statique au moment où votre animal entre dans la zone de correction statique.

**Prise de courant** : prise servant à brancher l'adaptateur de courant à l'émetteur pour clôture.

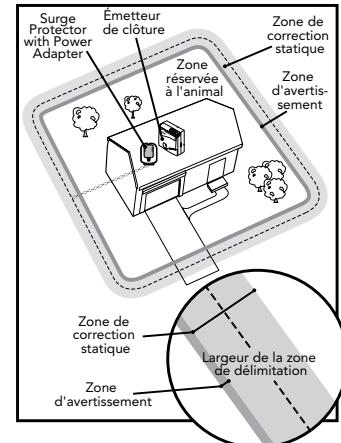
**Commutateur de périmètre** : sélecteur situé sur l'émetteur de clôture à régler en fonction de la longueur de câble d'enceinte utilisée.

**Terminaux du câble d'enceinte** : endroit où les câbles d'enceinte se connectent à l'émetteur pour clôture afin de former une boucle complète.

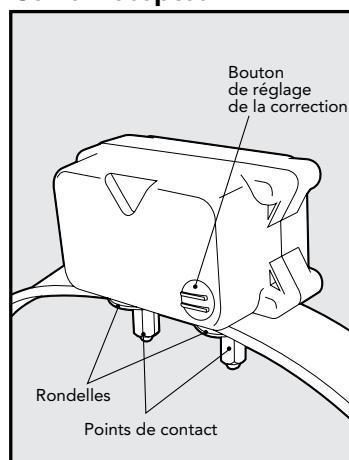
**Voyant lumineux de la boucle**: indique que le câble d'enceinte forme une boucle complète, ce qui permet au signal d'être transmis.

**Bouton de réglage de la largeur de l'enceinte** : permet de régler la largeur des zones d'avertissement et de correction statique. Remarque : le réglage du bouton ne modifie pas le niveau de correction du collier-récepteur.

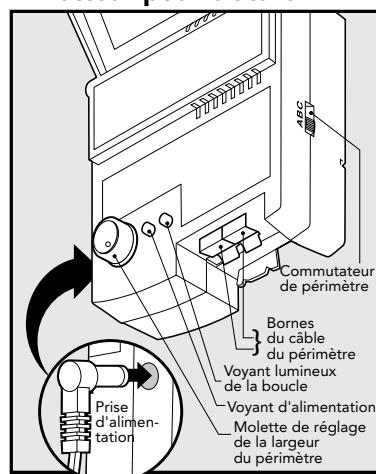
**Besoin de l'aide d'un professionnel pour l'installation?** Les installateurs d'Invisible Fence® se déplaceront à votre résidence pour installer votre nouveau système PetSafe®, moyennant un coût supplémentaire. Communiquez avec votre représentant local au 1 877 866-DOGS (3647) ou visitez notre site Web à l'adresse [www.invisiblefence.com](http://www.invisiblefence.com) pour de plus amples détails.



Collier-récepteur



Émetteur pour clôture



# Mode d'emploi

## Étape Emplacement de l'émetteur pour clôture

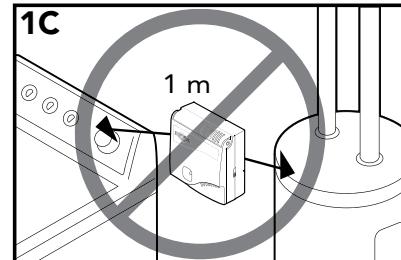
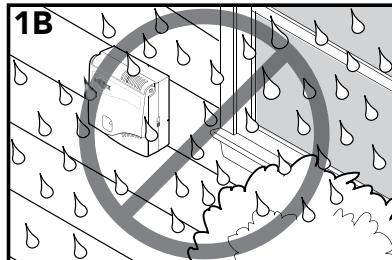
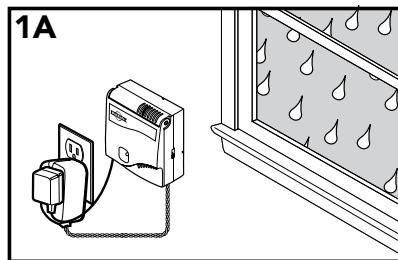
1

Positionnez l'émetteur pour clôture :

- dans un endroit sec, abrité et bien ventilé (**1A, 1B**).
- Dans un endroit où les températures ne sont jamais négatives (p. ex., garage, sous-sol, cabane, placard).
- En le fixant sur une surface immobile à l'aide de pièces de fixation appropriées (non comprises).  
Vous trouverez un modèle de montage à la fin de ce manuel.
- À au moins 1 m de distance de tout objet ou de tout appareil en métal de grande taille étant donné que ces objets pourraient perturber la précision du signal (**1C**).

Une fois que vous avez monté l'émetteur pour clôture, le câble d'enceinte doit sortir du bâtiment. Pour ce faire, vous pouvez le faire passer par une fenêtre ou par un trou percé dans le mur. Assurez-vous que l'endroit où vous percez le trou est libre de câble des services publics. Assurez-vous que le câble d'enceinte n'est pas coupé ou coincé par une fenêtre, une porte ou une porte de garage parce que cela pourrait l'abîmer au câble du temps.

Pour éviter les risques d'incendie ou de chocs électriques, installez l'émetteur pour clôture dans un bâtiment conformément aux codes locaux et provinciaux relatifs à l'électricité.



# Étape 2 Mise en place du système

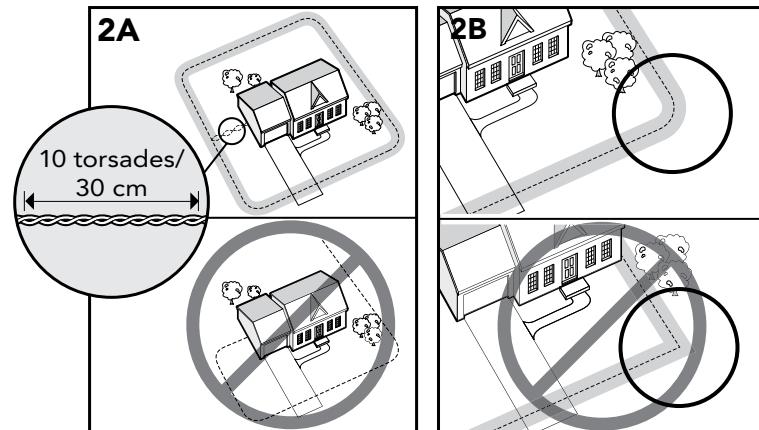
## Conseils d'organisation de base

### AVERTISSEMENT

Les câbles souterrains sont alimentés par une tension élevée. Indiquez l'emplacement de tous les câbles souterrains avant de creuser pour enterrer votre câble. Ce service est gratuit dans la plupart des municipalités. Évitez ces câbles lorsque vous creusez.

Pour obtenir des renseignements sur les conséquences des câbles enterrés sur le fonctionnement de votre dispositif, reportez-vous à la partie 3 sur le positionnement du câble d'enceinte.

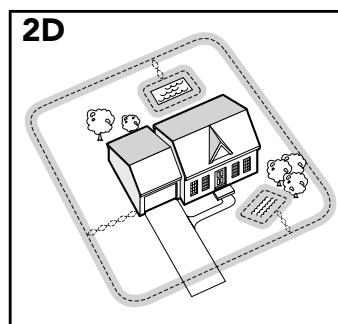
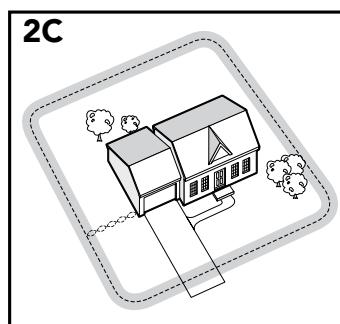
- Le câble d'enceinte **DOIT** partir de l'émetteur pour clôture et former une boucle continue (**2A**).
- Si le câble d'enceinte est entortillé, le signal ne sera pas transmis, et votre animal pourra se rendre dans cette zone sans recevoir de correction. Les tuyaux en plastique ou en métal ne gèneront pas le signal. Torsadez le câble d'enceinte de une fois tous les 2,5 cm pour annuler le signal (**2A**).
- Installez le dispositif d'une façon adaptée à votre jardin. Des modèles d'installation sont indiqués dans cette partie, et une grille d'installation est fournie au verso de ce manuel.
- Dans les coins, faites toujours tourner le câble de façon progressive en formant un arrondi minimum de 1 m afin d'assurer



l'homogénéité de l'enceinte (**2B**). Ne faites pas tourner le câble brusquement parce que le dispositif d'enceinte s'en trouvera interrompu.

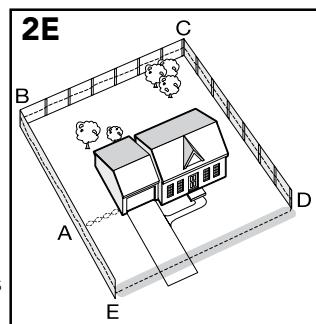
- Afin de contenir adéquatement votre animal, nous recommandons de prévoir une largeur de périmètre d'environ 4 à 6 mètres pour les zones d'avertissement et de stimulation électrostatique (2 à 3 m de chaque côté du câble).
- Évitez de créer des passages trop étroits qui empêchent à votre animal de circuler librement (p. ex., sur les côtés d'une maison).
- Le collier-récepteur peut être activé à l'intérieur de la maison si le câble d'enceinte est installé le long du mur extérieur de la maison. Si vous optez pour cette installation, retirez le collier-récepteur de votre animal avant d'emmener celui-ci à l'intérieur, baissez la portée à l'aide du bouton de réglage de la largeur de l'enceinte ou pensez à aménager le dispositif autrement.

## Exemples de montages du système



**Exemple n°1 :** boucle de périmètre (boucle simple) Il s'agit de la configuration la plus courante. Cette configuration permet à votre animal de circuler en toute liberté et en toute sécurité dans l'ensemble de votre propriété (**2C**). Elle peut également protéger votre potager, votre piscine et vos aménagements paysagers (**2D**).

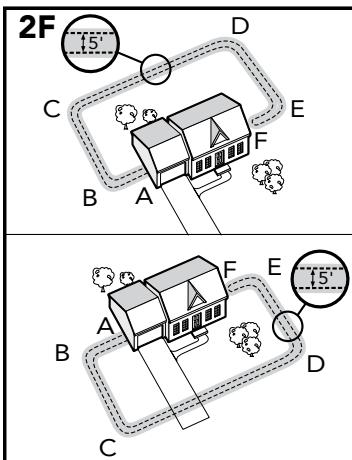
**Exemple n°2 (2E) :** Boucle d'enceinte utilisant une clôture existante (boucle simple). Cette configuration vous permet d'inclure votre clôture existante et d'empêcher que votre animal ne saute par-dessus ou ne creuse dessous. Elle réduit la quantité de câble à enterrer. A partir de l'émetteur pour clôture, déployez le câble vers **A**, puis de **A** à **B**, de **B** à **C**, de **C** à **D**, de **D** à **E**, puis de **E** à **A**; pour finir, torsadez les câbles de **A** jusqu'à l'émetteur pour clôture. Reportez-vous à la section "Installation du câble d'enceinte" pour de plus amples détails sur la façon de fixer le câble à une clôture.



## Boucle double

Vous devez utiliser la configuration de boucle double quand vous n'installez pas la zone d'enceinte sur tous les côtés de votre propriété.

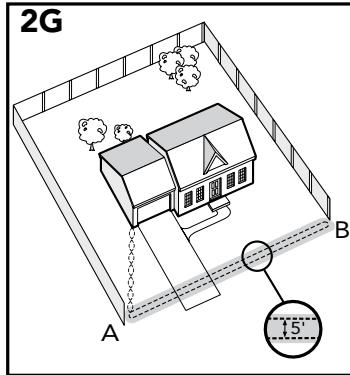
Lorsque vous avez recours à une boucle double, chaque portion du câble d'enceinte doit être éloignée d'au moins 1,5 MÈTRE pour ne pas gêner le signal. N'oubliez pas qu'une configuration en boucle double nécessitera une longueur de câble deux fois supérieure.



### Exemple n°3 (2F) : jardin avant ou arrière uniquement (boucle double)

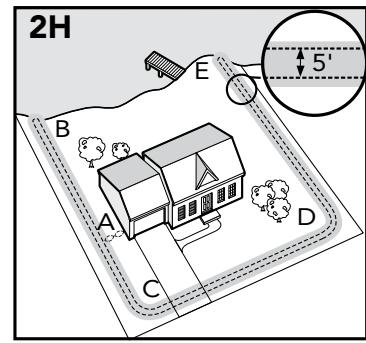
En partant de l'émetteur pour clôture, déployez le câble vers **A**, puis de **A** à **B**, de **B** à **C**, de **C** à **D**, de **D** à **E**, puis de **E** à **F**; pour finir, faites un demi-tour et revenez sur vos pas jusqu'à **A**, en vous assurant de conserver une distance **d'au moins 1,5 m entre** les deux longueurs de câble. Torsadez les câbles entre **A** et l'émetteur pour clôture.

**1,5 m entre** les deux longueurs de câble. Torsadez les câbles entre **A** et l'émetteur pour clôture.



### Exemple n°4 (2G) : Enceinte sur une ligne unique (boucle double)

À partir de l'émetteur pour clôture, déployez le câble vers **A**, puis de **A** à **B**, et de **B** à **A** en respectant une distance **d'au moins 1,5 m entre** les deux câbles. Torsadez les câbles entre **A** et l'émetteur pour clôture.

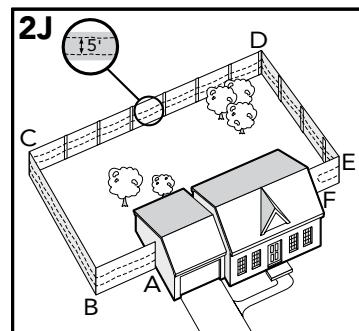


### Exemple n°5 (2H) : accès au lac (boucle double)

À partir de l'émetteur pour clôture, déployez le câble vers **A**, puis de **A** à **B**, et faites un demi-tour pour aller vers **C**, puis de **C** à **D**, et de **D** à **E**; pour finir, faites un demi-tour et revenez sur vos pas jusqu'à **A** en maintenant une distance **d'au moins 1,5 m entre** les deux câbles. Torsadez les câbles entre **A** et l'émetteur pour clôture.

## Exemple n°6 (2J) : câble d'enceinte fixé à une clôture existante (boucle double)

Cette configuration vous permet d'inclure votre clôture existante pour empêcher votre animal de sauter par-dessus celle-ci ou de creuser des trous en-dessous de celle-ci. Elle permet de réduire la longueur de câble enterré. Déployez le câble à partir de l'émetteur pour clôture vers **A**, puis de **A** à **B**, de **B** à **C**, de **C** à **D**, de **D** à **E**, puis de **E** à **F**; pour finir, faites un demi-tour et retracez vos pas jusqu'à **A**, en maintenant une distance d'au moins cinq pieds (**1,5 m**) entre les deux câble. Torsadez les câbles entre **A** et l'émetteur pour clôture. Reportez-vous à la rubrique « Installation du câble d'enceinte » pour obtenir plus d'information sur la fixation du câble à la clôture.

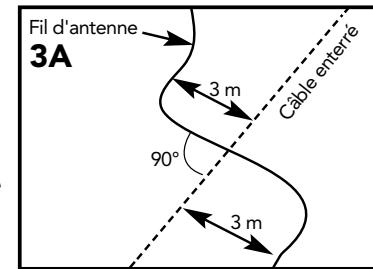


# Étape 3 Positionnement du câble d'enceinte

Installz le câble d'enceinte en suivant votre modèle d'installation et testez le système AVANT d'enterrer le câble ou de le fixer à une clôture existante. Ceci facilitera toute modification apportée à l'installation. Travaillez avec prudence. Une légère entaille dans l'isolation du câble peut diminuer la puissance du signal et engendrer une déficience du système, laissant ainsi à votre chien la possibilité de s'échapper.

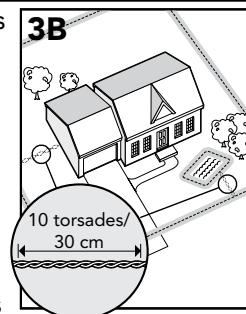
Si vous installez le câble d'enceinte parallèlement aux câbles électriques, aux systèmes de confinement voisins, aux câbles téléphoniques, de la télévision ou d'une antenne, ou aux antennes paraboliques, et à une distance inférieure à 3 m de ceux-ci, cela pourrait entraîner un signal discontinu. Si vous devez passer par dessus ces câbles, faites-le à un angle de 90 degrés (perpendiculaire) (3A).

Si l'installation du câble à au moins 3 m d'un système de confinement voisin ne permet pas de réduire le signal discontinu, communiquez avec le centre de service à la clientèle au 1 800 732-2677.



## Pour torsader le câble d'enceinte

Si le câble d'enceinte est torsadé, le signal ne sera pas transmis, et votre animal pourra se rendre dans cette zone sans risque (3B). Les tuyaux en plastique ou en métal ne gêneront pas le signal. Raccorder un câble blindé au câble d'enceinte n'annulera pas le signal non plus. Reportez-vous au schéma (3C) pour la bonne méthode de torsader le câble. Vous pouvez torsader votre propre câble en coupant deux morceaux de même longueur du câble d'enceinte fourni et en formant une torsade à l'aide de ceux-ci. Attachez une extrémité du câble à un objet sécurisé et insérez l'autre extrémité dans une perceuse mécanique. Tirez la partie tendue du câble. La perceuse vous permet de torsader le câble rapidement. Torsadez le câble d'enceinte de une fois tous les 2,5 cm pour annuler le signal. Une fois que vous avez terminé l'installation de votre enceinte, insérez le câble torsadé dans l'émetteur.



## Pour raccorder ou réparer le câble d'enceinte

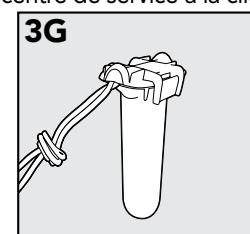
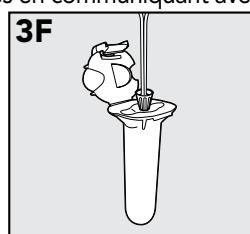
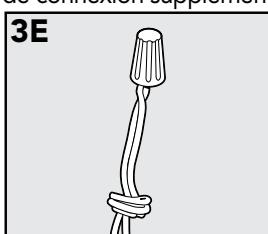
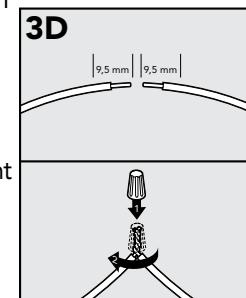
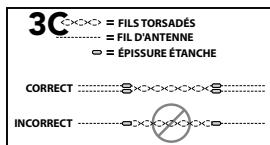
Si vous avez besoin d'une longueur de câble d'enceinte supplémentaire pour agrandir la boucle, vous devrez raccorder les câbles. Notez l'emplacement de chaque raccord pour consultation future.

Dénudez l'isolation des extrémités du câble d'enceinte à raccorder sur une distance d'environ 0,95 cm (3C). Assurez-vous que le câble d'enceinte en cuivre n'est pas corrodé. En cas de corrosion, coupez-en une partie afin de faire apparaître la partie du câble en cuivre en bon état.

Insérez les extrémités dénudées dans le capuchon de connexion et tournez celui-ci autour des câbles. Assurez-vous qu'aucune partie en cuivre n'est exposée au-delà de l'extrémité du capuchon de connexion. Faites un nœud à une distance de 7 à 10 cm du capuchon de connexion (3E). Assurez-vous que le capuchon de connexion est correctement fixé au raccord du câble.

Une fois que vous avez solidement joint les câbles, ouvrez le couvercle de la capsule de gel pour connexions bout-à-bout, puis insérez le capuchon de connexion le plus profondément possible dans le gel imperméable de la capsule (3F). Refermez le couvercle (3G). Pour assurer le bon fonctionnement du dispositif, le raccord doit être étanche.

Si votre raccord se détend, l'intégralité du système présentera une défaillance. Veillez à fixer correctement votre raccord. Vous pouvez obtenir des capsules de gel pour connexions bout-à-bout ainsi que des capuchons de connexion supplémentaires en communiquant avec le centre de service à la clientèle.



## Câble d'enceinte supplémentaire

Vous pouvez vous procurer un câble d'enceinte enterré supplémentaire disponible en bobines de 150 m directement auprès du magasin où vous avez acheté la trousse, ou en appelant le centre de service à la clientèle en composant le 1 800 732-2677.

*Remarque : Lorsque vous ajoutez un câble d'enceinte, il doit former une boucle continue.*

Le tableau situé à droite indique la longueur approximative de câble d'enceinte requise pour une configuration en carré formant une boucle simple. La longueur varie en fonction de la quantité de câble torsadé et de la configuration utilisée.

| Mètres carrés | Longueur de câble requise en mètres |
|---------------|-------------------------------------|
| 1011          | 126                                 |
| 1349          | 146                                 |
| 2023          | 180                                 |
| 4047          | 255                                 |
| 8094          | 360                                 |
| 20234         | 570                                 |
| 40469         | 853                                 |
| 101170        | 1372                                |

## Étape 4 Brancher les câbles sur le dispositif de protection contre les surtensions et l'émetteur de clôture (États-Unis et Canada)

### Protection contre les surtensions

La foudre peut tomber, même à plusieurs kilomètres de votre installation et entraîner des surtensions ou des variations brusques de courant qui peuvent endommager votre système de confinement électronique non protégé. Le dispositif de protection contre les surtensions inclus avec ce système est conçu pour protéger votre In-Ground Fence™ des surtensions ou des variations brusques de courant pouvant l'atteindre par votre prise de courant CA ou votre câble d'enceinte.

### Installer le dispositif de protection contre les surtensions et le brancher aux câbles (4A)

#### AVERTISSEMENT

- Ne pas installer, brancher ou déposer votre système pendant un orage électrique. Si un orage est assez près pour que vous puissiez entendre le tonnerre, il est assez près pour créer des surtensions dangereuses.
- Coupez l'alimentation avant d'installer ou de retirer votre dispositif de protection contre les surtensions.
- Risque d'incendie ou de choc électrique. Utilisez le dispositif de protection contre les surtensions seulement avec une prise double possédant une vis centrale. Fixez le dispositif avec la vis longue fournie.
- Risque de choc électrique. Utilisez l'émetteur de clôture et le dispositif de protection contre les surtensions à l'intérieur et seulement dans un emplacement sec.

#### ATTENTION

- Ne pas installer le dispositif de protection contre les surtensions s'il n'y a pas au moins de 10 mètres de câble entre la prise électrique et le panneau d'entrée d'électricité.
- Si possible, NE PAS utiliser un circuit de CA protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI). Dans de rares cas, une foudre proche pourrait déclencher le GFCI. Sans électricité, votre chien pourrait s'échapper. Vous devrez alors réenclencher le GFCI pour rétablir l'alimentation électrique au système.

#### AVIS

- Veillez à brancher le dispositif de protection contre les surtensions dans une prise mise à la terre (3 broches) à une distance inférieure à 1,5 mètre de l'émetteur de clôture. Utilisez TOUJOURS une prise mise à la terre (3 broches) pour assurer une protection maximale.
- Veillez à ne pas retirer la broche de mise à la terre de la prise du dispositif de protection contre les surtensions. N'utilisez pas de prise à 3 broches avec un convertisseur à 2 broches. Ce faisant, le dispositif de protection contre les surtensions deviendrait inutile en cas de surtensions ou d'oscillations.

1. Fermez l'alimentation électrique de la prise de courant dans laquelle le dispositif de protection et l'émetteur de clôture seront branchés.
2. Nous vous recommandons d'utiliser, si possible, la vis centrale de la prise qui retient la plaque pour fixer le dispositif de protection contre les surtensions sur la prise. Pour ce faire, collez un ruban adhésif sur la partie supérieure de la plaque de la prise de courant contre le mur et retirez la vis centrale de la plaque. Branchez le dispositif de protection contre les surtensions dans la prise murale inférieure puis fixez la plaque à l'aide de la vis plus longue incluse avec le dispositif de protection. La vis sert de lien mécanique seulement et ne sert aucunement de mise à la terre pour le dispositif de protection contre les surtensions. Retirez le ruban adhésif et rétablissez le courant électrique à la prise murale.

3. Faites passer le câble d'enceinte par une fenêtre, sous une porte, à travers le conduit d'un vide sanitaire ou par n'importe quelle voie d'accès appropriée. Vous pouvez également percer un trou dans le mur.
4. Dénudez l'isolation des extrémités du câble d'enceinte à raccorder sur une distance d'environ 9 mm. Insérez l'extrémité dénudée dans les 2 trous du connecteur rouge de gauche, dans le base du dispositif de protection contre les surtensions, où se trouve l'étiquette « Loop » (boucle) (4B). 1 câble devrait être branché dans chaque connecteur. Appuyez sur la languette de plastique, insérez les câbles et relâchez la languette. Assurez-vous que les câbles n'entrent pas en contact au niveau des bornes.

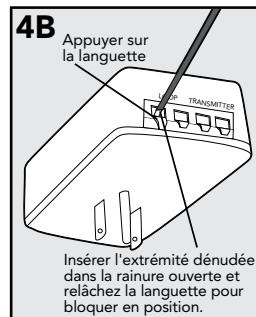
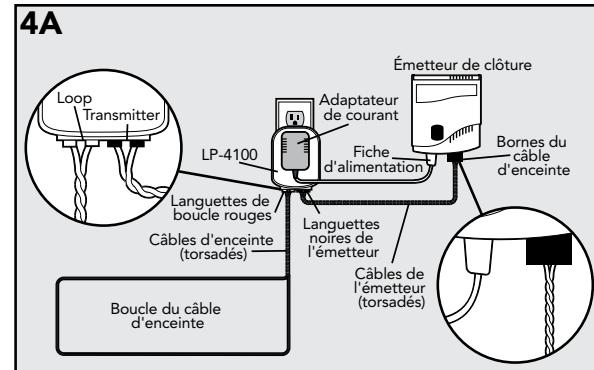
### AVIS

Assurez-vous que la boucle et les câbles d'enceinte sont branchés aux bons terminaux de protection de surtensions. Une connexion inversée augmentera le risque de dommages causés par une surtension.

5. Déterminez la longueur de câble nécessaire pour passer du dispositif de protection de surtensions à l'émetteur de clôture. Mesurez et coupez 2 longueurs de câble; dénudez-en ensuite les extrémités sur une longueur d'environ 9 mm. Torsadez ensemble les deux longueurs, avec au moins 10 à 12 torsades par section de 30 cm, afin que les fils n'envoient pas de signal.
6. Insérez les extrémités des câbles torsadés de l'émetteur dans les 2 connecteurs noirs situés dans le coin inférieur droit du dispositif de protection contre les surtensions où il est indiqué « Transmitter » (émetteur).
7. Appuyez sur les languettes de plastique rouge de l'émetteur de clôture et insérez les extrémités opposées du câble torsadé dans les bornes du câble d'enceinte.
8. Réglez le bouton de commande de la largeur de l'enceinte sur 10. La zone d'avertissement est alors réglée sur la largeur maximale.
9. Branchez l'adaptateur de courant de l'émetteur à la prise murale sur l'avant du dispositif de protection contre les surtensions.
10. Le voyant d'alimentation et le voyant lumineux de la boucle devraient s'allumer. Si ce n'est pas le cas, reportez-vous à la rubrique «Dépannage».

### AVIS

Pour plus de protection, lorsque le dispositif de protection de surtension et l'émetteur de clôture ne sont pas utilisés pour de longues périodes ou avant un orage électrique, débranchez les câbles d'enceinte en boucle et l'adaptateur de courant de la prise murale de CA. Vous empêcherez ainsi que l'émetteur ne soit endommagé en cas de surtension.



# Mise en place de l'émetteur (Australie et Nouvelle-Zélande)

- Faites passer le câble d'enceinte par une fenêtre, sous une porte, à travers le conduit d'un vide sanitaire ou par n'importe quelle voie d'accès appropriée ou encore, percez un trou dans le mur.
- Dénudez l'isolation des extrémités du câble d'enceinte à raccorder sur une distance d'environ 9 mm.
- Appuyez sur les languettes vertes de l'émetteur de clôture et insérez le câble torsadé dans les bornes du câble d'enceinte. Assurez-vous que les câbles n'entrent pas en contact les uns avec les autres au niveau des bornes.
- Réglez le bouton de commande de la largeur de l'enceinte sur 10. La zone d'avertissement est alors réglée sur la largeur maximale.
- Branchez l'adaptateur de courant au connecteur puis dans la prise murale CA.
- Le voyant d'alimentation et le voyant lumineux de la boucle devraient s'allumer. Si ce n'est pas le cas, reportez-vous à la rubrique «Dépannage».

## AVERTISSEMENT

- Ne pas installer, brancher ou déposer votre système pendant un orage électrique. Si un orage est assez près pour que vous puissiez entendre le tonnerre, il est assez près pour créer des surtensions dangereuses.
- Risque de choc électrique. Utilisez l'émetteur de clôture à l'intérieur et seulement dans un emplacement sec.

## ATTENTION

Si possible, n'utilisez PAS un circuit de c.a. protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI). Dans de rares cas, une foudre proche pourrait déclencher le RCD ou le GFCI. Sans électricité, votre chien pourrait s'échapper. Vous devrez alors réenclencher le GFCI pour rétablir l'alimentation électrique au système.

## AVIS

Pour plus de protection, lorsque le dispositif de protection de surtension et l'émetteur de clôture ne sont pas utilisés pour de longues périodes ou avant un orage électrique, débranchez les câbles d'enceinte en boucle et l'adaptateur de courant de la prise murale de CA. Vous empêcherez ainsi que l'émetteur ne soit endommagé en cas de surtension.

Étape 5

## Préparation du collier-récepteur

Votre collier récepteur comporte des points de contact courts. Utilisez des points de contact longs avec les chiens au poil long ou épais. Serrez les points de contact à l'aide de la clé multifonctions en tournant d'un demi-tour au-delà du point de serrage à la main (**5A**). Vérifiez que les points de contact sont bien serrés chaque semaine.

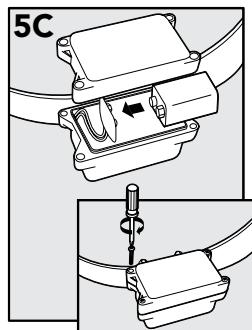
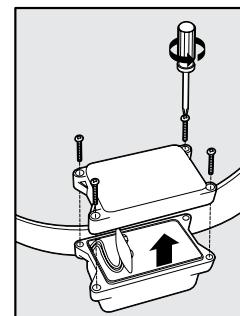
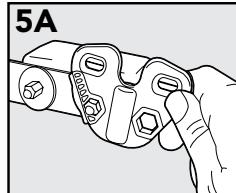
### Insertion et retrait de la pile

Remarque : n'installez pas la pile pendant que votre animal porte le collier-récepteur.

- Retirez les vis avec un tournevis cruciforme.
- Retirez le couvercle du compartiment à pile (**5B**).
- Posez une pile alcaline 9 volts (**5C**).
- Replacez le couvercle du compartiment à pile (**5C**).
- Reposez les vis. Ne les serrez pas de manière excessive.

Le voyant lumineux du récepteur sert également d'indicateur de niveau faible des piles et clignote toutes les 5 secondes lorsqu'il est temps de changer la pile. Retirez la pile usée du collier-récepteur. Déchargez toute l'alimentation en maintenant le bouton de niveau de correction appuyé jusqu'à ce que le voyant lumineux s'éteigne. Remplacez la pile.

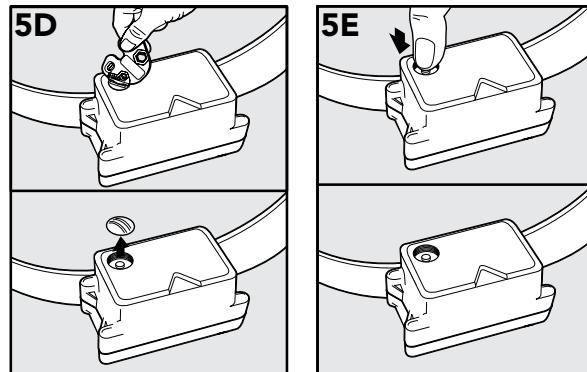
Vous pouvez trouver des piles alcalines de 9 volts (PAC11-12067) PetSafe® de recharge chez de nombreux détaillants. Entrez en contact avec le centre de service à la clientèle ou consultez notre site Web à l'adresse [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) pour trouver un détaillant près de chez vous.



## Pour régler l'intensité de la correction statique

Lisez l'intégralité de ces étapes avant d'essayer de régler l'intensité de la correction statique.

1. Retirez la protection en plastique transparent avec la clé multifonctions pour exposer le bouton de réglage de l'intensité de la correction (**5D**).
2. Une fois la pile installée, appuyez sur le bouton de réglage de l'intensité de la correction et relâchez-le lorsque le voyant lumineux du récepteur s'allume (**5E**).
3. Le voyant lumineux du récepteur clignotera un nombre de fois correspondant au niveau de correction statique.
4. Augmentez la correction statique en appuyant sur le bouton de réglage de l'intensité de la correction et en le relâchant sans dépasser 5 secondes après le clignotement précédent.
5. Une fois le niveau de réglage de l'intensité de la correction réglé, replacez le couvercle de protection du bouton de réglage de l'intensité de la correction.



Les niveaux de correction statique vont de 1 à 5. Si vous appuyez sur le bouton de réglage de la correction lorsque le collier-récepteur est réglé sur le niveau 5, le collier passera au niveau 1. Reportez-vous au tableau des fonctionnalités et des réactions pour déterminer l'intensité de la correction statique qui convient le mieux à votre animal.

Le collier-récepteur émet un avertissement sonore et vibre lorsque votre animal entre dans la zone d'avertissement, quel que soit le niveau de correction du récepteur. Si votre animal entre dans la zone de correction, et que le collier-récepteur est réglé sur le niveau 2 ou sur un niveau supérieur, l'animal recevra une correction statique. Si le collier-récepteur est réglé sur 2 ou plus, il augmente automatiquement l'intensité de la correction statique lorsque votre animal reste dans la zone de correction.

Le voyant lumineux du récepteur sert également d'indicateur de niveau faible des piles et clignote toutes les 4 à 5 secondes lorsqu'il est temps de changer la pile. Testez votre collier-récepteur au moins une fois par mois pour vérifier qu'il fonctionne correctement et qu'il active le câble d'enceinte.

## Prévention anti-traînage

La fonctionnalité de prévention anti-traînage empêche votre chien de demeurer dans la zone d'avertissement durant de longues périodes et de décharger la pile du collier-récepteur. Votre chien entend un bip d'avertissement quand il atteint la zone d'avertissement. S'il ne retourne pas dans la zone de confinement après deux secondes, il recevra un rappel sous forme de correction statique à bas niveau jusqu'à ce qu'il retourne dans la zone de confinement.

## Prévention anti-fugue

Ce système inclut une prévention anti-fugue unique afin que votre chien ne puisse pas s'échapper des zones d'avertissement et de correction statique sans recevoir un niveau accru de correction statique. Le collier-récepteur augmente automatiquement la correction statique lorsque votre chien s'éloigne à plus de 20 % du périmètre de la zone de confinement. Par exemple, si le signal est détecté à 3 m du câble et que votre chien entre dans la zone de correction statique, cette fonctionnalité est activée lorsqu'il est approximativement à 2,4 m du câble d'enceinte. Le chien reçoit alors une correction à un niveau accru correspondant au niveau réglé sur le collier-récepteur. Si le collier-récepteur est réglé sur 2 ou plus, il augmente automatiquement l'intensité de la correction statique lorsque votre animal reste dans la zone de correction. La tonalité de la fonction anti-fugue est une alarme sonore intermittente.

## Protection contre une correction trop forte

Dans le cas improbable où votre animal s'arrêterait dans la zone de correction statique, l'utilisation de cette fonctionnalité permet de limiter la durée de la correction à 30 secondes. Bien que le système verrouille le dispositif de correction statique, le bip d'avertissement continuera tant que le chien n'aura pas quitté la zone de correction statique.

## Tableau des fonctionnalités et des réactions

| Réaction du voyant lumineux               | Réglage d'intensité de la correction statique | Fonctionnalité du collier-récepteur                 | Tempérament de l'animal           |
|---|---|---|-----------------------------------|
| 1 clignotement                            | 1   | Aucune correction statique, tonalité plus vibration | Mode d'entraînement initial       |
| 2 clignotements                           | 2   | Faible correction statique                          | Craintif                          |
| 3 clignotements                           | 3   | Correction statique modérée                         | Timide ou dans la moyenne         |
| 4 clignotements                           | 4   | Correction statique de modérée à élevée             | Dans la moyenne ou très énergique |
| 5 clignotements                           | 5   | Forte correction statique                           | Très énergique                    |
| Un clignotement toutes les 4 à 5 secondes |   | Indique que la pile est faible                      |                                   |

## Étape 6 Réglage de la largeur de l'enceinte et essai du collier-récepteur

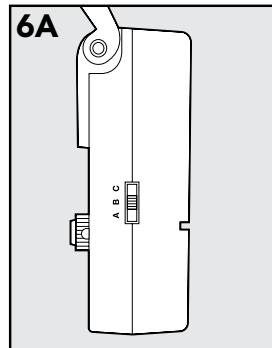
Une fois le câble d'enceinte installé et correctement connecté, il reste à établir l'aire de confinement et à vérifier le système.

### ATTENTION

Votre animal ne doit pas porter le collier-récepteur pendant l'essai du système.

Remarque : Le collier-récepteur est étanche, ce qui peut rendre la tonalité difficile à entendre.

Si la clé multifonctions clignote lorsqu'elle est reliée aux points de contact, cela indique que le collier-récepteur applique la correction statique. Afin que la fonction automatique anti-fugue donne des résultats optimaux, il faut que la largeur du périmètre soit d'au moins 1,8 à 3 m de chaque côté du câble d'enceinte (largeur totale du périmètre = 3,7 à 6 m).



- Mettez l'émetteur de clôture sous tension en branchant l'adaptateur de courant fourni.
- Tournez la molette de réglage de la largeur du périmètre (située sur le côté de l'émetteur de clôture) (6A) sur A, B ou C en fonction de la longueur totale du câble d'enceinte utilisé. Le réglage B convient pour la plupart des terrains. Le tableau qui apparaît à droite indique le réglage approprié.
- La largeur de l'aire de confinement se règle à l'aide de l'émetteur Bouton de réglage de la largeur de l'aire de confinement: Tournez le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'alarme se fasse entendre et que le témoin indicateur de boucle s'éteigne. Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre et augmentez de 2 unités. L'alarme devrait s'éteindre et le témoin indicateur de boucle devrait s'allumer.

| Longueur de câble | Réglage |
|-------------------|---------|
| Plus de 731 m     | A       |
| Jusqu'à 396 m     | B       |
| De 396 à 731 m    | C       |

### ATTENTION

Votre animal ne doit pas porter le collier-récepteur pendant l'essai du système. Il pourrait sinon recevoir une correction involontaire.

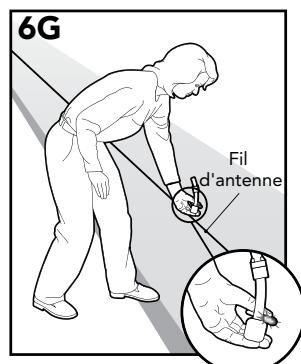
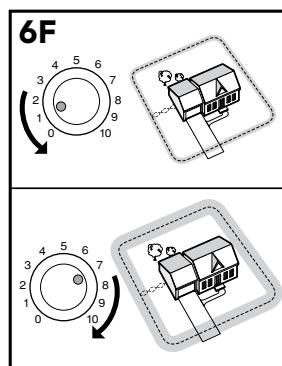
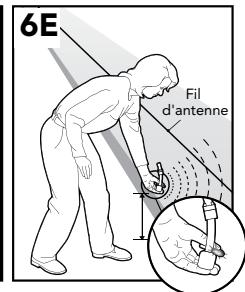
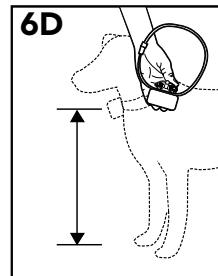
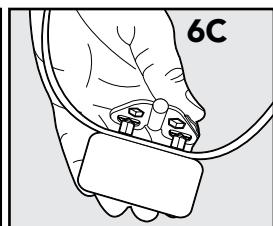
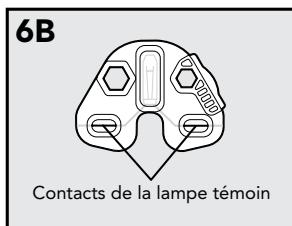
- Insérez la pile dans le collier-récepteur. Pour identifier les zones d'avertissement et de correction statique, programmez l'intensité de la correction statique du collier-récepteur au niveau 5 (reportez-vous à l'étape 5).

- Choisissez une portion droite du câble d'enceinte déroulé qui mesure au moins 15 m pour mettre à l'essai le collier-récepteur.

Placez les contacts de la clé multifonctions sur les points de contact du collier-récepteur (**6B**, **6C**). Tenez le collier à la hauteur d'encolure de votre chien en dirigeant les points de contact vers le haut (**6D**) et le bouton de réglage de l'intensité de la correction vers le câble d'enceinte. Commencez à l'intérieur de la zone de confinement et marchez lentement vers le centre de la section droite du câble d'enceinte jusqu'à ce que vous entendiez une avertissement sonore (**6E**). Lorsque vous entendez l'avertissement sonore, vous avez déterminé la largeur du périmètre (zone de correction statique).

Deux secondes après l'avertissement sonore, la lampe témoin commence à clignoter. Ce clignotement vous aidera à identifier la largeur du périmètre si vous avez de la difficulté à entendre la tonalité. Afin d'éviter que le collier-récepteur ne passe en mode de limitation de la correction, retournez dans la zone autorisée jusqu'à ce que l'avertissement sonore cesse. Si le collier-récepteur n'émet pas de tonalité à la distance souhaitée, tournez le bouton de réglage de la largeur de l'enceinte sur la position voulue. Tourner le bouton de réglage de la largeur de l'enceinte dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la largeur de l'enceinte tandis que le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre la diminue (**6F**). Répétez cette mesure au besoin jusqu'à ce que le collier-récepteur fasse entendre un bip sonore entre 2 et 3 m du câble d'enceinte. Si vous utilisez une configuration en boucle double, vous devrez peut-être augmenter l'espace entre les câbles d'enceinte pour obtenir la portée désirée.

- Testez le système à plusieurs endroits jusqu'à ce que vous soyez satisfait de son fonctionnement.
- Ensuite, circulez dans la zone de confinement pour vous assurer que le collier-récepteur n'est pas activé dans celle-ci par des signaux associés aux câbles enterrés. Testez également le collier à l'intérieur de la maison et aux abords de celle-ci. Tel qu'il a été mentionné précédemment, les câbles de la télévision, des lignes téléphoniques et d'électricité, peuvent transmettre les signaux du dispositif de confinement à l'intérieur et à l'extérieur de la maison qui peuvent activer le collier du chien accidentellement. Bien que cette situation soit rare, si elle se produit, cela signifie que votre câble d'enceinte est trop proche des lignes extérieures et qu'il faut le retirer ou le modifier tel qu'indiqué sur le schéma (**3A**).
- Afin de tester la fonction anti-fugue, marchez vers le câble d'enceinte. Le collier-récepteur doit émettre un avertissement sonore et la clé multifonctions doit clignoter avec une intensité croissante lorsque vous pénétrez dans la zone anti-fugue (**6G**). Si vous êtes satisfait de votre système et s'il fonctionne correctement, vous pouvez commencer à enterrer le câble d'enceinte. Si le collier-récepteur n'émet pas de bip sonore ou si la clé multifonctions ne clignote pas, reportez-vous à la rubrique « Dépannage ».



# Étape 7 Installation du câble d'enceinte

## AVIS

Avant de commencer à installer le câble d'enceinte, débranchez l'adaptateur de l'émetteur.

### Pour enterrer le câble d'enceinte

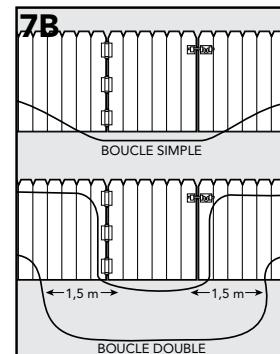
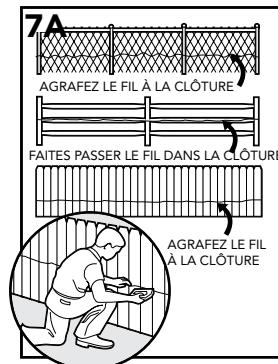
Il est recommandé d'enterrer le câble d'enceinte afin de le protéger et d'empêcher la désactivation du système.

1. Creusez une tranchée de **2,5 à 8 cm** de profondeur le long du périmètre prévu.
2. Disposez le câble d'enceinte dans la tranchée sans le tendre excessivement afin qu'il puisse augmenter de volume et se contracter avec les variations de températures.
3. Utilisez un outil émoussé comme un bâton pour enfoncer le câble d'enceinte dans la tranchée. Assurez-vous de ne pas abîmer l'isolation du câble d'enceinte.

### Pour fixer le câble d'enceinte à une clôture existante

Le câble d'enceinte de la clôture Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe® peut être attaché à un grillage à mailles losangées, à une clôture de perches ou à une clôture pleine en bois. Le câble d'enceinte peut être fixé à la hauteur souhaitée. Cependant, assurez-vous que le câble est installé de façon à ce que l'animal puisse recevoir le signal. Si vous utilisez une boucle double avec une clôture mesurant au moins 1,5 m de haut, installez le câble d'enceinte sur le dessus de la clôture et faites-le revenir au bas de celle-ci pour obtenir l'écart de 1,5 m souhaité.

- **Clôture à mailles losangées (7A)** : Faites passer le câble d'enceinte à travers les mailles ou utilisez des fixations rapides en plastique.
- **Clôture de perches ou clôture en bois (7A)** : Agrafez le câble d'enceinte. Évitez de percer l'isolation du câble d'enceinte.
- **Boucle double posée sur une clôture existante** : Installez le câble d'enceinte sur le dessus de la clôture et faites-le revenir au bas de celle-ci pour obtenir l'écart de 1,5 m souhaité.
- **Barrière (boucle simple) (7B)** : Enterrez le câble d'enceinte dans le sol de l'autre côté de l'ouverture de la barrière. Remarque : le signal restera actif de l'autre côté de la barrière. Votre chien ne peut pas passer par la barrière ouverte.
- **Barrière (boucle double) (7B)** : Enterrez les deux câbles d'enceinte de l'autre côté de la barrière tout en conservant un écart de 1,5 m entre ceux-ci.

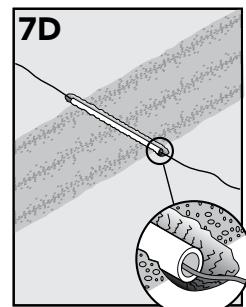
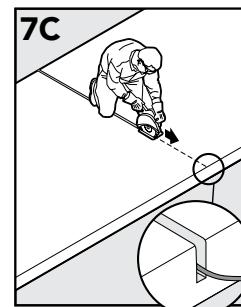


### Pour franchir les revêtements durs (allées de garage, trottoirs, etc.)

#### AVERTISSEMENT

Conformez-vous à toutes les instructions de sécurité de vos outils électriques. Portez toujours des lunettes de sécurité.

- **Allées de garage et trottoirs en béton (7C)** : Installez le câble d'enceinte dans un joint de dilatation adapté ou creusez une rainure à l'aide d'une scie circulaire et d'une lame de maçonnerie. Nettoyez toute la saleté et les débris du joint de dilatation ou de la rainure et insérez le câble d'enceinte. Fixez le câble en insérant une baguette en mousse de 10 à 13 mm (disponible dans la plupart des centres de rénovation) dans la rainure à l'aide d'un bâton en bois. Poussez la baguette en mousse jusqu'au fond de la rainure. Vous pouvez également employer un produit de calfeutrage pour remplir la rainure.
- **Allées de garage de gravier ou de terre (7D)** : Installez le câble d'enceinte dans un tuyau en PVC ou dans un tuyau d'arrosage et protégez le câble d'enceinte avant de l'enterrer.



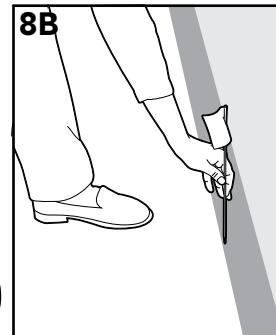
# Étape Positionnement des fanions de délimitation

8

Les fanions de délimitation font office de rappels visuels aidant votre animal à se souvenir de l'emplacement de la zone d'avertissement.

1. Placez les contacts de la clé multifonctions contre les points de contact et tenez le collier-récepteur au niveau du cou de votre chien.
2. Marchez vers la zone d'avertissement jusqu'à ce que le collier-récepteur émette un bip sonore (**8A**).
3. Plantez un fanion de délimitation dans le sol (**8B**).
4. Retournez vers la zone de confinement jusqu'à ce que le collier arrête d'émettre des bips sonores.
5. Recommez cette étape à proximité de la zone d'avertissement jusqu'à ce que vous ayez planté un fanion tous les 3 m.

Remarque : Si vous n'entendez pas de bip sonore, reportez-vous aux instructions relatives à la clé multifonctions de l'étape 6.



## ATTENTION

Afin d'éviter toute correction involontaire, une fois les fanions de délimitation en place, veillez à régler l'intensité de la correction statique du collier-récepteur sur 1 (Signal sonore seulement).

# Étape Ajustement du collier-récepteur

9

Important : Le collier-récepteur doit être correctement positionné pour permettre un dressage efficace. Les points de contact doivent toucher directement la peau de votre animal, sur la partie inférieure de son cou.

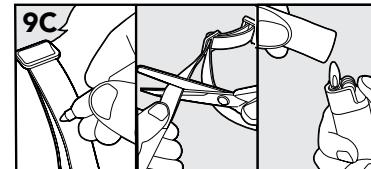
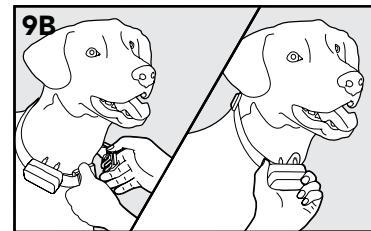
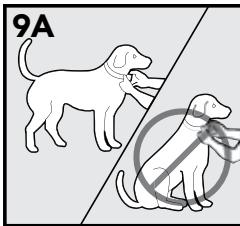
## ATTENTION

Veuillez lire et respecter les consignes décrites dans ce manuel. Un ajustement approprié du collier est important. Un collier porté trop longtemps ou trop serré au cou de l'animal peut causer des dommages cutanés. Ces derniers varient des simples rougeurs à des plaies de pression, qu'on appelle communément plaies de lit.

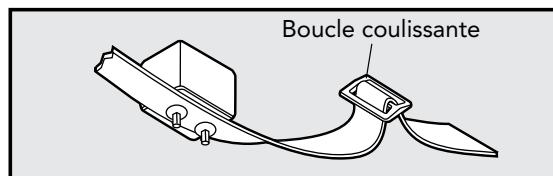
- Évitez de laisser le collier sur l'animal pendant plus de 12 heures par jour.
- Si possible, réajustez le collier sur le cou de l'animal toutes les heures ou deux.
- Vérifiez l'ajustement pour éviter une pression excessive; suivez les directives se trouvant dans ce manuel.
- N'attachez jamais une laisse au collier cela exercerait une pression excessive sur les contacts.
- Lorsque vous utilisez un autre collier pour une laisse, veillez à ce qu'il n'exerce pas de pression sur le collier électronique.
- Lavez la zone du cou de l'animal et les contacts du collier chaque semaine avec un chiffon humide.
- Examinez la zone de contact quotidiennement pour détecter toute rougeur ou plie.
- En cas de rougeur ou de plie, cessez d'utiliser le collier jusqu'à ce que la peau soit guérie.
- Si les symptômes persistent au-delà de 48 heures, consultez votre vétérinaire.
- Pour obtenir des informations supplémentaires sur les plaies et la nécrose cutanée, consultez notre site Web. Ces précautions vous permettront de garantir la sécurité et le confort de votre animal. Les contacts en acier inoxydable sont portés par des millions d'animaux en tout confort. Certains animaux sont sensibles à la pression de contact. Après un certain temps, vous pourrez remarquer que votre animal tolère très bien le collier. Dans ce cas, certains précautions peuvent être assouplies. Il est important de poursuivre les contrôles quotidiens de la zone de contact. En cas de rougeurs ou de plaies, cessez d'utiliser le collier jusqu'à la guérison complète de la peau. Il peut s'avérer nécessaire de couper les poils de votre chien dans zone située autour des points de contact. Ne rasez jamais le cou de votre animal; cela peut causer une irritation ou une infection.

Pour bien mettre le collier en place, conformez-vous aux étapes suivantes :

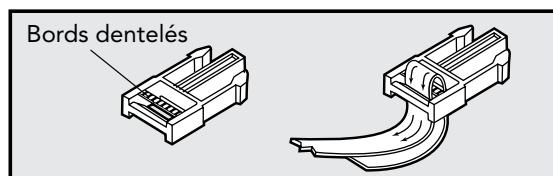
1. Assurez-vous que la pile n'est pas installée dans le collier-récepteur.
2. Commencez par faire tenir votre animal debout (**9A**).
3. Placez le collier-récepteur sur le cou de votre animal de façon à ce que le logo « PetSafe » soit face au menton de votre animal. Centrez les points de contact sous son cou en vous assurant qu'ils touchent sa peau.
4. Le collier-récepteur doit être ajusté, mais il faut néanmoins pouvoir passer un doigt entre le contacteur et le cou de l'animal (**9B**). Laissez votre chien porter le collier pendant quelques minutes, puis revérifiez le réglage.  
Vérifiez à nouveau le réglage une fois que votre animal s'est habitué au collier-récepteur.
5. Une fois que vous êtes satisfait de l'ajustement du collier-récepteur, vous pouvez couper la bande du collier qui dépasse de façon suivante (**9C**) :
  - a. Au moyen d'un crayon, marquez d'un trait la longueur du collier-récepteur désirée. Prévoyez suffisamment d'espace si votre animal est jeune ou si son poil s'épaissit pendant l'hiver.
  - b. Retirez le collier-récepteur du cou de votre animal et coupez la longueur superflue.
  - c. Avant de remettre le collier-récepteur à votre animal, scellez le bord qui vient d'être coupé en appliquant une flamme sur la partie effilochée.



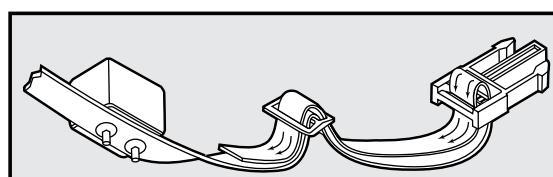
## Pour réenfiler le collier



La boucle coulissante empêche le collier de se relâcher autour du cou de votre animal.



Les crans doivent être tournés vers le haut. Le collier glissera s'il n'est pas placé de manière appropriée.



# Manuel de dressage

## Faites preuve de patience avec votre animal

**Important : Un dressage adéquat de votre animal est essentiel au succès du système Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe®.** Lisez l'intégralité de cette partie avant de commencer à dresser votre animal. N'oubliez pas que le système Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe® n'est pas une barrière solide.

- Amusez-vous avec votre animal pendant le dressage. Le dressage doit être amusant, juste, ferme et cohérent.
- Prévoyez des périodes de dressage de 10 à 15 minutes à la fois. N'essayez pas d'avancer trop vite. Des séances courtes rapprochées sont plus efficaces que des séances longues espacées.
- Si votre animal semble stressé, ralentissez le rythme du dressage, ajoutez des journées de dressage supplémentaires ou augmentez les moments de jeu et de détente avec votre animal dans la zone de confinement. Voici des indicateurs de stress courants :
  - **Votre animal tire sur sa laisse en direction de la maison**
  - **Les oreilles de votre chien sont aplatie**s
  - **Votre animal garde la queue basse**
  - **Votre chien se baisse**
  - **Votre animal se montre nerveux, ses mouvements sont rapides ou il se raidit**
- Votre animal doit se sentir complètement à l'aise à proximité des fanions de délimitation à la fin de chaque séance. Jouez au moins 5 minutes avec votre chien à la fin de chaque séance à une distance maximum de 3 m des fanions de délimitation.
- Terminez chaque séance de dressage sur une note positive en encourageant votre chien et en jouant avec lui.
- Enlevez le collier-récepteur après chaque séance de dressage.
- Assurez-vous de maîtriser votre chien d'une autre façon pendant la séance de dressage (p. ex., en le mettant dans un enclos, en l'attachant, en lui faisant porter une laisse, etc.).
- Pendant le dressage, si vous devez emmener votre animal en dehors de la zone de confinement, retirez-lui le collier-récepteur et portez-le, ou transportez-le en voiture, pour sortir de la zone de confinement.
- Même si vous pensez que votre animal réagit bien au dressage, suivez l'intégralité de celui-ci. Il est important de renforcer le dressage!

# Phase Jour 1 - Sensibilisation au périmètre de délimitation

1

## Mode de dressage avec signal sonore et vibration

Organisez trois séances de dressage par jour de 10 à 15 minutes chacune.

### Objectif :

Faire comprendre à votre animal que les fanions de délimitation et le bip d'avertissement émis par le collier-récepteur délimitent la nouvelle zone de confinement.

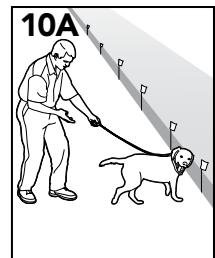
### Installation :

- Programmez l'intensité de la correction statique sur le collier-récepteur au niveau 1 - Mode d'entraînement tonalité plus vibration - et placez le collier autour du cou de votre animal.
- Enfilez un autre collier non métallique au cou de votre chien PAR DESSUS du collier-récepteur et attachez une laisse à celui-ci.

#### **ATTENTION**

Assurez-vous que le collier supplémentaire n'appuie pas sur les points de contact.

- Gardez des friandises pouvant plaire à votre chien à portée de main (des saucisses ou des morceaux de viande conviennent).
- Gardez le jouet préféré de votre chien à portée de main.



### Étapes :

1. Commencez par promener votre chien dans la zone de confinement en le tenant en laisse. Encouragez calmement votre animal et parlez-lui.
2. Déplacez-vous vers les fanions de délimitation (**10A**). Montrez-vous enjoué.
3. En contrôlant votre animal à l'aide de la laisse, marchez vers les fanions. Lorsque votre animal entre dans la zone de correction statique, le collier-récepteur émet un bip (**10B**). Laissez-le dans la zone de correction statique pendant 2 secondes avant de le faire revenir dans la zone de confinement (**10C**). Félicitez-le immédiatement et offrez-lui une friandise lorsqu'il revient dans la zone de confinement, même si vous l'avez aidé avec la laisse.
4. Recommencez cette étape près du même fanion jusqu'à ce que votre animal résiste à se rendre dans la zone de correction statique.
5. Visez à maîtriser 3 à 4 fanions par session. Faites-le comme un jeu! Félicitez votre animal s'il bat en retraite rapidement ou s'il résiste à se rendre dans la zone de correction statique.



# Phase Du 2e au 4e jour - Suite de la sensibilisation aux fanions de délimitation

2

## Introduction à la correction statique

Organisez trois séances de dressage par jour de 10 à 15 minutes chacune.

### Objectif :

Apprendre à votre animal à rester dans la zone de confinement et à en respecter les limites.

### Installation :

- Programmez l'intensité de la correction statique sur le collier-récepteur au niveau 2 et placez le collier autour du cou de votre animal.
- Enfilez un autre collier non métallique au cou de votre chien PAR DESSUS du collier-récepteur et attachez une laisse à celui-ci.

#### **ATTENTION**

Assurez-vous que le collier supplémentaire n'appuie pas sur les points de contact.

- Gardez des friandises à portée de main (des saucisses ou des morceaux de viande).
- Gardez le jouet préféré de votre chien à portée de main.

### Étapes :

1. Recommez les étapes 1 à 5 de la 1ère phase.
2. Si votre animal ne répond pas à la correction statique, assurez-vous que le collier-récepteur est ajusté correctement selon l'étape 9 à la page 16.
3. Si le collier-récepteur est ajusté correctement et que votre animal ne répond pas à la correction statique, augmentez l'intensité de la correction statique de 1. Surveillez d'abord de petites réactions comme les oreilles levées, la tête tournée, le regard vers le sol.
4. Demeurez près du même fanion jusqu'à ce que votre animal résiste à se rendre dans la zone de correction statique.

## Phase Du 5e au 8e jour - Phase de distraction

3

Organisez trois séances de dressage par jour de 10 à 15 minutes chacune.

### Objectif :

Apprendre à votre chien à rester dans la zone de confinement malgré la présence de distractions en dehors de la zone.

### Installation :

- Réglez l'intensité de la correction statique sur le collier-récepteur au niveau 2 ou plus selon les réactions obtenues durant les jours 2 à 4.
- Enfilez un autre collier non métallique au cou de votre chien PAR DESSUS du collier-récepteur et attachez une laisse à celui-ci.

#### **ATTENTION**

Assurez-vous que le collier supplémentaire n'appuie pas sur les points de contact.

- Gardez des friandises à portée de main (des saucisses ou des morceaux de viande).
- Gardez le jouet préféré de votre chien à portée de main.
- Créez des distractions pour donner envie à votre chien de pénétrer dans les zones d'avertissement et de correction statique, par exemple:
  - **En demandant à un membre de votre famille de sortir de la zone de confinement.**
  - **En lançant une balle en dehors de la zone de confinement.**
  - **En demandant à votre voisin de promener son chien à l'extérieur de la zone de confinement.**
- Augmentez graduellement le niveau de distraction. **N'incitez jamais votre animal, en l'encourageant ou en l'appelant, à sortir de la zone autorisée.**

### Étapes :

1. En contrôlant votre animal à l'aide de la laisse, faites en sorte qu'il voit la distraction.
2. Si votre animal ne s'avance pas vers la distraction, encouragez-le et offrez-lui une friandise.
3. Si votre chien réagit à la distraction, laissez-le se rendre dans la zone de correction statique.
4. Faites revenir votre chien dans la zone de confinement s'il ne le fait pas de lui-même après 2 secondes.
5. Encouragez votre animal en lui offrant une friandise à chaque fois qu'il revient vers la zone de confinement, que ce soit de lui-même ou avec votre aide.
6. Recommencez ce processus en utilisant d'autres distractions. Demandez à d'autres membres de votre famille de participer à cette étape.
7. Si votre animal ne répond pas à la correction statique, assurez-vous que le collier-récepteur est ajusté correctement selon l'étape 9 à la page 44.
8. Si le collier-récepteur est ajusté correctement et que votre animal ne répond pas à la correction statique, augmentez l'intensité de la correction statique de 1.

## Phase Du 9e au 14e jour - Supervision de votre animal auquel vous avez enlevé la laisse

4

Les séances de dressage doivent durer de 10 à 15 minutes au début et s'étendre sur plus d'une heure vers la fin.

Votre chien est prêt à passer à cette étape lorsqu'il évite visiblement l'ensemble de l'enceinte formée par les fanions de délimitation, quelle que soit la distraction ou la tentation. Ne laissez pas votre animal sans surveillance au cours de cette étape.

### Objectif :

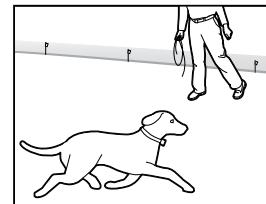
Permettre à votre chien de circuler librement dans la zone de confinement sans laisse.

### Installation :

Réglez le collier-récepteur au niveau permanent qui convient à votre animal.

### Étapes :

1. Pénètrez dans la zone de confinement avec votre animal; celui-ci doit porter le collier-récepteur.
2. Marchez dans le jardin et jouez avec votre chien tout en restant dans les limites de la zone de confinement.
3. Faites semblant de vous intéresser à autre chose dans le jardin tout en gardant un œil sur votre chien.
4. Si votre animal s'échappe, enlevez-lui le collier-récepteur et ramenez-le dans la zone de confinement.



## Phase Du 15e au 30e jour - Surveillance de l'animal

5

Votre animal est prêt! Vérifiez régulièrement les allées et venues de votre chien.

Remarque : Si vous êtes satisfait du dressage de votre chien, enlevez un fanion de délimitation sur deux tous les 4 jours jusqu'à ce qu'il n'y en ait plus. Conservez les fanions de délimitation pour une prochaine utilisation.

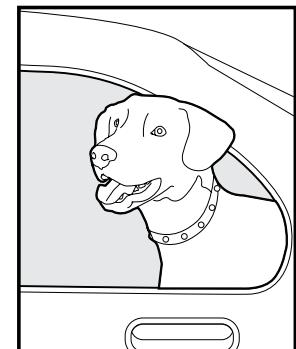
### Faire sortir l'animal de la zone de confinement

**Important :** Retirez le collier-récepteur du cou de votre chien et laissez-le dans la zone de confinement.

Une fois que votre animal aura compris à quoi correspond la zone de confinement, il n'osera pas la traverser pour aller se promener avec vous ou en voiture.

**Option 1 :** Remplacez le collier-récepteur par un collier normal. Faites monter votre chien dans la voiture à l'intérieur de la zone de confinement et quittez cette zone en conduisant.

**Option 2 :** Remplacez le collier-récepteur par un collier normal et une laisse. Accompagnez votre chien en dehors de la zone de confinement tout en l'encourageant, par exemple en lui disant « OK », à un endroit précis de la zone de confinement (au bout de votre allée, sur le trottoir, etc.). Sortez toujours de la zone de confinement en accrochant une laisse au collier de votre chien et votre chien associera de quitter la zone de confinement seulement avec une laisse, à cet endroit et seulement avec une personne. La première fois, vous devrez peut-être convaincre votre animal de sortir de la zone de confinement à l'aide d'une friandise ou en l'encourageant. Remarque : Vous pouvez également porter votre animal en dehors de la zone de confinement.



**Félicitations! Vous avez maintenant terminé le programme de dressage.**

# Accessoires

Pour vous procurer des accessoires supplémentaires pour votre clôture Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe®, communiquez avec le centre de service à la clientèle ou consultez notre site Web à l'adresse [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) pour trouver un détaillant près de chez vous.

| Composant   | Numéro de pièce |
|---|-----------------|
| Pile - alcaline 9 volts                                   | PAC11-12067     |
| Adaptateur de courant pour l'émetteur pour clôture        | RFA-372         |
| Trousse de protection contre les surtensions              | LP-4100-1       |
| Lanière de rechange pour le collier                       | RFA-41-1        |
| Collier-récepteur pour chien tête                         | RF-275-11       |
| Collier-récepteur Deluxe UltraLight™                      | HIG11-13658     |
| Émetteur pour clôture                                     | RFA-347         |
| Câble d'enceinte supplémentaire                           | RFA-1           |
| Fanions de délimitation supplémentaires                   | RFA-2           |
| Capsules de gel et capuchons de connexion supplémentaires | RFA-366         |
| Trousse d'accessoires contenant câble et fanions          | PRFA-500        |
| Trousse d'accessoires                                     | RFA-529         |
| Détecteur de rupture de câble                             | RFA-450         |

# Dépannage

|   |   |
|---|---|
| <b>Le collier-récepteur n'émet pas de bip et ne délivre pas de correction.</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que la pile est correctement installée.</li> <li>Vérifiez que les deux voyants sont allumés sur l'émetteur pour clôture. Si ce n'est pas le cas, exécutez un test système (page 54).</li> </ul>   |
| <b>Le collier-récepteur émet un bip, mais mon chien ne réagit pas à la correction statique.</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Testez le collier-récepteur à l'aide de la clé multifonctions en marchant vers le câble d'enceinte.</li> <li>Si la clé multifonctions clignote, vérifiez que le collier-récepteur est bien ajusté au cou de votre animal.</li> <li>Coupez les poils de votre chien à l'endroit où les points de contact touchent la peau de son cou ou utilisez les points de contact longs.</li> <li>Augmentez l'intensité de la correction statique</li> <li>Recommencez les étapes du dressage pour renforcer celui-ci.</li> </ul>  |
| <b>Le collier-récepteur doit être placé au-dessus du câble d'enceinte pour être activé.</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Remplacez la pile.</li> <li>Tournez le bouton de réglage de la largeur de l'enceinte dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la distance requise entre le câble d'enceinte et le collier-récepteur permettant l'activation de ce dernier. Vérifiez que la molette de contrôle du périmètre est correctement réglée par rapport à la longueur de câble d'enceinte utilisée. (Voir étape 6)</li> <li>Si vous utilisez une boucle double, assurez-vous que les câbles d'enceinte sont espacés d'au moins 1,5 m.</li> <li>Si le collier-récepteur doit encore être maintenu au-dessus du câble d'enceinte, effectuez le test système.</li> </ul>  |
| <b>Le collier-récepteur est activé à l'intérieur de la maison.</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tournez le bouton de réglage de la largeur de l'enceinte dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire la distance requise entre le câble d'enceinte et le collier-récepteur permettant l'activation de ce dernier.</li> <li>Assurez-vous que le câble d'enceinte est installé à plus de 4,5 m de la maison. Le signal est transmis à travers les murs de la maison.</li> <li>Assurez-vous que les câbles d'enceinte sont torsadés entre l'enceinte et l'émetteur pour clôture.</li> </ul>  |
| <b>Le voyant lumineux du récepteur sert également d'indicateur de niveau faible des piles et clignote toutes les 4 à 5 secondes lorsqu'il est temps de changer la pile.</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pour réinitialiser l'indicateur de pile faible, retirez la pile du collier-récepteur. Déchargez toute l'alimentation en maintenant le bouton de niveau de correction appuyé jusqu'à ce que le voyant lumineux s'éteigne. Reposez la pile.</li> </ul>   |
| <b>Le signal est discontinu.</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que l'émetteur pour clôture se trouve à au moins 1 m de distance des gros objets ou appareils en métal.</li> <li>Vérifiez que tous les virages du câble d'enceinte font des tours graduels sur un rayon d'au moins 1 m.</li> <li>Assurez-vous que le câble d'enceinte n'est pas installé parallèlement aux câbles électriques, aux systèmes de confinement voisins, aux câbles téléphoniques, de la télévision ou d'une antenne, ou aux antennes paraboliques, et à une distance inférieure à 3 m de ceux-ci.</li> <li>S'il se peut que le signal irrégulier soit dû à un système de confinement voisin, éloignez le câble d'enceinte de ce système.</li> </ul>   |
| <b>Les voyants lumineux de l'alimentation et de la boucle sont éteints.</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que l'adaptateur de courant est branché à l'émetteur pour clôture.</li> <li>Vérifiez que l'adaptateur de courant est correctement branché.</li> <li>Si le système est branché à une prise GFCI ou RCD, assurez-vous que le circuit n'a pas été ouvert. Au besoin, rétablissez le circuit GFCI ou RCD.</li> <li>Vérifiez que la prise est sous tension en y branchant un appareil que vous savez fonctionner, par exemple une radio.</li> <li>Essayez de le brancher dans une autre prise de 120 volts.</li> <li>Si les voyants ne s'allument toujours pas, l'émetteur pour clôture ou l'adaptateur de courant doivent être changés. Appelez le centre de service à la clientèle.</li> <li>Si un protecteur de surtension est installé, débranchez-le et branchez l'adaptateur de courant directement dans la prise. Si l'émetteur fonctionne sans protecteur de surtension, communiquez avec le centre de service à la clientèle pour obtenir un protecteur de surtension de rechange.</li> </ul> |
| <b>Le voyant d'alimentation est allumé, le voyant de boucle est éteint et l'émetteur de clôture émet le signal sonore d'alarme de boucle.</b>                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez les connexions de câble d'enceinte au niveau de l'émetteur de clôture pour vous assurer que la connexion est adéquate.</li> <li>Vérifiez si les câbles d'antenne sont brisés ou endommagés à l'endroit où ils pénètrent dans la maison.</li> <li>Effectuez le test système (page 54) pour déterminer s'il faut changer l'émetteur de clôture.</li> <li>Si l'émetteur pour clôture fonctionne correctement, cela signifie qu'il y a une rupture dans votre câble d'enceinte. Reportez-vous à la section « Test de localisation de rupture de câble » (page 55) du guide.</li> </ul>  |

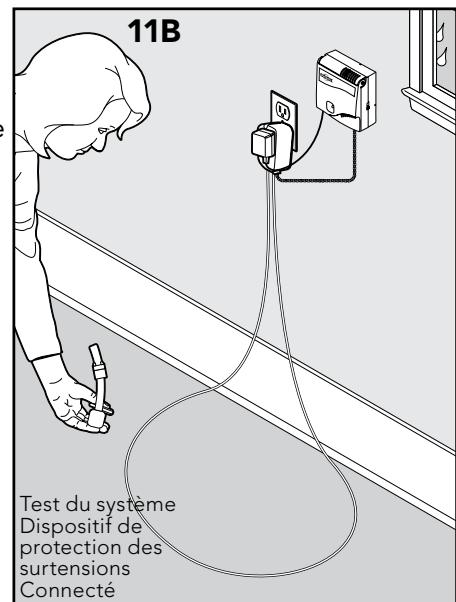
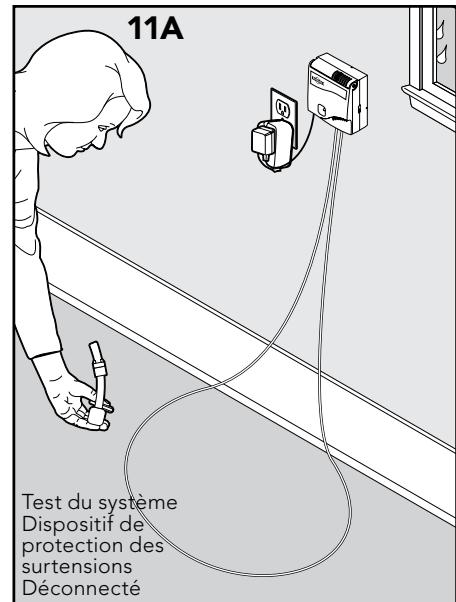
# Renseignements supplémentaires

- Faites preuve de précaution lorsque vous utilisez un taille-bordures ou lorsque vous creusez à proximité du câble d'enceinte pour ne pas l'abîmer.
- Le système ne doit être utilisé qu'avec des animaux en bonne santé. Communiquez avec votre vétérinaire si vous avez des préoccupations quant à l'état de santé de votre animal (traitement médical, gestation, santé cardiaque, etc.).
- Le système Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe® n'est destiné qu'à un usage résidentiel.
- La correction statique attirera l'attention de votre animal sans le blesser. Elle est conçue pour le surprendre, et non pas pour le punir.
- Testez votre collier-récepteur au moins une fois par mois pour vous assurer qu'il fonctionne correctement. Vérifiez qu'il active le câble d'enceinte. La durée de vie de la pile dépend de la fréquence d'activation du collier-récepteur.
- Retirez le collier-récepteur du cou de votre animal lorsqu'il est à l'intérieur pour qu'il soit plus confortable.
- Ne laissez jamais le collier-récepteur sur votre animal pendant plus de 12 heures consécutives.

## Test du système

Le test système est utilisé pour déterminer la cause des problèmes qui n'ont pas été abordés ailleurs dans ce guide. Vous aurez besoin d'un segment de câble d'enceinte d'une longueur supérieure à 4,5 m avec une section d'isolation de 9 mm retirée de chaque extrémité afin de l'utiliser comme câble de boucle de test. Prenez note du réglage de votre commutateur de commande du périmètre, de celui de la molette de commande de largeur du périmètre et de celui du collier-récepteur avant de mettre en marche le test système. Conformez-vous aux étapes ci-dessous pour effectuer le test système :

- Retirez le collier-récepteur du cou de votre chien et assurez-vous que la pile qui se trouve dans le récepteur est encore bonne.
- Réglez le commutateur de périmètre à B.
- Réglez l'intensité de la correction électrostatique du collier-récepteur à 5.
- Débranchez le câble d'enceinte torsadé des bornes du câble d'enceinte en appuyant sur les languettes rouges du connecteur pour dégager les câbles (**11A**).
- Insérez les deux extrémités du câble de boucle de test dans les deux bornes du câble d'enceinte de l'émetteur.
- Réglez le bouton de commande de la largeur de l'enceinte sur 10, puis ramenez-le à 5.
- Placez les contacts de la clé multifonctions sur les points de contact du collier-récepteur. Alors que vous tenez le collier-récepteur tout en positionnant la clé multifonctions, approchez-vous du câble de la boucle extérieure, à 5 cm du sol. Rappelez-vous de la distance à laquelle le collier-récepteur s'active.
- Tournez la molette de réglage de la largeur du périmètre jusqu'à 10 et répétez l'étape 7. Le collier-récepteur devrait s'activer à une distance plus grande que lors de l'étape précédente.
- Si vous utilisez plusieurs colliers-récepteurs avec le système, répétez le test ci-dessus pour chaque collier.
- Maintenez la position du bouton de contrôle de la largeur d'enceinte à 10. Réglez le commutateur d'enceinte à A. Approchez la boucle du collier-récepteur comme dans l'étape 7 et vérifiez si le collier-récepteur s'active.
- Maintenez la position du bouton de contrôle de la largeur d'enceinte à 10. Réglez le commutateur d'enceinte à C. Approchez la boucle du collier-récepteur comme dans l'étape 7 et vérifiez si le collier-récepteur s'active.
- Interprétation des résultats :**
  - Si le voyant d'alimentation et le voyant de boucle ne sont pas tous les deux allumés sur l'émetteur de clôture ou si celui-ci émet le signal d'alarme sonore, c'est qu'il existe un problème au niveau de l'émetteur. Appelez le centre de service à la clientèle.
  - Si les voyants d'alimentation et de boucle sont tous deux allumés, mais que le collier-récepteur n'est pas activé par le câble de la boucle de test, c'est que le collier-récepteur est défectueux. Appelez le centre de service à la clientèle.
  - Si les voyants d'alimentation et de boucle sont tous deux allumés dans chacune des 3 positions du commutateur de contrôle d'enceinte et que le collier-récepteur s'active à différentes distances sur le câble de boucle de test, c'est probablement le câble de périmètre de confinement ou le dispositif de protection contre les surtensions qui est défectueux. Rebranchez les câbles de l'émetteur sur le dispositif de protection contre les surtensions puis branchez la boucle de test sur les bornes de boucle du dispositif de protection contre les surtensions. Répétez les étapes (6 à 11) (**11B**).
- Interpréter les résultats obtenus avec le dispositif de protection contre les surtensions:**
  - Si les voyants d'alimentation et de boucle sont tous deux allumés et que le collier-récepteur s'active à différentes distances sur le câble de boucle de test, c'est probablement que le câble d'enceinte de confinement est défectueux. Effectuez un test de localisation de rupture de câble.
  - Si le voyant de boucle n'est pas allumé et qu'aucune alarme ne se fait entendre sur l'émetteur de clôture, c'est qu'il existe un problème au niveau du dispositif de protection contre les surtensions. Appelez le centre de service à la clientèle.
- Une fois le test terminé, rebranchez et assurez-vous que le câble d'enceinte est bien branché dans les bornes de la boucle se trouvant sur le dispositif de protection contre les surtensions et que l'émetteur est branché au dispositif de protection contre les surtensions.
- Rétablissement le réglage initial du commutateur de commande d'enceinte et de la molette de réglage de la largeur du périmètre.
- Répétez le test de largeur du périmètre de l'étape 6 à la page 44 jusqu'à obtention de la largeur désirée, soit de 3,7 à 6,1 m.



# Test de localisation de rupture de câble

Les étapes suivantes identifient les emplacements courants de rupture de câble. Inspectez ces zones pour déceler tout signe de dommage.

Les ruptures de câble dans la paire torsadée se retrouvent généralement aux endroits suivants :

1. Au point de sortie de la maison du câble
2. À l'endroit où la paire torsadée entre dans le sol depuis la maison, causé par le taille-bordures
3. À l'endroit où les câbles passent sur le trottoir ou l'entrée de cour, causé par les taille-bordures et taille-haies
4. Autour des parterres et aménagements paysagers, causé par un creusage dans la terre

Les ruptures de câble dans la paire torsadée se retrouvent généralement aux endroits suivants :

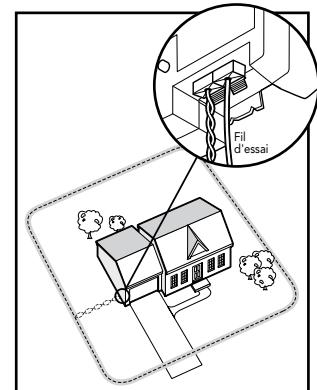
1. Dans les pelouses aérées
2. À l'endroit où les câbles passent sur le trottoir ou l'entrée de cour, causé par les taille-bordures et taille-haies
3. Autour des parterres et aménagements paysagers, causé par un creusage dans la terre
4. Au niveau des épissures de câble, à l'endroit où aucune capsule de gel n'a été posée
5. Au niveau des épissures de câble sans noeuds de renforcement (reportez-vous à la Figure 3E)

Si vous n'arrivez pas à trouver la rupture du câble d'enceinte, deux solutions s'offrent à vous pour la localiser :

**Option 1 :** Il est recommandé de contacter le centre de service à la clientèle pour acheter un détecteur de rupture de câble (RFA-450).

**Option 2 :** Suivez la procédure ci-dessous :

1. Débranchez l'émetteur pour clôture.
2. Branchez les deux extrémités du câble d'enceinte torsadé sur une des bornes de boucle du dispositif de protection contre les surtensions.
3. Mesurez et coupez un morceau d'essai du câble dont la longueur correspond à la moitié de la surface totale de votre câble d'enceinte.
4. Branchez une extrémité du câble de test à l'autre borne de boucle du dispositif de protection contre les surtensions.
5. Localisez le milieu de votre enceinte et coupez le câble d'enceinte à cet endroit.
6. Raccordez l'autre extrémité du câble d'essai à l'une des extrémités de votre câble d'enceinte à l'endroit où vous l'avez coupé en deux.
7. Branchez l'émetteur pour clôture et vérifiez le voyant lumineux de la boucle.  
Si le voyant s'allume, il est raisonnable de penser que la rupture se situe dans l'autre partie du câble d'enceinte.
8. Si le voyant lumineux de la boucle ne s'allume pas, cela signifie que cette partie du câble d'enceinte est cassée. Cependant, il est possible que le câble soit cassé en plusieurs points. Assurez-vous de vérifier les deux moitiés de la boucle.
9. Remplacez le câble abîmé.
10. Rebranchez le câble d'enceinte sur le dispositif de protection contre les surtensions.
11. Contrôlez le voyant lumineux de la boucle. Si le voyant lumineux de la boucle s'allume, testez le système à l'aide du collier-récepteur.



# **Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité**

## **1. Modalités d'utilisation**

Ce produit vous est confié à la condition que vous acceptiez sans modification les modalités et les avis contenus aux présentes. Le fait d'utilisation de ce produit signifie votre accord à ces termes, conditions et avis.

## **2. Utilisation adéquate**

Ce produit est conçu pour être utilisé sur des animaux qu'on désire dresser. Le tempérament particulier de votre animal peut ne pas convenir à ce produit. Nous ne recommandons pas l'usage de ce produit si votre animal pèse moins de 3,6 kg ou s'il est agressif. Si vous n'êtes pas convaincu que cela convienne à votre animal, veuillez consulter votre vétérinaire ou un entraîneur accrédité. L'utilisation appropriée comporte une lecture approfondie du manuel fourni et de tous les énoncés de mises en garde spécifiques.

## **3. Aucune utilisation illégale ou prohibée**

Ce dispositif d'entraînement pour animaux de compagnie n'est pas conçu pour porter préjudice, blesser ou attaquer. L'utilisation de ce Produit d'une manière autre que celle prévue peut constituer une violation de la loi fédérale ou provinciale ou d'un règlement municipal.

## **4. Limitation de responsabilité**

En aucun cas Radio Systems® Corporation ne sera tenue responsable des dégâts directs, indirects, accessoires, spéciaux, consécutifs, des dommages-intérêts punitifs ou de tout autre dégât découlant de l'utilisation ou de la mauvaise utilisation de ce produit ou lié à celles-ci. L'acheteur assume tous les risques et toutes les responsabilités reliées à l'utilisation de ce produit.

## **5. Modification des modalités**

Radio Systems® Corporation se réserve le droit de modifier les modalités et les avis dans le cadre desquels ce produit est offert.

# Conformité

## FCC/Canada

Cet appareil numérique de catégorie B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. Cet équipement a été testé et a été trouvé conforme avec les limites d'appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 des règles CCI. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut réfléter de l'énergie de radiofréquence et, si non installé et utilisé conformément au mode d'emploi, pourrait causer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Par contre, il n'existe aucune garantie que ce brouillage ne se produira pas dans une installation pratique. Si cet équipement cause un brouillage préjudiciable à la réception de radio ou téléviseur, ce qui peut être déterminé en éteignant et allumant l'équipement, nous encourageons l'utilisateur à corriger ce brouillage en adoptant l'une des mesures suivantes :

- Changez l'emplacement de l'antenne réceptrice qui subit l'interférence.
- Augmentez la distance entre le système et le récepteur.
- Branchez le système à une sortie de circuit différente de celle à laquelle le récepteur est branché.
- Communiquez alors avec le Service clientèle au 1 800 732-2677.

Cet appareil est conforme aux règles d'Industrie Canada. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer de l'interférence nuisible, et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant causer un fonctionnement non désiré de l'appareil.

Tous changements ou modifications non-autorisées de l'équipement, non approuvé par Radio Systems® Corporation, pourrait résulter en la non-conformité avec les règles FCC et pourrait rendre nulle l'autorité de l'utilisateur pour faire fonctionnement cet équipement.

## ACMA/Australie

Cet appareil est conforme aux exigences CEM applicables précisées par l'ACMA (Australian Communications and Media Authority ou l'autorité australienne sur les communications et les médias).

## Service à la clientèle International

É.-U. et Canada - Tél. : 800 732-2677

Du lundi au vendredi de 8h00 à 20h00 / Samedi de 9h00 à 17h00

Australie - Tél. : 1800 786 608

Du lundi au vendredi de 8h30 à 17h00

Nouvelle Zélande - Tél. : 0800 543 054

Du lundi au vendredi de 10h30 à 19h00

## Garantie

### Garantie Limitée de un an, Non Transférable

Ce produit fait l'objet d'une garantie limitée du fabricant. Pour une description détaillée de la garantie concernant ce produit et de ses modalités d'application, consultez [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) et/ou contactez notre service clientèle.

**États-Unis et Canada – Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA**

A partir de ahora en este documento, Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Pty Ltd., Radio Systems Australia Ltd. y cualquier otra afiliación a la marca de Radio Systems Corporation se referirá en forma colectiva como "nosotros" o "con nosotros".

## Información importante de seguridad

### Explicación de las advertencias y símbolos de atención utilizados en esta guía



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle sobre posibles riesgos de lesiones personales. Siga todos los mensajes de seguridad que aparecen a continuación de este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.

#### **ADVERTENCIA**

ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

#### **PRECAUCIÓN**

PRECAUCIÓN, utilizada con el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones menores o moderadas.

#### **PRECAUCIÓN**

PRECAUCIÓN, utilizada sin el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones a su mascota.

#### **AVISO**

AVISO se utiliza para las prácticas de seguridad que no se relacionan con lesiones personales.

#### **ADVERTENCIA**

- No apto para perros agresivos. No use este producto si su perro es agresivo o si es propenso a mostrar una conducta agresiva. Los perros agresivos pueden causar lesiones graves e incluso la muerte a su propietario y a otras personas. Si no está seguro sobre si este producto es adecuado para su perro, consulte a su veterinario o a un adiestrador cualificado.
- Los cables subterráneos pueden conducir corriente de alta tensión. Solicite la demarcación del lugar donde se encuentran todos los cables subterráneos antes de excavar para enterrar el cable del dispositivo. En muchas áreas, este es un servicio gratuito. Evite tocar estos cables cuando excave.
- Siga todas las instrucciones de seguridad de sus herramientas eléctricas. Siempre asegúrese de usar sus gafas de seguridad.
- No instale, conecte o desconecte el sistema durante una tormenta eléctrica. Si puede oír truenos es que la tormenta está cerca y puede causar una sobretensión peligrosa.
- Riesgo de descarga eléctrica. Utilice el transmisor de cerca y el dispositivo de protección contra sobretensiones solamente bajo techo y en lugares secos.
- Desconecte la alimentación del tomacorriente antes de instalar o quitar el dispositivo de protección contra sobretensiones.
- Riesgo de descarga eléctrica o incendio. Utilice el dispositivo de protección contra sobretensiones únicamente en un tomacorriente doble con tornillo central. Instale la unidad con el tornillo largo suministrado.

#### **PRECAUCIÓN**

- Riesgo de lesiones. Un cable sobre el suelo puede entrañar un riesgo de tropiezo. Tenga cuidado a la hora de colocar los cables.

#### **PRECAUCIÓN**

Este sistema Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe® no es una barrera sólida. El sistema está diseñado como medio de disuasión, para hacer recordar a la mascota mediante corrección estática que debe permanecer dentro del área establecida. Es importante consolidar el adiestramiento de la mascota en forma regular. Es importante ajustar el collar correctamente. Un collar usado durante demasiado tiempo o muy ajustado en el cuello de la mascota puede lesionarle la piel. Estos daños van desde rojeces hasta úlceras por presión; esta afeción se conoce comúnmente como úlceras por decubito.

- Evite dejarle puesto el collar al perro durante más de 12 horas por día.
- Cuando sea posible, cambie de lugar el collar en el cuello del perro cada 1 a 2 horas.
- Verifique el ajuste para prevenir la presión excesiva. Siga las instrucciones de esta guía.
- No conecte nunca una correa al collar electrónico, dado que provocaría una presión excesiva sobre los puntos de contacto.
- Cuando se use un collar separado para una correa, no le aplique presión al collar electrónico.
- Lave el área del cuello del perro y los contactos del collar semanalmente con un paño húmedo.
- Examine diariamente el área de contacto para detectar si existen signos de sarpullido o úlceras.
- Si se encuentra un sarpullido o una úlcera, suspenda el uso del collar hasta que la piel haya sanado.
- Si la condición persiste después de pasadas 48 horas, consulte con el veterinario.
- Para obtener más información sobre úlceras y necrosis por presión, diríjase a nuestro sitio web.

Estos pasos lo ayudarán a mantener a su mascota segura y cómoda. Millones de mascotas están cómodas al usar contactos de acero inoxidable. Algunas mascotas son sensibles a la presión de contacto. Con el tiempo, puede descubrir que su mascota es muy tolerante al collar. De ser así, puede disminuir algunas de estas precauciones. Es importante continuar con los controles claros del área de contacto. Si se detectan algún enrojecimiento o úlceras, suspenda el uso hasta que la piel haya sanado completamente.

Quizás tenga que recortar el pelo de la zona de los puntos de contacto. No afeite nunca el cuello del perro puesto que esto podría ocasionar una erupción o una infección.

- El collar receptor ni debe estar colocado en su perro durante el proceso de comprobación del sistema. Su perro podría recibir una corrección no deseada.
- Para evitar correcciones no deseadas a su mascota, se debe comprobar el funcionamiento del sistema siempre que se realice un ajuste en el campo de contención.
- Si utiliza un collar y una correa de adiestramiento, asegúrese de que el collar no ejerza presión sobre los puntos de contacto.
- Retire siempre el collar receptor de su mascota antes de realizar cualquier comprobación en el transmisor.
- En la medida de lo posible, NO utilice un circuito de CA protegido con un interruptor de circuito por pérdida a tierra (GFCI) o con un dispositivo de corriente residual (RCD). En las raras ocasiones en las que un rayo caiga cerca del sistema, puede provocarse la activación del dispositivo RCD o GFCI, provocando la desactivación del sistema. Ante la falta de suministro eléctrico, su perro puede escaparse. Deberá restablecer el dispositivo RCD o GFCI antes de conectar nuevamente el sistema al suministro de energía eléctrica.
- Sólo instale el dispositivo de protección contra sobretensiones si la longitud del cable entre el tomacorriente y el tablero de reparaciones eléctricas es de 10 metros o más.
- Conecte el dispositivo de protección contra sobretensiones a un tomacorriente con puesta a tierra (3 patas) instalado a menos de 1,5 metros de distancia del transmisor de cerca. SIEMPRE utilice un tomacorriente con puesta a tierra (3 patas) para garantizar máxima protección.
- No elimine la pata de puesta a tierra del enchufe del dispositivo de protección contra sobretensiones. No utilice un adaptador de 2 patas para el enchufe de 3 patas. Si lo hace, anulará las características de protección contra sobrecargas o puntas de tensión del dispositivo.
- Tenga cuidado al cortar la hierba para no cortar el cable del circuito.
- Verifique que los cables del bucle de delimitación y del transmisor estén conectados en los terminales correctos del dispositivo de protección contra sobretensiones.
- Si no utiliza el transmisor de la cerca durante largos períodos o antes de tormentas eléctricas, desconecte los cables de delimitación del circuito y desenchufe el transformador del tomacorriente de CA para mayor protección. Esto evitará los daños al transmisor producidos por las sobrecargas de tensión.
- Para evitar las correcciones no intencionadas, después de haber colocado los banderines delimitadores, asegúrese de ajustar el nivel de corrección estática del collar receptor al nivel 1 de la corrección por señal acústica solamente.

#### **AVISO**

Gracias por elegir la marca PetSafe®. Usted y su mascota se merecen disfrutar de una relación repleta de momentos memorables y de comprensión mutua. Nuestros productos y dispositivos de adiestramiento fomentan la protección, la enseñanza y el cariño; elementos esenciales de una relación que le dejará inolvidables recuerdos. Si tiene alguna pregunta sobre nuestros productos o sobre el adiestramiento de su mascota, visite nuestro sitio web, [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) o comuníquese con nuestro Centro de atención al cliente llamando al 1-800-732-2677.

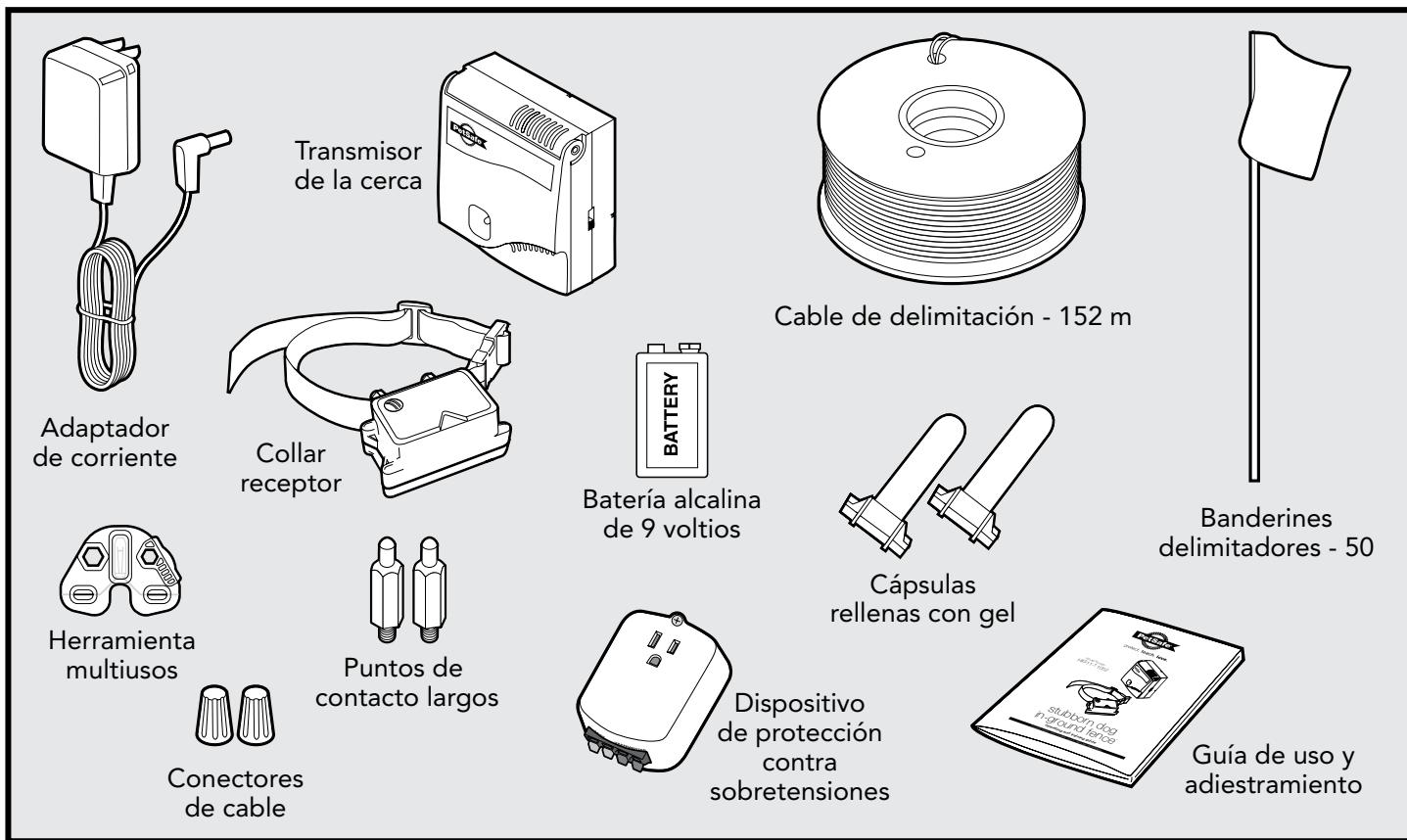
Para aprovechar al máximo la protección de su garantía, registre su producto dentro de los 30 días posteriores a la compra en [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Al inscribir su producto y guardar el comprobante de compra, podrá disfrutar de la garantía completa del mismo, y si necesita llamar al Centro de atención al cliente, lo podremos atender con mayor rapidez. Y, lo más importante, PetSafe® nunca divulgará ni venderá sus valiosos datos personales a nadie. La información completa de la garantía está disponible en el sitio web [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

## Índice

|  |            |
|--|------------|
| Componentes.....   | .63        |
| Otros artículos que puede necesitar.....   | .63        |
| Cómo funciona el sistema.....  | .64        |
| Definiciones clave.....  | .64        |
| <b>Guía de uso .....</b>   | <b>.65</b> |
| Ubicación del transmisor de la cerca.....  | .65        |
| Disposición del sistema .....  | .66        |
| Ejemplos de disposición.....   | .66        |
| Tendido del cable de delimitación .....  | .68        |
| Conexión de los cables al dispositivo de protección contra sobretensiones y al transmisor de cerca (EE.UU. y Canadá) ..... | .69        |
| Instalación del transmisor (Australia y Nueva Zelanda) .....   | .71        |
| Ajuste de la zona de control y prueba del collar receptor.....   | .73        |
| Instalación del cable de delimitación .....  | .75        |
| Colocación de los banderines delimitadores .....   | .76        |
| Colocación del collar receptor en la mascota .....   | .76        |
| <b>Guía de adiestramiento .....</b>  | <b>.78</b> |
| Tenga paciencia con su mascota .....   | .78        |
| Día 1 - Reconocimiento de límites.....   | .79        |
| Días 2 al 4 - Continuación del reconocimiento de los banderines delimitadores.....   | .80        |
| Días 5 al 8 - Fase de distracción .....  | .81        |
| Días 9 al 14 - Supervisión sin correa .....  | .81        |
| Días 15 al 30 - Observación de la mascota .....  | .82        |
| Salida con la mascota fuera del área permitida .....   | .82        |
| Accesorios .....   | .83        |
| <b>Resolución de problemas .....</b>   | <b>.84</b> |
| Información adicional .....  | .85        |
| Comprobación del sistema .....   | .85        |
| Comprobación para la localización de roturas del cable.....  | .87        |
| Condiciones de uso y limitación de responsabilidad.....  | .88        |
| Cumplimiento.....  | .89        |
| Centro internacional de atención al cliente .....  | .89        |
| Garantía.....  | .89        |

# Componentes



## Otros artículos que puede necesitar

- Cable y banderines adicionales (pieza N.º PRFA-500)
- Cinta aislante
- Cinta métrica
- Destornillador Phillips pequeño
- Taladro y herramientas para el montaje
- Pala o cortabordes de césped
- Alicates
- Alicates de pelar cables
- Tijeras
- Encendedor
- Cápsulas llenadas con gel para empalmes
- Empalmes plásticos adicionales
- Sellador impermeable (por ejemplo, masilla de silicona)
- Tubo de PVC o manguera de jardín
- Sierra circular con hoja para mampostería
- Pistola grapadora
- Collar y correas no metálicos

Instalación de la cerca y ayuda para el adiestramiento: [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net)

# Cómo funciona el sistema

Una señal de radio viaja desde el transmisor de cerca a través de un cable enterrado, marcando los límites que desee establecer para su perro. Su perro utiliza un collar receptor que detecta la señal en los límites. Cuando su perro se acerque al límite establecido, el receptor emitirá una señal de advertencia. Si continúa avanzando, recibirá una corrección estática segura que le sobresaltará. Sin hacerle daño, la corrección le persuadirá de quedarse en la zona de contención que haya establecido. Los banderines sirven como ayuda visual temporal para su mascota; retírelos tras el adiestramiento. Se ha demostrado que este sistema de contención Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe® es seguro, cómodo y eficaz para mascotas de más de 3.5 kg.

## Definiciones clave

**Transmisor de la cerca:** transmite la señal de radio por el cable de delimitación.

**Área permitida:** área limitada por la zona de advertencia en la cual la mascota puede deambular libremente.

**Zona de advertencia:** borde exterior del área permitida a la mascota, en el cual el collar receptor comienza a sonar y vibra durante 2 segundos para advertir a la mascota que no debe entrar en la zona de corrección estática.

**Zona de corrección estática:** zona que sigue a la zona de advertencia, en la cual el collar receptor envía la corrección estática para indicar a la mascota que debe regresar al área permitida.

**Zona de control:** zona compuesta por las zonas de advertencia y de corrección estática.

**Dispositivo de protección contra sobretensiones:** se instala con el transmisor de cerca para proteger la unidad del impacto de rayos y sobrecargas de tensión (sólo en EE.UU. y Canadá).

**Collar receptor:** recibe la señal de radio del cable de delimitación.

**Botón de nivel de corrección:** ajusta el nivel de corrección estática que la mascota recibe en la zona de corrección estática.

**Luz indicadora del receptor:** indica el nivel de corrección regulado en el collar receptor. También sirve para indicar el nivel de carga de la batería.

**Puntos de contacto:** transmiten la corrección estática segura cuando la mascota ingresa a la zona de corrección estática.

**Enchufe de alimentación:** lugar donde se conecta el transformador al transmisor de la cerca.

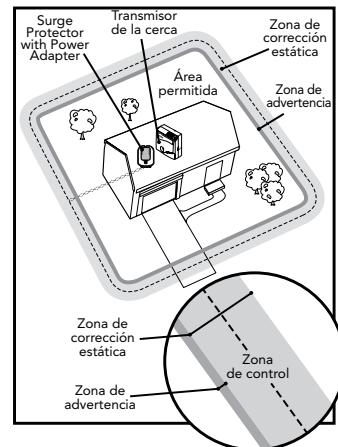
**Interruptor de delimitación:** selector ubicado en el transmisor de cerca para ajustar la longitud del cable de delimitación utilizado.

**Terminales del cable de delimitación:** lugar donde se conectan los cables de delimitación al transmisor de la cerca para cerrar completamente el circuito.

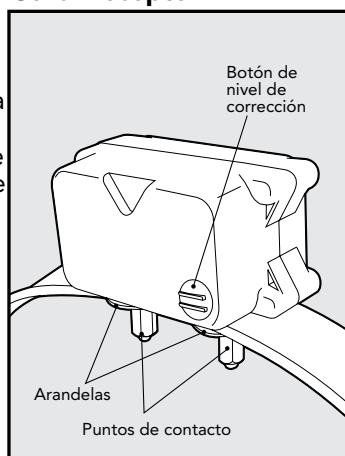
**Luz indicadora de circuito de delimitación:** indica que el cable de delimitación forma un circuito completo, lo que permite transmitir la señal.

**Selector de ajuste de la zona de control:** ajusta el ancho de las zonas de advertencia y de corrección estática. Nota: al girar el selector no se cambia el nivel de corrección estática en el collar receptor.

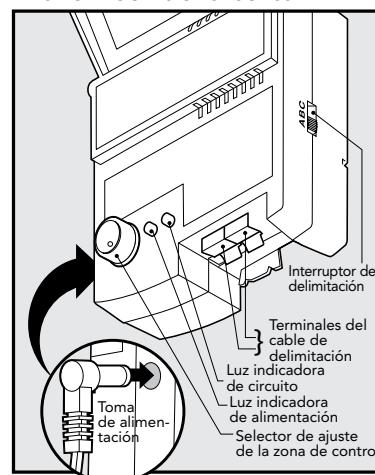
**¿Quiere ayuda profesional para la instalación?** El personal de instalación de la marca Invisible Fence® puede desplazarse hasta a su domicilio e instalar su nuevo sistema de contención PetSafe® por un costo adicional. Póngase en contacto con su distribuidor local llamando al 1-877-866-DOGS (3647) o visite nuestro sitio web en [www.invisiblefence.com](http://www.invisiblefence.com) para obtener más información.



**Collar receptor**



**Transmisor de la cerca**



# Guía de uso

## Paso 1 Ubicación del transmisor de la cerca

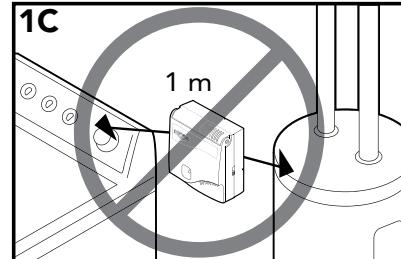
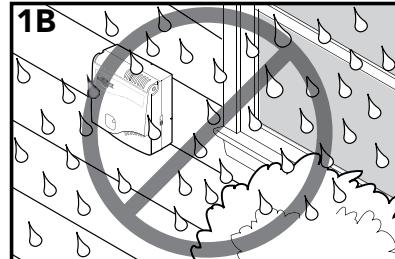
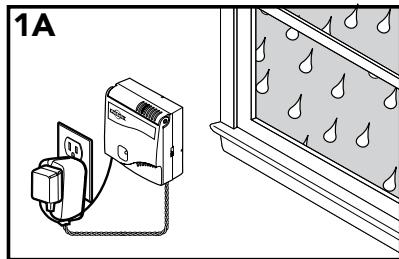
1

Coloque el transmisor de la cerca:

- En un lugar seco, bien ventilado y protegido (**1A, 1B**).
- En un lugar donde las temperaturas no desciendan al punto de congelación (por ejemplo, garajes, sótanos, cobertizos, armarios).
- Fijo, montado sobre una superficie estable, con los herrajes adecuados (que no se incluyen). En el dorso de esta guía encontrará una plantilla de montaje.
- A 1 m de distancia, como mínimo, de objetos metálicos grandes o dispositivos, ya que estos afectan la uniformidad de la señal (**1C**).

Después de haber instalado el transmisor de la cerca, debe sacar el cable de delimitación fuera de la edificación. Puede hacerlo por una ventana o un orificio perforado en una pared. Cerciórese de que el taladro no perfore ninguna instalación, conexión o tubería. Verifique que el cable de delimitación no quede cortado o mordido por una ventana, puerta o puerta de garaje, ya que esto podría dañarlo con el tiempo.

Para evitar incendios y accidentes eléctricos, instale el transmisor de la cerca en edificaciones que cumplan los códigos eléctricos locales y estatales.



# Paso 2 Disposición del sistema

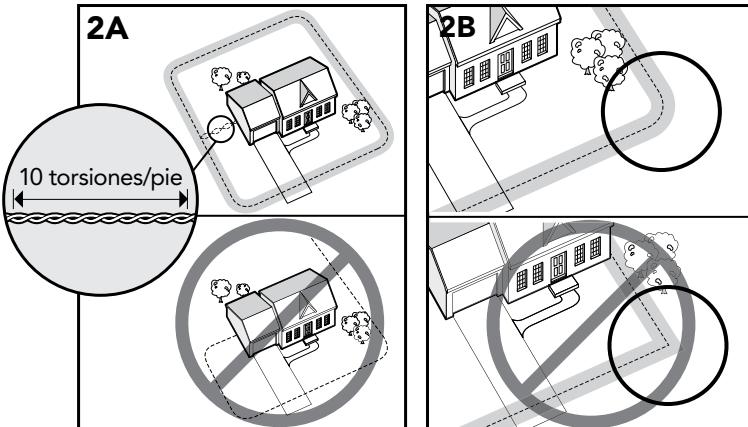
## Consejos básicos para la planificación

### ADVERTENCIA

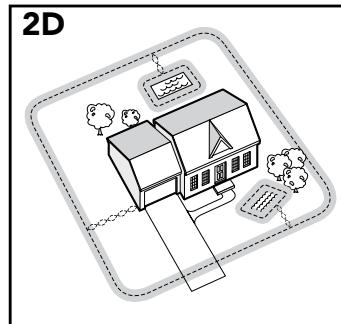
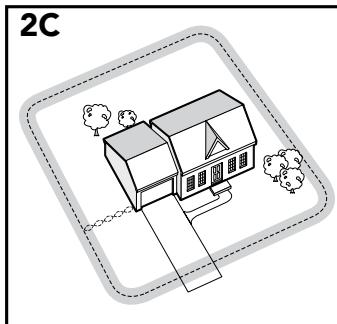
Los cables subterráneos pueden conducir corriente de alta tensión. Solicite la marcación del lugar donde se encuentran todos los cables subterráneos antes de excavar para enterrar el cable del dispositivo. En muchas áreas, este es un servicio gratuito. Evite tocar estos cables cuando excave.

Para informarse sobre cómo los cables enterrados pueden afectar el funcionamiento de su sistema, lea en el paso 3 sobre el tendido del cable de delimitación.

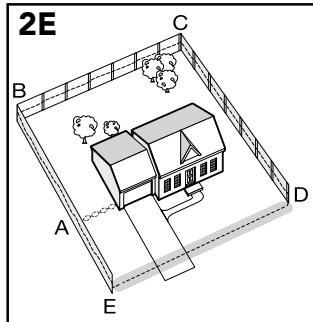
- El cable de delimitación **DEBE** comenzar en el transmisor de la cerca y formar un circuito continuo completo (**2A**).
- Si el cable de delimitación se retuerce, la señal se anula y la mascota podrá cruzar por el área sin recibir la corrección. Los tubos de plástico o de metal no anulan la señal. Retuerza el cable de delimitación 10 o 12 veces cada 30 cm para cancelar la señal (**2A**).
- Diseñe una disposición adecuada para su jardín. En esta sección se ofrecen algunos ejemplos de disposiciones y, en el dorso de la guía, encontrará un diagrama para diseñar la disposición.
- Haga siempre giros graduales en las esquinas, de un radio mínimo de 1 metro, para lograr un circuito más uniforme (**2B**). No haga giros cerrados, pues esto puede causar interrupciones en el perímetro.
- Para contener adecuadamente a su mascota en el interior del perímetro, recomendamos un ajuste de la zona de control correspondiente a las zonas de advertencia y de corrección por electricidad estática de aproximadamente 4-6 metros (2-3 m a cada lado del cable).
- Evite formar corredores demasiado estrechos, en los que la mascota no pueda moverse con libertad (por ejemplo, a lo largo de los lados de una casa).
- El collar receptor puede activarse dentro de la casa si el cable de delimitación pasa a lo largo de la pared exterior de la casa. Si esto sucede, quite el collar a la mascota antes de dejarla entrar en la casa, disminuya el alcance mediante el selector de ajuste de la zona de control o diseñe un circuito con otra disposición.



## Ejemplos de disposición



**Ejemplo 2 (2E): circuito de perímetro que utiliza la cerca existente (Círcuito simple)** Este tipo de disposición le permite incluir una cerca ya existente en su diseño y evitar que su mascota salte por encima o cueve por debajo de la misma. Reduce la cantidad de cable que necesita enterrar. Tienda el cable desde el transmisor de la cerca a **A**, **A** a **B**, **B** a **C**, **C** a **D**, **D** a **E**, **E** a **A** y retuerza los cables desde **A** nuevamente hasta el transmisor de la cerca. En la sección "Instalación del cable de delimitación" encontrará más información sobre cómo fijar el cable a la cerca.

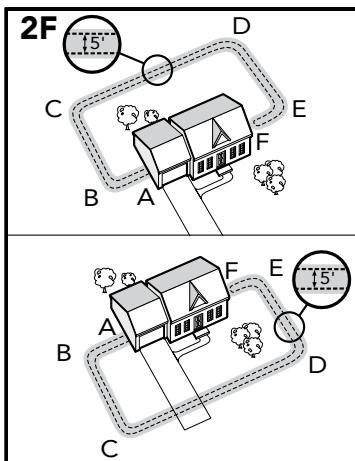


**Ejemplo 1: circuito de perímetro (Círcuito simple)** El circuito de perímetro es el tipo de disposición más común. Esto permitirá a su mascota deambular libremente y de forma segura por toda la propiedad (**2C**). Además, también puede proteger jardines, piscinas y zonas ajardinadas (**2D**).

## Círcuito doble

Los circuitos dobles se deben usar cuando el área de delimitación no se establece en todo el perímetro de la propiedad.

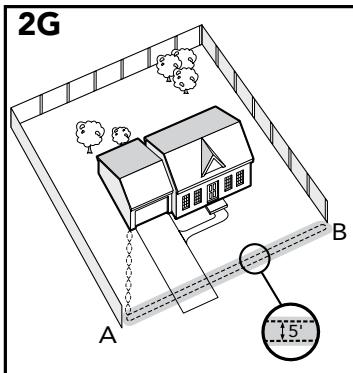
Cuando se use el circuito doble, los cables de delimitación deben quedar a una distancia de al menos **1.5 metros** entre sí, para evitar que se anule la señal. Tenga en cuenta que un circuito doble requerirá un cable del doble de longitud.



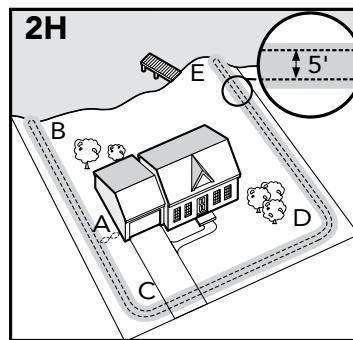
**Ejemplo 3 (2F): sólo para patios frontales y traseros (Círcuito doble)**

Desde el transmisor de la cerca, tienda un cable desde **A**, desde **A** hasta **B**, desde **B** hasta **C**, desde **C** hasta **D**, desde **D** hasta **E**, desde **E** hasta **F**, haga un giro en U y vuelva a hacer la misma instalación en sentido contrario hasta **A**, manteniendo los cables separados a una distancia **de al menos 1.5 metros entre sí**.

Retuerza el cable desde **A** hasta el transmisor de la cerca.

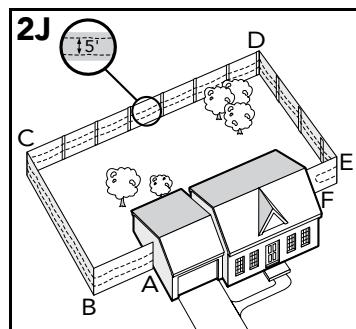


**Ejemplo 4 (2G): límite frontal solamente (Círcuito doble).** Desde el transmisor de la cerca, tienda el cable hasta **A**, desde **A** hasta **B**, desde **B** de vuelta a **A**, manteniendo los cables separados a una distancia **de al menos 1.5 metros entre sí**. Retuerza el cable desde **A** de vuelta al transmisor de la cerca.



**Ejemplo 5 (2H): desde el transmisor de la cerca, tienda el cable hasta **A**, desde **A** hasta **B**, haga un giro en U y siga hasta **C**, desde **C** hasta **D**, desde **D** hasta **E**, haga un giro en U y vuelva a hacer la misma instalación en sentido contrario hasta **A** manteniendo los cables separados a una distancia **de al menos 1.5 metros entre sí**. Retuerza el cable desde **A** hasta el transmisor de la cerca.**

**Ejemplo 6 (2J): cable montado sobre cerca existente (circuito doble)** Este tipo de disposición le permite incluir una cerca ya existente en su diseño y evitar que su mascota salte por encima o cave por debajo de la misma. Reduce la cantidad de cable que necesita enterrar. Tienda el cable desde el transmisor de la cerca hasta **A**, desde **A** hasta **B**, desde **B** hasta **C**, desde **C** hasta **D**, desde **D** hasta **E**, desde **E** hasta **F**, haga un giro en U y vuelva a hacer la misma instalación en sentido contrario hasta **A**, manteniendo los cables separados a una distancia **de al menos 1.5 metros entre sí**. Retuerza el cable desde **A** hasta el transmisor de la cerca. Encontrará más información sobre cómo fijar el cable a la cerca en la sección "Instalación del cable de delimitación".



# Paso 3 Tendido del cable de delimitación

Disponga el cable de delimitación según lo haya planificado y pruebe el sistema ANTES de enterrar el cable o de fijarlo a una cerca existente. Esto facilitará los cambios en la disposición. Trabaje con cuidado. Cualquier muesca en el aislamiento del cable puede disminuir la intensidad de la señal y crear un área débil por la que pueda escapar la mascota.

Si los cables de delimitación se tienden en sentido paralelo a cables eléctricos, sistemas de contención de la vecindad, cables telefónicos, de televisión o de antena, o 3 metros de distancia de los mismos, es posible que la señal transmitida sea inconsistente. Si debe pasar el cable por encima de alguno de ellos, hágalo en ángulo de 90 grados (en sentido perpendicular) (3A).

Si una separación de al menos 3 m entre el cable de delimitación y el cable de otro sistema de contención colindante no reduce la irregularidad de la señal, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente llamando al 1-800-732-2677.

## Para retorcer el cable de delimitación

Al retorcer el cable de delimitación, la señal queda anulada y la mascota puede cruzar el área de manera segura (3B). La señal no se anula si el cable se tiende por tubos de plástico o metal. La señal tampoco se anula si se utiliza un cable blindado en lugar del cable de delimitación. Consulte la figura (3C) donde se ilustra el método correcto para retorcer el cable. Puede retorcer su propio cable, cortando dos tramos de longitud equivalente del cable de delimitación suministrado y retorciéndolos entre sí. Fije un extremo de los cables a un objeto firme e inserte el otro extremo en el taladro eléctrico. Tense el cable. El taladro le permite retorcer el cable rápidamente. Retuerza el cable de delimitación 10 o 12 veces cada 30 cm para cancelar la señal. Una vez que haya terminado la disposición de la delimitación, inserte el cable retorcido en el transmisor.

## Cómo empalmar o reparar el cable de delimitación

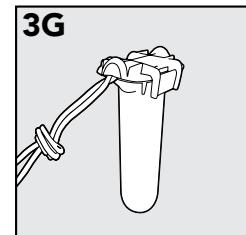
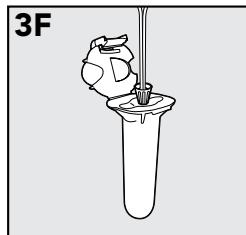
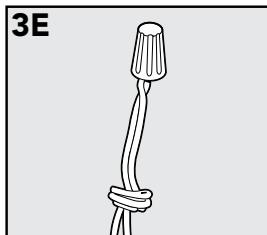
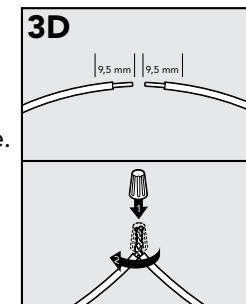
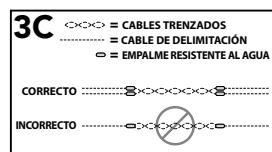
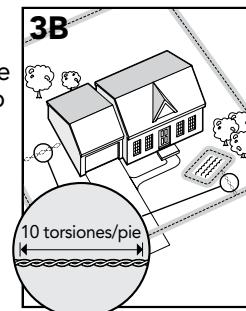
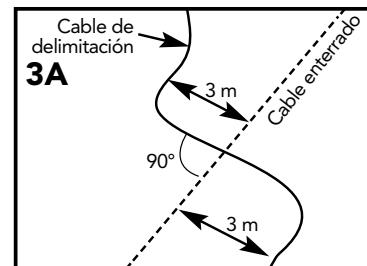
Si necesita más cable de delimitación para ampliar el circuito, debe empalmar cables. Tome nota de los lugares en los que realiza los empalmes, para usarlos como referencia en el futuro.

Pele aproximadamente 1 cm del aislamiento de los extremos de los cables que desea empalmar (3C). Verifique que el cable de delimitación de cobre no esté corroído. Si lo está, corte el tramo dañado hasta dejar expuesto un tramo de cable de cobre en buen estado.

Introduzca los extremos pelados en el empalme plástico y gírelo con los cables dentro. Asegúrese de que no quede cobre expuesto más allá del extremo del empalme plástico. Haga un nudo a 8 o 10 cm de distancia de la tuerca del cable (3E). Cerciórese de que el empalme plástico quede bien fijo en el empalme del cable.

Después de haber empalmado los cables de manera segura, abra la tapa de la cápsula rellena con gel para empalmes e introduzca el empalme plástico tan profundamente como pueda dentro del gel impermeable contenido en la cápsula (3F). Cierre a presión la tapa de la cápsula (3G). Para que el sistema funcione correctamente, la unión del empalme debe ser impermeable.

Si el empalme se suelta, todo el sistema dejará de funcionar. Asegúrese de que el empalme quede bien seguro. Puede solicitar cápsulas llenas con gel para empalmes y empalmes plásticos a nuestro Centro de atención al cliente.



## Cable de delimitación adicional

Puede comprar cable de delimitación de enterramiento directo adicional en bobinas de 152 metros, en la misma tienda en que compró el sistema o a través del Centro de atención al cliente, llamando al 1-800-732-2677.

*Nota: cuando agregue un cable de delimitación, este debe ser tendido en un circuito cerrado.*

En la tabla de la derecha se indica la cantidad aproximada de cable que se necesita para una disposición cuadrada de circuito simple. La longitud dependerá de la cantidad de cable retorcido y de la disposición que se utilice.

| Metros cuadrados | Longitud de cable en metros |
|------------------|-----------------------------|
| 1011             | 126                         |
| 1349             | 146                         |
| 2023             | 180                         |
| 4047             | 255                         |
| 8094             | 360                         |
| 20234            | 570                         |
| 40469            | 853                         |
| 101170           | 1372                        |

## Paso 4 Conexión de los cables al dispositivo de protección contra sobretensiones y al transmisor de cerca (EE.UU. y Canadá)

### Protección contra sobretensiones

El impacto de rayos a varios kilómetros de distancia de su instalación puede dar lugar a sobrecargas o puntas de tensión que podrían dañar su limitador de zona electrónico si éste no está protegido. El dispositivo de protección contra sobretensiones que se entrega con este sistema está diseñado para proteger el limitador In-Ground Fence™ contra sobrecargas o puntas de tensión que pueden recibirse por la conexión eléctrica de CA y/o los cables periféricos soterrados.

### Instalación del dispositivo de protección contra sobretensiones y conexión de los cables (4A)

#### ADVERTENCIA

- No instale, conecte o desconecte el sistema durante una tormenta eléctrica. Si puede oír truenos es que la tormenta está cerca y puede causar sobrecargas de tensión peligrosas.
- Desconecte la alimentación del tomacorriente antes de instalar o quitar el dispositivo de protección contra sobretensiones.
- Riesgo de descarga eléctrica o incendio. Utilice el dispositivo de protección contra sobretensiones únicamente en un tomacorriente doble con tornillo central. Instale la unidad con el tornillo largo suministrado.
- Riesgo de descarga eléctrica. Utilice el transmisor de cerca y el dispositivo de protección contra sobretensiones solamente bajo techo y en lugares secos.

#### PRECAUCIÓN

- Sólo instale el dispositivo de protección contra sobretensiones si la longitud del cable entre el tomacorriente y el tablero de reparaciones eléctricas es de 10 metros o más.
- En la medida de lo posible, NO utilice un circuito de CA protegido con un disyuntor de fuga a tierra. En raras ocasiones, un rayo podría caer cerca del sistema y desenganchar el disyuntor de fuga a tierra. Ante la falta de suministro eléctrico, su perro puede escaparse. Deberá restablecer el disyuntor de fuga a tierra antes de conectar nuevamente el sistema al suministro de energía eléctrica.

#### AVISO

- Conecte el dispositivo de protección contra sobretensiones a un tomacorriente con puesta a tierra (3 patas) instalado a menos de 1,5 metros de distancia del transmisor de cerca. SIEMPRE utilice un tomacorriente con puesta a tierra (3 patas) para garantizar máxima protección.
- No elimine la pata de puesta a tierra del enchufe del dispositivo de protección contra sobretensiones. No utilice un adaptador de 2 patas para el enchufe de 3 patas. Si lo hace, anulará las características de protección contra sobrecargas o puntas de tensión del dispositivo.

- Corte el suministro de corriente eléctrica del tomacorriente donde enchufará el dispositivo de protección contra sobretensiones y el transmisor de cerca.
- En la medida de lo posible, recomendamos que utilice el tornillo central del tomacorriente que sostiene la tapa protectora para inmovilizar el dispositivo de protección contra sobrecargas al tomacorriente. Para ello, adhiera la parte superior de la tapa protectora con cinta a la pared y después quite el tornillo central de la tapa. Enchufe el dispositivo de protección contra sobretensiones en el tomacorriente inferior y luego asegure la tapa protectora con el tornillo más largo suministrado con el dispositivo de protección. El tornillo sólo se suministra para ajustar mecánicamente la tapa protectora y no para conectar a tierra el dispositivo de protección. Quite la cinta y conecte el suministro de corriente eléctrica (ON) al tomacorriente.
- Tienda el cable de delimitación por ventanas, debajo de puertas, espacios de ventilación en el suelo u otros medios de acceso adecuados disponibles. También puede perforar un orificio en la pared.
- Quite 9 mm de material de aislamiento de los extremos del cable de delimitación. Introduzca los extremos expuestos en los 2 orificios rojos izquierdos del conector en la base del dispositivo de protección contra sobretensiones identificado como "Loop" (4B). Debe haber 1 cable instalado en cada orificio del conector. Presione la lengüeta de plástico, introduzca los cables y suelte la lengüeta. Asegúrese de que los cables no hagan contacto entre sí en los terminales.

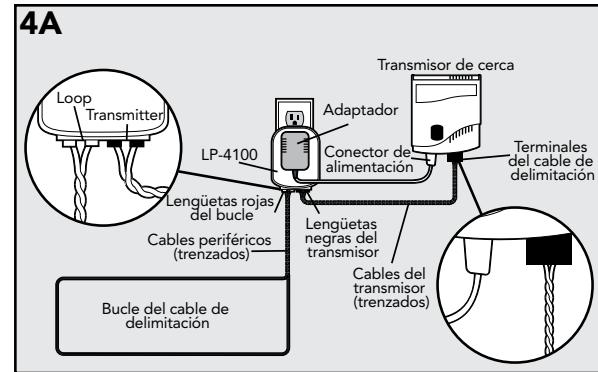
### AVISO

Verifique que los cables periféricos del bucle y del transmisor estén conectados correctamente en los terminales correspondientes del dispositivo de protección contra sobretensiones. Si las conexiones se invierten, aumentará el riesgo de daños relacionados con sobrecargas de tensión.

- Calcule la cantidad de cable que necesita pasar desde el dispositivo de protección contra sobretensiones hasta el transmisor de cerca. Mida y corte 2 tramos de cable y luego quite 9 mm de material de aislamiento en cada extremo. Trence los 2 tramos con entre 10 y 12 vueltas cada 30 cm, de modo que los cables no transmitan señales.
- Introduzca los extremos de los cables del transmisor trenzados en los 2 conectores negros de la derecha en la base del dispositivo de protección contra sobretensiones identificados como "Transmitter".
- Presione las lengüetas de plástico rojas del transmisor de cerca e introduzca los extremos opuestos del cable trenzado en los terminales del cable de delimitación.
- Gire la perilla de ajuste de la zona de control a la posición 10. Esto establecerá la zona de control en el ancho máximo.
- Enchufe el adaptador del transmisor al tomacorriente en el frente del dispositivo de protección contra sobretensiones.
- Deben iluminarse la luz indicadora de alimentación y las luces indicadoras de bucle. Si esto no sucede, lea la sección "Resolución de problemas".

### AVISO

Para mayor protección, cuando no lo utilice durante períodos prolongados o antes de tormentas eléctricas, desenchufe la unidad del tomacorriente y desconecte los cables periféricos del bucle. Esto evitará los daños al transmisor producidos por las sobrecargas de tensión.



# Instalación del transmisor (Australia y Nueva Zelanda)

- Tienda el cable de delimitación por ventanas, debajo de puertas, espacios de ventilación en el suelo u otros medios de acceso adecuados disponibles. También puede perforar un orificio en la pared.
- Quite 9 mm de material de aislamiento de los extremos del cable de delimitación.
- Presione las lengüetas rojas del transmisor de cerca e introduzca el cable trenzado en los terminales del cable de delimitación. Asegúrese de que los cables no hagan contacto entre sí en los terminales.
- Gire la perilla de ajuste de la zona de control a la posición 10. Esto establecerá la zona de control en el ancho máximo.
- Enchufe el adaptador en el conector de alimentación y a un tomacorriente de CA.
- Deben iluminarse la luz indicadora de alimentación y las luces indicadoras de bucle. Si esto no sucede, lea la sección "Resolución de problemas".

## ADVERTENCIA

- No instale, conecte o desconecte el sistema durante una tormenta eléctrica. Si puede oír truenos es que la tormenta está cerca y puede causar sobrecargas de tensión peligrosas.
- Riesgo de descarga eléctrica. Utilice el transmisor de cerca solamente bajo techo y en lugares secos.

## PRECAUCIÓN

Si es posible, NO utilice un circuito de CA protegido con un disyuntor de fuga a tierra (GFCI) o un dispositivo de corriente residual (RCD). En raras ocasiones, un rayo podría caer cerca del sistema y desenganchar el disyuntor GFCI o el dispositivo RCD. Ante la falta de suministro eléctrico, su perro puede escaparse. Deberá restablecer el disyuntor GFCI o el dispositivo RCD antes de conectar nuevamente el sistema al suministro de energía eléctrica.

## AVISO

Para mayor protección, cuando no lo utilice durante períodos prolongados o antes de tormentas eléctricas, desenchufe la unidad del tomacorriente y desconecte los cables periféricos del bucle. Esto evitará los daños al transmisor producidos por las sobrecargas de tensión.

## 5

# Preparación del collar receptor

El collar receptor se entrega con puntos de contacto cortos instalados. Use puntos de contacto largos para mascotas con pelo largo o grueso. Apriete los puntos de contacto girando la herramienta multiusos (5A) media vuelta más allá del punto de ajuste a mano. Verifique el ajuste todas las semanas.

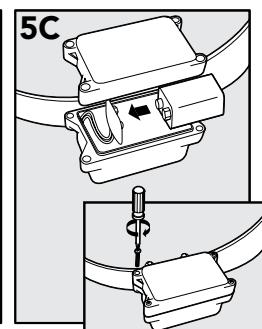
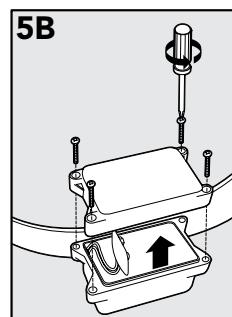
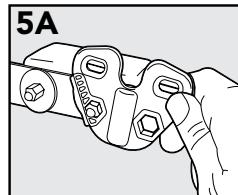
## Inserción y extracción de la batería

Nota: no instale la batería con el collar receptor colocado en la mascota.

- Retire los tornillos con un destornillador Phillips.
- Retire la tapa de la batería (5B).
- Instale una batería alcalina de 9 voltios (5C).
- Vuelva a colocar la tapa de la batería (5C).
- Vuelva a colocar los tornillos. No los apriete excesivamente.

Si la luz indicadora del receptor parpadea cada 4 o 5 segundos, debe reemplazar la batería. Saque la batería vieja del collar receptor. Descargue toda la energía de la batería manteniendo pulsado el botón nivel de corrección hasta que la luz ya no se ilumine. Reemplácela con una batería nueva.

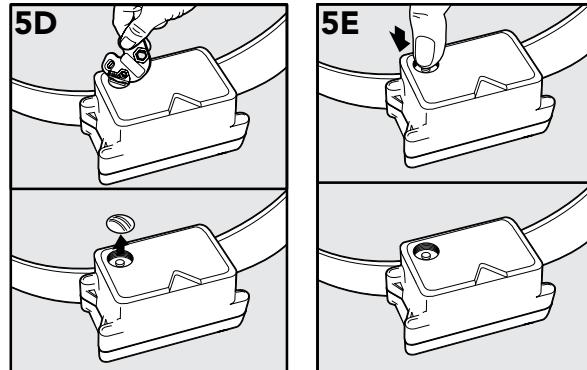
En muchas tiendas minoristas se pueden encontrar baterías de repuesto alcalinas de 9 voltios de PetSafe® (PAC11-12067). Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente o visite nuestro sitio web en [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) para encontrar una tienda minorista en su localidad.



## Cómo graduar el nivel de corrección estática

Lea todos los pasos antes de ajustar el nivel de corrección estática.

- Quite la cubierta de plástico transparente con el borde de la herramienta multiusos para dejar al descubierto el botón de nivel de corrección (**5D**).
- Una vez instalada las batería, oprima el botón de nivel de corrección y suéltelo cuando la luz indicadora del receptor se ilumine (**5E**).
- La luz indicadora del receptor parpadeará el número de veces correspondiente al nivel de corrección estática.
- Para aumentar el nivel de corrección estática, oprima y suelte el botón de nivel de corrección a los 5 segundos de la serie de destellos anterior.
- Tras ajustar el nivel de corrección estática, vuelva a colocar la cubierta para proteger el botón del nivel de corrección.



Los niveles de corrección aumentan en potencia del 1 al 5. Al pulsar el botón de nivel de corrección mientras el collar receptor está en el nivel 5, el collar receptor regresará al nivel 1. Consulte la tabla de funciones y reacciones para seleccionar el nivel de corrección estática más adecuado para su mascota.

El collar receptor emitirá una señal acústica de advertencia y vibrará cada vez que su mascota entre en la zona de advertencia, independientemente del nivel de corrección en el que esté fijado el collar receptor. Si su mascota continúa en la zona de corrección y el collar receptor está fijado en el nivel 2 o en un nivel superior, recibirá una corrección estática. El collar receptor está equipado para aumentar automáticamente el nivel de corrección estática todo el tiempo que la mascota permanezca en la zona de estimulación estática, si el collar está configurado en el nivel 2 o en un nivel superior.

La luz indicadora del receptor actúa como un indicador de batería con poca carga, emitiendo destellos cada 4 a 5 segundos cuando sea necesario reemplazar la batería. Compruebe su collar receptor al menos una vez al mes para verificar que esté funcionando correctamente y que active el cable de delimitación.

## Prevención contra persistencia

La función de prevención contra persistencia evita que la mascota permanezca en la zona de advertencia durante períodos prolongados y se agote la batería del collar receptor. La mascota oirá una señal acústica de advertencia cuando se aproxime a la zona de advertencia. Si no regresa al área permitida después de dos segundos, recibirá un recordatorio de corrección estática continua hasta que regrese al área permitida.

## Prevención contra evasión

Este sistema cuenta con un exclusivo sistema prevención "contra evasión" para que la mascota no pueda escaparse del área permitida sin recibir un nivel superior de corrección estática. El collar receptor aumenta automáticamente la corrección estática cuando la mascota sobrepasa en más de un 20% la zona de control. Por ejemplo, si se detecta la señal a 3 metros del cable y su perro entra en la zona de corrección estática, esta función se activa cuando esté aproximadamente a 2.5 metros del cable de delimitación. Su perro recibirá una corrección estática a un mayor nivel de intensidad, el cual se corresponde con el nivel de corrección estática fijado en el collar receptor. El collar receptor está equipado para aumentar automáticamente el nivel de corrección estática mientras la mascota permanezca en la zona de corrección estática, si el collar está configurado en el nivel 2 o en un nivel superior. El sonido del sistema de prevención contra evasión es un tono intermitente.

## Protección contra corrección excesiva

En el caso poco probable de que su mascota se "paralice" en la zona de corrección estática, esta función permite limitar la duración de la corrección estática a un máximo de 30 segundos. Aunque el sistema detiene la corrección estática, la señal acústica de advertencia continuará activa hasta que la mascota abandone la zona de corrección estática.

## Tabla de funciones y respuestas

| Respuesta de la luz indicadora       | Nivel de corrección estática | Función del collar receptor                     | Temperamento de la mascota     |
|--------------------------------------|------------------------------|---|--------------------------------|
| 1 destello                           | 1                            | No hay corrección estática;<br>Tono y vibración | Modo de adiestramiento inicial |
| 2 destellos                          | 2                            | Corrección estática baja                        | Tímido                         |
| 3 destellos                          | 3                            | Corrección estática media                       | Tímido o normal                |
| 4 destellos                          | 4                            | Corrección estática media alta                  | Normal o con mucha energía     |
| 5 destellos                          | 5                            | Corrección estática alta                        | Enérgico                       |
| Destella una vez cada 4 a 5 segundos |                              | Indica que la carga de la batería está baja     |                                |

## Paso 6 Ajuste de la zona de control y prueba del collar receptor

6

Con el cable de delimitación instalado en su lugar y conectado adecuadamente, es el momento de establecer el campo de contención y realizar la comprobación del sistema.

**PRECAUCIÓN**

El collar receptor NO debe estar colocado en su perro durante el proceso de comprobación del sistema.

Nota: el collar receptor es impermeable, lo que puede hacer que el sonido de la señal sea difícil de oír.

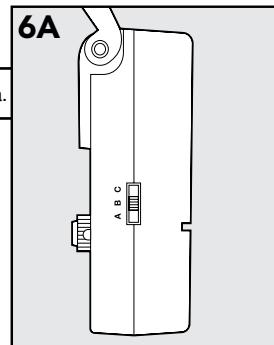
Cuando la luz de prueba emite destellos al tocar los puntos de contacto, indica que el collar receptor está aplicando una corrección por electricidad estática. Para sacar el máximo partido de la función automática de prevención contra evasión, la zona de control de contención debe extenderse al menos de 2 a 3 metros a cada lado del cable de delimitación (una zona de control total de 3,5 a 6 metros de ancho).

1. Aplique energía eléctrica al transmisor de cerca por medio del adaptador de corriente incluido con el sistema.
2. Ponga el interruptor de ajuste de la zona de control (situado en la parte lateral del transmisor de cerca) **(6A)** en el nivel A, B, o C dependiendo de la longitud total del cable de delimitación utilizado. El nivel B se utiliza para la mayoría de propiedades. La siguiente tabla indica el ajuste que se debe utilizar.
3. La amplitud del campo de contención se ajusta utilizando el selector de ajuste de la zona de control del transmisor. Gire el selector hacia en sentido antihorario hasta que la alarma suena y la luz indicadora de circuito se apague. Gire el selector en sentido horario y aumente el nivel en dos números. La alarma debe apagarse y la luz indicadora de circuito debe encenderse.

**PRECAUCIÓN**

El collar receptor NO debe estar colocado en su perro durante el proceso de comprobación del sistema. Su perro podría recibir una corrección no deseada.

4. Coloque la batería en el collar receptor. Para identificar las zonas de advertencia y de corrección estática asegúrese de que el collar receptor se encuentra en el nivel 5 (consulte el paso 5).



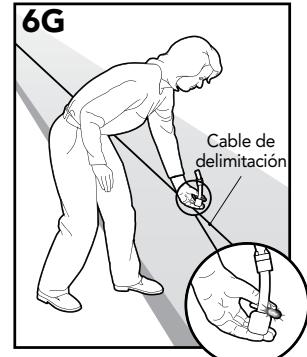
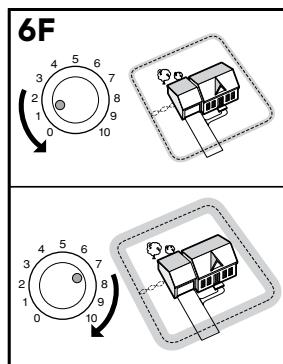
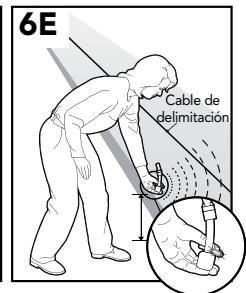
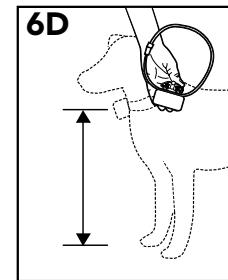
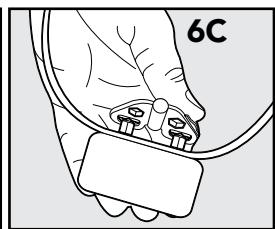
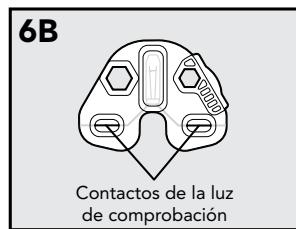
| Cantidad de cable | Ajuste   |
|-------------------|----------|
| Más de 731 m      | <b>A</b> |
| Hasta 396 m       | <b>B</b> |
| de 396 a 731 m    | <b>C</b> |

5. Seleccione una porción del cable delimitador tendido que sea recta y que tenga al menos 15 m de largo para comprobar el funcionamiento del collar receptor.

Coloque los contactos de la herramienta multiusos sobre los puntos de contacto del collar receptor (**6B, 6C**). Sostenga el collar receptor a la altura del cuello de su perro con los puntos de contacto mirando hacia arriba (**6D**) y con el botón de nivel de corrección mirando hacia el cable de delimitación. Comience dentro de la zona de contención y camine lentamente hacia el centro de la sección recta de cable de delimitación hasta que escuche señal acústica de advertencia (**6E**). Cuando oiga la señal acústica de advertencia, habrá identificado la distancia de la zona de control (Zona de corrección estática).

Dos segundos después de la señal acústica de advertencia, la luz de prueba comenzará a destellar. Esta luz intermitente puede ayudarle a identificar la zona de control en el caso de que tenga dificultades para oír la señal acústica. Para evitar que el collar receptor entre en la modalidad de protección contra correcciones excesivas, regrese al área permitida hasta que la señal acústica deje de sonar. Si el collar receptor no emite un sonido en el área deseada, regule el selector de ajuste de la zona de control hasta obtener la amplitud deseada. Al girar la perilla de ajuste de amplitud de la zona de control en sentido horario se aumenta el amplitud de la zona de control mientras que, al girarlo en el sentido antihorario, se disminuye (**6F**). Repita esta actividad según sea necesario hasta que el collar receptor suene a una distancia de entre 2 y 3 m del cable de delimitación. Si usa un circuito doble es posible que necesite aumentar la separación del cable de delimitación y/o aumentar su longitud para lograr el alcance deseado.

6. Pruebe el sistema en varias áreas diferentes alrededor del área de contención hasta que considere que el sistema funciona correctamente.
7. A continuación, camine alrededor del área permitida, para verificar que no haya lugares donde se pueda activar el collar receptor debido a señales asociadas a los cables enterrados. Además, pruebe el collar dentro y alrededor de la casa. Como se ha señalado, los cables de la TV por cable y las líneas eléctricas o telefónicas pueden conducir las señales de los sistemas de cercado para mascotas hacia dentro y fuera de la casa y activar accidentalmente el collar de la mascota. Aunque es poco frecuente, si sucede se debe a que probablemente el cable de delimitación está demasiado cerca de estas líneas externas y debe ser trasladado o movido, como se ilustra en la figura (**3A**).
8. Para probar la función de prevención contra evasión, camine hacia el cable de delimitación. El collar receptor deberá emitir una señal acústica y la luz de prueba deberá destellar con mayor intensidad a medida que entra en el área de evasión (**6G**). Si considera que el sistema funciona correctamente, ya puede enterrar el cable de delimitación. Consulte la sección "Resolución de problemas" si el collar receptor no emite la señal acústica o no destella la luz de prueba.



# Paso 7 Instalación del cable de delimitación

## AVISO

Antes de instalar el cable de delimitación, desenchufe el adaptador del transmisor de cerca del tomacorriente.

### Cómo enterrar el cable de delimitación

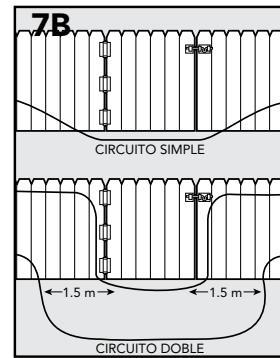
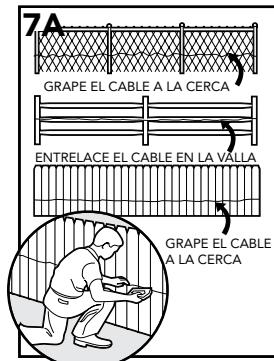
Se recomienda enterrar el cable de delimitación para protegerlo e impedir que inhabilite el sistema.

1. Excave una zanja de **2.5 - 7.5 cm** de profundidad a lo largo del límite planificado.
2. Coloque el cable de delimitación en la zanja, dejándolo con cierta flojedad para que se dilate y contraiga según las variaciones de temperatura.
3. Use una herramienta de punta romana, como una estaca de madera, para introducir el cable en la zanja.  
Tenga cuidado de no dañar el aislamiento del cable de delimitación.

### Cómo fijar el cable de delimitación a una cerca existente

El cable de delimitación del sistema Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe® puede fijarse a un cercado metálico, un cercado de vallas a media altura o un cercado de privacidad de madera. El cable puede instalarse a la altura necesaria. No obstante, asegúrese de que la zona de control esté a la altura correcta para que la mascota pueda recibir la señal. Si usa un circuito doble con una cerca existente de al menos 1.5 m de alto, pase el cable de delimitación por el borde superior de la cerca y luego páselo por el borde inferior de la misma, para lograr la separación de 1.5 m que se necesita.

- **Cerca de malla metálica (7A):** entreteja el cable por los espacios de la cerca o utilice abrazaderas plásticas.
- **Cerca de madera (7A):** fije el cable de delimitación con grapas. Tenga cuidado de no perforar el aislamiento del cable de delimitación.
- **Circuito doble con cerca existente:** pase el cable de delimitación por el borde superior de la cerca y luego páselo por el borde inferior de la misma, para lograr la separación de 1.5 m que se necesita.
- **Puerta (circuito simple) (7B):** entierre el cable de delimitación de un lado a otro de la abertura de la puerta.  
*Nota: La señal permanece activa al atravesar la puerta. La mascota no puede pasar por la puerta abierta.*
- **Puerta (circuito doble) (7B):** entierre los dos cables de delimitación alrededor de la abertura de la puerta, manteniéndolos a una distancia de al menos 1.5 metros entre sí.

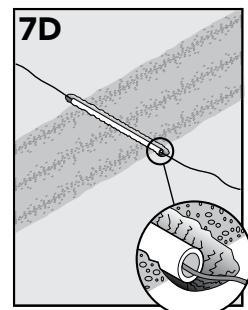
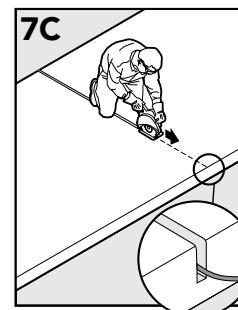


### Para pasar por superficies duras (entradas de garajes, aceras, etc.)

#### ADVERTENCIA

Siga todas las instrucciones de seguridad de sus herramientas eléctricas. Siempre asegúrese de usar sus gafas de seguridad.

- **Entradas de garaje o aceras de hormigón (7C):** coloque el cable de delimitación en una junta de expansión o haga una ranura con una sierra circular con hoja de mampostería. Limpie toda la suciedad y los escombros de la junta de dilatación o la ranura e inserte el cable de delimitación. Fije el cable en su lugar insertando un tubo de apoyo de espuma de 10 a 13 mm (disponible en la mayoría de los centros de materiales de construcción) en la ranura con un listón fino de madera. Empuje el tubo de espuma hasta el fondo de la ranura. Como otra alternativa, se puede utilizar un sellador de silicona para llenar la ranura.
- **Entradas de garaje de grava o tierra (7D):** coloque el cable de delimitación en un tubo de PVC o una manguera de jardín para protegerlo antes de enterrarlo.

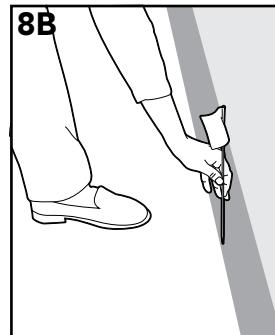


## Paso 8 Colocación de los banderines delimitadores

Los banderines de control sirven para que la mascota recuerde dónde se encuentra la zona de advertencia.

1. Coloque los contactos de la herramienta multiusos sobre los puntos de contacto y sostenga el collar receptor a la altura del cuello de la mascota.
2. Camine hacia la zona de advertencia hasta que el collar receptor suene (**8A**).
3. Coloque un banderín delimitador en el suelo (**8B**).
4. Regrese al área permitida hasta que se interrumpa la señal acústica.
5. Repita este proceso alrededor de la zona de advertencia hasta que quede marcada con los banderines delimitadores cada 3 m.

Nota: si no puede oír la señal acústica, lea las instrucciones para el uso de la luz de prueba en el paso 6.



## Paso 9 Colocación del collar receptor en la mascota

**Importante:** la colocación y adaptación correctas del collar receptor son muy importantes para un adiestramiento eficaz. Los puntos de contacto deben hacer contacto directo con la piel de la garganta de la mascota.

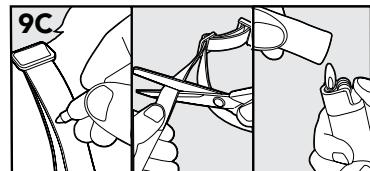
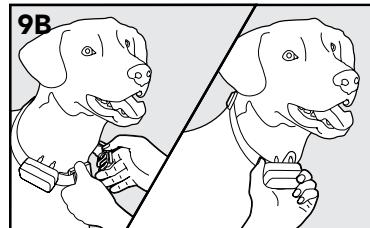
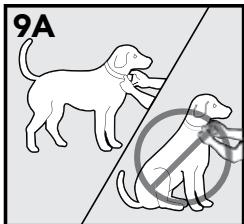
### PRECAUCIÓN

Lea y siga las instrucciones que figuran en esta guía. Es importante ajustar el collar correctamente. Un collar usado durante demasiado tiempo o muy ajustado en el cuello de la mascota puede lesionarla la piel. Estos daños van desde rojeces hasta úlceras por presión; esta afección se conoce comúnmente como úlceras por decubito.

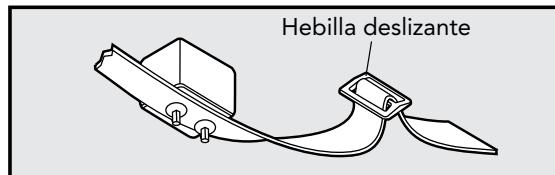
- Evite dejarle puesto el collar al perro durante más de 12 horas por día.
- Cuando sea posible, cambie de lugar el collar en el cuello del perro cada 1 a 2 horas.
- Verifique el ajuste para prevenir la presión excesiva. Siga las instrucciones de esta guía.
- No conecte nunca una correa al collar electrónico; ocasionará presión excesiva en los contactos.
- Cuando se use un collar separado para una correa, no le aplique presión al collar electrónico.
- Lave el área del cuello del perro y los contactos del collar semanalmente con un paño húmedo.
- Examine diariamente el área de contacto para detectar si existen signos de sarpullido o úlceras.
- Si se encuentra un sarpullido o una úlcera, suspenda el uso del collar hasta que la piel haya sanado.
- Si la condición persiste después de pasadas 48 horas, consulte con el veterinario.
- Para obtener más información sobre úlceras y necrosis por presión, diríjase a nuestro sitio web. Estos pasos le ayudarán a mantener a su mascota segura y cómoda. Millones de mascotas están cómodas al usar contactos de acero inoxidable. Algunas mascotas son sensibles a la presión de contacto. Con el tiempo, puede descubrir que su mascota es muy tolerante al collar. De ser así, puede disminuir algunas de estas precauciones. Es importante continuar con los controles diarios del área de contacto. Si se detecta algún enrojecimiento o úlceras, suspenda el uso hasta que la piel haya sanado completamente. Quizás tenga que recortar el pelo de la zona de los puntos de contacto. No afeite nunca el cuello del perro puesto que esto podría ocasionar una erupción o una infección.

Para asegurar un ajuste correcto, siga los siguientes pasos:

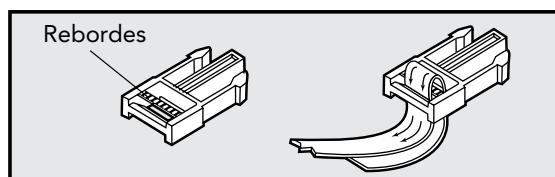
1. Asegúrese de que el collar receptor no tenga la batería instalada.
2. Para comenzar, coloque la mascota en una posición cómoda (**9A**).
3. Coloque el collar receptor en la mascota de manera que el logotipo "PetSafe" quede orientado hacia la barbilla de la mascota. Centre los puntos de contacto debajo del cuello de la mascota, de modo que toquen la piel.
4. El collar receptor debería encajar cómodamente, quedando lo suficientemente suelto como para que quepa un dedo entre uno de los puntos de contacto y el cuello de su mascota (**9B**). Deje la mascota con el collar puesto por unos minutos y luego, pruebe el ajuste otra vez. Vuelva a revisar si el collar receptor sigue apretado a medida que la mascota se vaya acostumbrando a él.
5. Una vez que logre el calce justo del collar, recorte el tramo sobrante de la correa, como se ilustra (**9C**):
  - a. Marque la longitud deseada del collar receptor con un bolígrafo. Deje espacio suficiente si la mascota es joven o tiene pelaje grueso en invierno.
  - b. Retire el collar receptor de la mascota y recorte el tramo sobrante.
  - c. Antes de volver a colocar el collar receptor a la mascota, acerque una llama al borde deshilachado del collar para sellarlo.



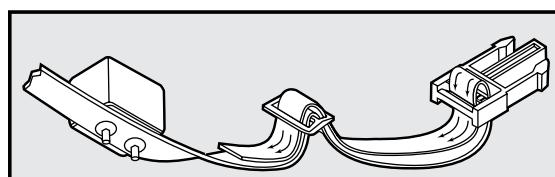
## Cómo enhebrar el collar otra vez



La hebillita deslizante evita que el collar se afloje en el cuello de la mascota.



Los rebordes deben estar hacia arriba. El collar se deslizará si no está adecuadamente enhebrado.



# Guía de adiestramiento

## Tenga paciencia con su mascota

**Importante:** el adiestramiento correcto de su mascota es esencial para el éxito del sistema Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe®. Lea toda esta sección antes de comenzar a adiestrar a la mascota.

Recuerde que el sistema Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe® no es una barrera sólida.

- Juegue y diviértase con la mascota durante el proceso de adiestramiento. El adiestramiento debe ser ameno, justo, firme y sistemático.
- Adiestre a la mascota de 10 a 15 minutos cada vez. No trate de hacer demasiadas cosas con excesiva rapidez. Las sesiones breves y frecuentes dan mejor resultado que las sesiones prolongadas y menos frecuentes.
- Si la mascota muestra síntomas de estrés, disminuya el ritmo de adiestramiento, añada más días de adiestramiento o aumente el tiempo de juego de la mascota en el área permitida. Algunas señales comunes de estrés son:
  - **La mascota tira de la correa hacia la casa**
  - **Orejas retraídas**
  - **Cola entre las patas**
  - **Cuerpo agachado**
  - **Movimiento nervioso o frenético o bien, rigidez del cuerpo**
- La mascota debe sentirse totalmente a gusto cerca de los banderines delimitadores al finalizar cada sesión de adiestramiento. Al final de cada sesión, dedique al menos 5 minutos a jugar a una distancia de 3 metros de los banderines delimitadores.
- Termine cada sesión de adiestramiento de manera positiva, con elogios y juegos.
- Después de cada sesión de adiestramiento, quite el collar receptor a la mascota.
- Durante el período de adiestramiento, utilice otros medios para contener su mascota (por ejemplo, corrales, correas, etc.).
- Durante el adiestramiento, si necesita sacar la mascota del área permitida, quítele el collar receptor y cárguela o intodúzcala en el automóvil para salir del área permitida.
- Aunque piense que la mascota está respondiendo bien, lleve el adiestramiento hasta el final.  
¡La consolidación es importante!

# Fase 1 Día 1 - Reconocimiento de límites

## Modo de adiestramiento de señal acústica y vibración

Realice tres sesiones de adiestramiento diarias, de 10 a 15 minutos de duración cada una.

### Objetivo:

La mascota debe aprender que los banderines delimitadores, la señal acústica de advertencia y la vibración del collar receptor definen la nueva área que tiene permitida.

### Programación:

- Programe el nivel de corrección estática del collar receptor en el nivel 1 del modo de adiestramiento con señal acústica y vibración y colóquelo en el cuello de la mascota.
- Ponga un collar no metálico separado en el cuello de la mascota, POR ENCIMA del collar receptor, y átele una correa.

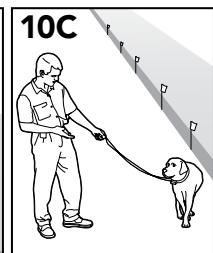
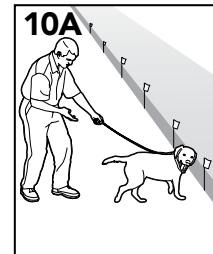
#### **PRECAUCIÓN**

Asegúrese de que el collar no ejerza presión sobre los puntos de contacto.

- Tenga a mano pequeñas golosinas que le gusten a la mascota (las salchichas y los fiambres dan buen resultado).
- Tenga a mano el juguete preferido de la mascota.

### **Pasos:**

1. Para comenzar, camine con la mascota atada a una correa por el área permitida. Elogie y hable a la mascota con calma.
2. Acérquese a los banderines delimitadores (**10A**). Mantenga el buen humor.
3. Mientras mantiene la mascota completamente controlada con la correa, camine hacia de los banderines delimitadores. Cuando la mascota ingrese en la zona de corrección estática, el collar receptor comenzará a emitir una señal acústica y a vibrar (**10B**). Déjela permanecer en la zona de corrección estática durante 2 segundos, y luego ayúdela suavemente a regresar al área permitida (**10C**). Tan pronto como ingrese en el área permitida, elógiela y déle una golosina, aun cuando haya tenido que ayudarle tirando de la correa.
4. Repita este proceso en el mismo banderín delimitador hasta que la mascota se resista a ingresar a la zona de corrección estática.
5. Intente que su mascota aprenda este adiestramiento en tres banderines delimitadores por cada sesión. ¡Haga de esto una actividad AMENA! Elogie a la mascota si ésta retrocede rápidamente o se resiste a ingresar en la zona de corrección estática.



# Fase 2 Días 2 al 4 - Continuación del reconocimiento de los banderines delimitadores

2

## Introducción a la corrección estática

Realice tres sesiones de adiestramiento diarias, de 10 a 15 minutos de duración cada una.

### Objetivo:

Adiestrar a la mascota para que permanezca en el área permitida y respete la delimitación.

### Programación:

- Programe el nivel de corrección estática del collar receptor en el nivel 2 y colóquelo en el cuello de la mascota.
- Ponga un collar no metálico separado en el cuello de la mascota, POR ENCIMA del collar receptor, y átele una correa.

#### PRECAUCIÓN

Asegúrese de que el collar no ejerza presión sobre los puntos de contacto.

- Tenga a mano pequeñas golosinas (las salchichas y los fiambres dan buen resultado).
- Tenga a mano el juguete preferido de la mascota.

### Pasos:

1. Repita los pasos 1-5 de la fase uno.
2. Si la mascota no responde a la corrección estática, asegúrese de que el collar receptor esté bien colocado, según el paso 9 de la página 72.
3. Si el receptor está correctamente ajustado y su mascota no responde a la corrección estática, aumente un (1) punto el nivel de corrección estática. Esté atento ante las reacciones más leves de su mascota, tales como el levantamiento de las orejas, los giros de la cabeza, o mirar hacia el suelo.
4. Permanezca en el mismo banderín delimitador hasta que la mascota se resista a ingresar en la zona de corrección estática.

# Fase 3 Días 5 al 8 - Fase de distracción

3

Realice tres sesiones de adiestramiento diarias, de 10 a 15 minutos de duración cada una.

## **Objetivo:**

Adiestrar a la mascota para que permanezca en el área permitida aun cuando algo le llame la atención fuera del área permitida.

## **Programación:**

- Programe el nivel de corrección estática en el collar receptor en el nivel 2 o en un nivel superior, según la reacción de la mascota en los días 2 a 4.
- Ponga un collar no metálico separado en el cuello de la mascota, POR ENCIMA del collar receptor, y átele una correa.

### **PRECAUCIÓN**

Asegúrese de que el collar no ejerza presión sobre los puntos de contacto.

- Tenga a mano pequeñas golosinas (las salchichas y los fiambres dan buen resultado).
- Tenga a mano el juguete preferido de la mascota.
- Cree situaciones que llamen la atención de la mascota y la induzcan a entrar en la zona de corrección estática, tales como:
  - **Pida a un integrante de la familia que cruce por el área permitida y salga de ella.**
  - **Arroje una pelota o golosina fuera del área permitida.**
  - **Pida a un vecino que se pasee con su mascota fuera del área permitida.**
- Aumente gradualmente el nivel de distracción. **Nunca tiente ni llame a su mascota al exterior del área permitida.**

## **Pasos:**

1. Mientras mantiene la mascota completamente controlada con la correa, preséntele una distracción.
2. Si la mascota no se mueve hacia el objeto que trata de llamar su atención, elógiela y ofrézcale una golosina.
3. Si reacciona a la distracción, permítale ingresar en la zona de corrección estática.
4. Si no regresa después de transcurridos 2 segundos, ayúdela a volver al área permitida.
5. Siempre elogie y premie a la mascota al regresar al área permitida, aunque lo haya hecho con ayuda.
6. Repita este proceso con otras distracciones. Pida a los integrantes de la familia que participen en este proceso.
7. Si la mascota no responde a la corrección estática, asegúrese de que el collar receptor esté bien colocado, según el paso 9 de la página 72.
8. Si el collar receptor está bien colocado y la mascota no responde a la corrección estática, aumente un (1) punto el nivel de corrección estática.

---

# Fase 4 Días 9 a 14 - Supervisión sin correa

4

Las primeras sesiones de adiestramiento deben durar 10-15 minutos, incrementándose gradualmente a aproximadamente una hora.

La mascota está lista para esta etapa solamente cuando no duda en evitar toda la zona de corrección estática, aun en presencia de situaciones tentadoras o que le llaman la atención. Durante este paso, no deje a la mascota sin supervisión.

## **Objetivo:**

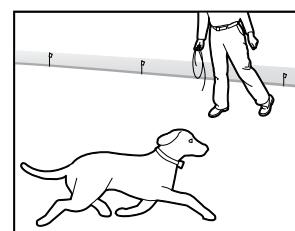
Permitir a la mascota correr libremente en el área permitida, sin llevar correa.

## **Programación:**

Ajuste el collar receptor al nivel permanente adecuado para su mascota.

## **Pasos:**

1. Ponga el collar receptor a la mascota e ingrese al área permitida.
2. Camine por el jardín y juegue con la mascota, permaneciendo todo el tiempo en el área permitida.
3. Entreténgase con otra tarea en el jardín mientras observa a la mascota.
4. Si la mascota se escapa, quitele el collar receptor y llévela nuevamente al área permitida.



## Días 15 al 30 - Observación de la mascota

¡Su mascota está lista para correr! Supervísela a intervalos regulares.

Nota: cuando considere que la mascota ya está bien adiestrada, comience a retirar los banderines delimitadores, de forma alternada, cada 4 días, hasta retirarlos todos. Guarde los banderines delimitadores para usarlos en el futuro.

## Salida con la mascota fuera del área permitida

**Importante:** quite a la mascota el collar receptor y déjela en el área permitida.

Cuando la mascota ya conozca la zona de delimitación, no querrá cruzarla ni para salir de paseo ni para introducirse en el automóvil.

**Opción 1:** cambie el collar receptor por un collar normal. Meta a la mascota en un automóvil que se encuentre en el área permitida y salga conduciendo de la misma.

**Opción 2:** cambie el collar receptor por un collar normal y una correa. Salga caminando del área permitida, llevando la mascota y dándole órdenes como "OK" en lugares específicos de la zona de delimitación (el final de la entrada del garaje, la acera, etc.). Salga siempre del área permitida con una correa y por el mismo lugar para que su mascota asocie el proceso de salir de la zona autorizada sólo cuando está atado a una correa. Inicialmente, es posible que la mascota necesite que se la convenza para dejar el área permitida con golosinas y muchos elogios.

Nota: también puede cargar la mascota para sacarla del área.



***¡Felicitaciones! Ha concluido satisfactoriamente el programa de adiestramiento.***

## Accesorios

Para comprar accesorios adicionales para su sistema de contención Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe®, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente llamando al 1-800-732-2677 o visite nuestro sitio web en [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) para localizar la tienda más cercana.

| Componente   | Numero de pieza |
|--|-----------------|
| Batería alcalina de 9 voltios                              | PAC11-12067     |
| Transformador para el transmisor de la cerca               | RFA-372         |
| Equipo de protección contra sobretensión                   | LP-4100-1       |
| Correa de repuesto para collar                             | RFA-41-1        |
| Collar receptor para perros rebeldes                       | RF-275-11       |
| Collar receptor Deluxe UltraLight™                         | HIG11-13658     |
| Transmisor de la cerca                                     | RFA-347         |
| Cable de delimitación adicional                            | RFA-1           |
| Banderines delimitadores adicionales                       | RFA-2           |
| Cápsulas rellenas con gel y empalmes plásticos adicionales | RFA-366         |
| Juego de accesorios de cables y banderines                 | PRFA-500        |
| Paquete de accesorios                                      | RFA-529         |
| Localizador de roturas de cables                           | RFA-450         |

# Resolución de problemas

|   |  |
|---|--|
| <b>El collar receptor no emite señal acústica ni corrección.</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe la batería para asegurarse de que está instalada correctamente.</li> <li>Verifique que las dos luces del transmisor de la cerca estén iluminadas. Si no es así, realice la "Comprobación del sistema" (página 82).</li> </ul>   |
| <b>El collar receptor suena, pero la mascota no reacciona a la corrección estática.</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pruebe el collar receptor con la luz de prueba mientras camina hacia el cable de delimitación.</li> <li>Si la luz de prueba de la herramienta multiusos destella, verifique el ajuste del collar receptor.</li> <li>Recorte el pelaje de su mascota en el sitio donde los puntos de contacto tocan la piel del cuello y/o cambie los puntos de contacto por otros más largos.</li> <li>Aumente el nivel de corrección estática.</li> <li>Repita los pasos del proceso de adiestramiento para consolidar el aprendizaje.</li> </ul>  |
| <b>Para activar el collar receptor es necesario sostenerlo sobre el cable de delimitación.</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cambie la batería.</li> <li>Gire el selector de ajuste de la zona de control en sentido horario para aumentar la distancia desde el cable de delimitación que activa el collar receptor. Verifique que el interruptor de la zona de control esté colocado en el lugar correcto según la cantidad de cable de delimitación utilizado. (Consulte el Paso 6)</li> <li>Si usa un circuito doble, asegúrese de que los cables de delimitación queden a una distancia de al menos 1.5 metros entre sí.</li> <li>Si todavía es necesario sostener el collar receptor sobre el cable de delimitación, realice la "Comprobación del sistema".</li> </ul>   |
| <b>El collar receptor se activa dentro de la casa.</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Gire el selector de ajuste de la zona de control en sentido antihorario para disminuir la distancia desde el cable de delimitación que activa el collar receptor.</li> <li>Verifique que el cable de delimitación no quede tendido a menos de 4.5 metros de la casa. La señal se puede transmitir a través de las paredes de la casa.</li> <li>Verifique que los cables de delimitación estén trenzados desde la zona de delimitación al transmisor de la cerca.</li> </ul>   |
| <b>La luz indicadora del receptor emite destellos cada 4 a 5 segundos y acabo de instalar una batería nueva.</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Para reiniciar el indicador de batería baja, saque la batería del collar receptor. Descargue toda la energía de la batería manteniendo pulsado el botón nivel de corrección hasta que la luz ya no se ilumine. Vuelva a instalar la batería.</li> </ul>   |
| <b>La señal es inconsistente.</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique que el transmisor de la cerca quede por lo menos a 1 metro de distancia de objetos metálicos de gran tamaño o electrodomésticos.</li> <li>Asegúrese de que las curvas del cable de delimitación sean graduales y tengan un radio mínimo de 1 m.</li> <li>Asegúrese de que el cable de delimitación no esté tendido de forma paralela a, ni a menos de 3 metros de distancia de, cables eléctricos, sistemas de contención cercanos, cables telefónicos, de televisión o de antena, o antenas parabólicas.</li> <li>Si cabe la posibilidad de que un sistema de contención adyacente pueda estar causando una señal inconsistente, separe el cable de delimitación del sistema de contención adyacente.</li> </ul>   |
| <b>Las luces indicadoras de corriente y del circuito están apagadas.</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique que el transformador está enchufado en el transmisor de la cerca.</li> <li>Verifique que el transformador está enchufado correctamente.</li> <li>Si el sistema está enchufado a un tomacorriente equipado con un dispositivo GFCI o RCD, compruebe si el circuito se ha desactivado. Reinicie el dispositivo GFCI o RCD si es necesario.</li> <li>Verifique que el tomacorriente funciona correctamente enchufando un dispositivo eléctrico que sepa que funciona bien, tal como una radio.</li> <li>Intente conectarlo a otro tomacorriente de 120 voltios.</li> <li>Si los indicadores todavía no se iluminan, es necesario cambiar el transmisor de la cerca y el transformador. Comuníquese con el Centro de atención al cliente.</li> <li>Si hay instalado un protector contra sobretensiones, desenchufe el protector contra sobretensiones y conecte el adaptador de alimentación directamente en el tomacorriente. Si el transmisor funciona sin el protector de sobretensión, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente para adquirir un protector contra sobretensiones de reemplazo.</li> </ul> |
| <b>La luz indicadora de alimentación está encendida, la luz indicadora del circuito está apagada y la alarma del circuito del transmisor de cerca está sonando.</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe las conexiones del cable de delimitación en el transmisor de cerca para asegurarse de que la conexión sea adecuada.</li> <li>Compruebe que no haya cables de delimitación rotos o dañados en el exterior de la entrada a la casa.</li> <li>Realice una "Comprobación del sistema" (página 82) para determinar si es necesario reemplazar el transmisor de cerca.</li> <li>Si el transmisor de la cerca funciona correctamente, el cable de delimitación está roto. Consulte la sección "Comprobación para la localización de roturas del cable" (página 83) en esta guía.</li> </ul>  |

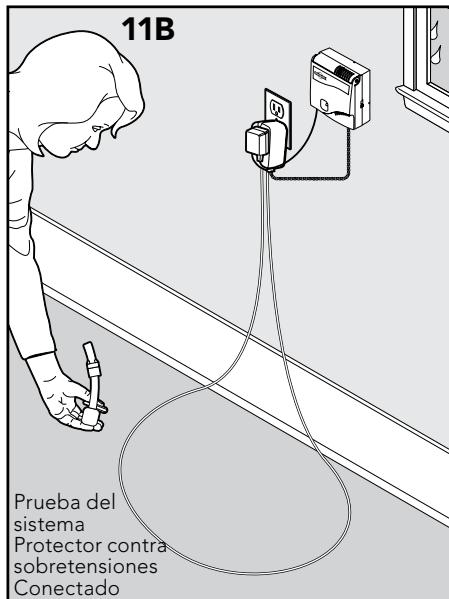
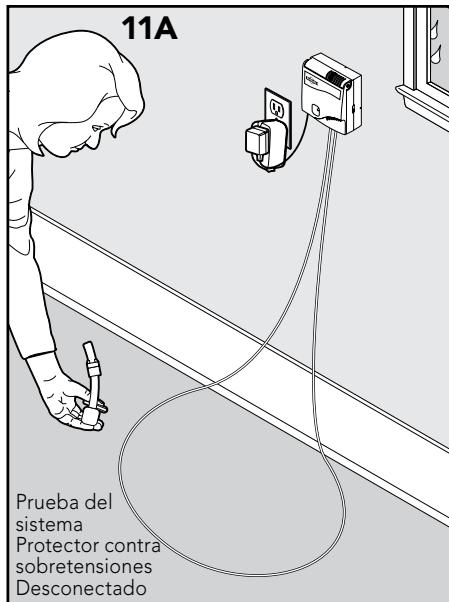
# Información adicional

- Tenga cuidado cuando utilice una cortadora de cordones o cuando cave en las inmediaciones del cable para evitar dañarlo.
- El sistema sólo se debe utilizar con mascotas saludables. Consulte a su veterinario si tiene dudas sobre el estado de salud de la mascota (medicinas, preñez, trastornos cardiacos, etc.).
- Recuerde que el sistema Stubborn Dog In-Ground Fence™ de PetSafe® es para uso residencial solamente.
- La corrección estática atraerá la atención de la mascota, pero no le hará daño. Está diseñada para asustarla, no para castigarla.
- Pruebe el collar receptor al menos una vez al mes para verificar si funciona correctamente. Asegúrese de que se activa en el cable de delimitación. La duración de la batería depende de la frecuencia con que se activa el collar receptor.
- Quitele el collar receptor a la mascota cuando ésta se encuentre dentro de la casa, para no incomodarla.
- Nunca deje la mascota con el collar receptor puesto por más de 12 horas consecutivas.

## Comprobación del sistema

La prueba del sistema se emplea para determinar la causa de problemas en el sistema que no se mencionan en esta guía. Necesitará un tramo de cable de delimitación de 4,5 metros de longitud con 9 mm de material de aislamiento quitado de cada extremo para utilizar como cable de bucle de prueba. Antes de comenzar la prueba del sistema, registre la posición del interruptor de delimitación, la posición de la perilla de ajuste de la zona de control y la configuración del collar receptor. Siga los pasos que se indican más abajo para realizar la prueba del sistema:

- Quite al perro el collar receptor y asegúrese de que la batería instalada en el receptor esté cargada.
- Ajuste el interruptor de delimitación en la posición B.
- Ajuste la corrección estática del collar receptor en el nivel 5.
- Desconecte el cable de delimitación trenzado de los terminales del cable de delimitación del transmisor de cerca presionando las palancas rojas de liberación en el conector y quítelos (**11A**).
- Introduzca los dos extremos del cable del bucle de prueba en los terminales del cable de delimitación del transmisor.
- Gire la perilla de ajuste de la zona de control a la posición 10 y, luego, llévela de nuevo a la posición 5.
- Coloque los contactos de la herramienta multiusos en los puntos de contacto del collar receptor. Mientras sostiene el collar receptor con la herramienta multiusos colocada, acerque el cable del bucle exterior a 5 cm del suelo. Registre a qué distancia del cable se activa el collar receptor.
- Gire la perilla de ajuste de la zona de control a la posición 10 y repita el paso 7. La distancia en la que se activa el collar receptor debe ser mayor que el resultado anterior.
- Si utiliza más de un collar receptor en el sistema, repita la prueba anterior para cada collar.
- Mantenga la perilla de ajuste de la zona de control en la posición 10. Lleve el interruptor de delimitación en la posición A. Acérquese al bucle con el collar receptor como en el paso 7 y verifique si el collar receptor se activa.
- Mantenga la perilla de ajuste de la zona de control en la posición 10. Lleve el interruptor de delimitación a la posición C. Acérquese al bucle con el collar receptor como en el paso 7 y verifique si el collar receptor se activa.
- Interpretación de los resultados:**
  - Si durante alguna de las pruebas de más arriba, no se iluminaron en el transmisor de cerca la luz indicadora de alimentación o la luz indicadora de bucle, o si se activó la alarma, hay un problema con el transmisor. Comuníquese con el Centro de atención al cliente.
  - Si las luces indicadoras de alimentación y de bucle están iluminadas pero el collar receptor no se activa en el cable del bucle de prueba, el receptor no funciona. Comuníquese con el Centro de atención al cliente.
  - Si las luces indicadoras de alimentación y de bucle del transmisor están iluminadas en las 3 posiciones del interruptor de delimitación y el collar receptor se activa a diferentes distancias del cable del bucle de prueba, el problema seguramente se encuentra en el cable de delimitación limitador o en el dispositivo de protección contra sobretensiones. Enchufe de nuevo los cables del transmisor al dispositivo de protección contra sobretensiones y conecte el bucle de prueba a los terminales del bucle del dispositivo de protección contra sobretensiones. Repita los pasos (6-11) (**11B**).
- Interpretación de los resultados con el dispositivo de protección contra sobretensiones:**
  - Si tanto la luz indicadora de alimentación como la luz indicadora de bucle están iluminadas y el collar receptor se activa a diferentes distancias del cable del bucle de prueba, el problema se encuentra en el cable de delimitación limitador. Realice la prueba para identificar dónde está cortado el cable.
  - Si la luz indicadora de bucle está apagada y se activó la alarma del transmisor de cerca, hay un problema con el dispositivo de protección contra sobretensiones. Comuníquese con el Centro de atención al cliente.
- Una vez finalizada la prueba, conecte el cable de delimitación de nuevo, asegúrese de que el cable esté enchufado a los terminales del bucle en el dispositivo de protección contra sobretensiones y que el transmisor esté conectado al dispositivo de protección contra sobretensiones.
- Lleve el interruptor de delimitación y la perilla de ajuste de la zona de control a las posiciones registradas antes.
- Repita la prueba de la zona de control desde el paso 6 en la página 73 hasta alcanzar la zona de control deseada entre 30 y 50 cm.



# Comprobación para la localización de roturas del cable

Las listas siguientes identifican los lugares más comunes en los que suele romperse el cable. Por favor inspeccione estas áreas para ver si hay indicios de daños.

Las roturas en el par de cables entrelazados suelen encontrarse:

1. En el punto en que el cable sale de la casa.
2. En el punto en que el par de cables entrelazados entra en la tierra desde la casa, generalmente a causa de las cortadoras por cordón.
3. En el punto en que los cables cruzan las aceras o las entradas de garaje, debido a las cortadoras de bordes de jardín y cortadoras por cordón.
4. Alrededor de jardines y lechos de flores, debido a excavaciones o a labores de arado del terreno.

Las roturas del cable de delimitación suelen encontrarse:

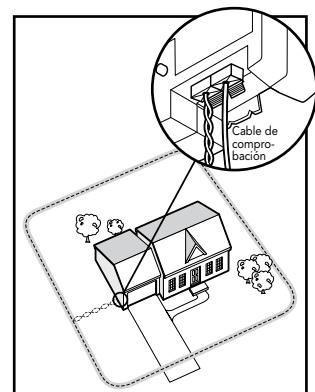
1. En jardines sometidos a perforaciones de oxigenación.
2. En el punto en que los cables cruzan las aceras o las entradas de garaje, debido a las cortadoras de bordes de jardín y cortadoras por cordón.
3. Alrededor de jardines y lechos de flores, debido a excavaciones o a labores de arado del terreno.
4. En empalmes de cables en los que no se han instalado cápsulas rellenas con gel.
5. En los empalmes de cables sin nudos de refuerzo (consulte la Figura 3E)

Si aun así no puede encontrar la rotura del cable de delimitación tiene dos opciones para localizarla:

**Opción 1:** comuníquese con el Centro de atención al cliente para adquirir un localizador de roturas de cables (RFA-450).

**Opción 2:** realice el siguiente procedimiento:

1. Desenchufe el transmisor de la cerca.
2. Conecte ambos extremos del cable de delimitación trenzado a un terminal del bucle del dispositivo de protección contra sobretensiones.
3. Mida y corte un cable de prueba cuya longitud sea equivalente a la mitad de la longitud total del cable de delimitación.
4. Conecte un extremo del cable de prueba al otro terminal del bucle del dispositivo de protección contra sobretensiones.
5. Determine el punto medio de su área de delimitación y corte el cable de delimitación.
6. Empalme el otro extremo del cable de delimitación a cada lado del punto donde cortó el cable por la mitad.
7. Enchufe el transmisor de la cerca y pruebe la luz indicadora del circuito de delimitación. Si el indicador está iluminado, puede suponer que la rotura se encuentra en la otra mitad del cable de delimitación.
8. Si la luz indicadora del circuito de delimitación no se ilumina, puede suponer que existe una rotura en esta sección del cable de delimitación. No obstante, es posible que el cable esté roto en más de un lugar. Recuerde que debe revisar ambas mitades del circuito completo.
9. Cambie el cable de delimitación dañado por uno nuevo.
10. Conecte de nuevo el cable de delimitación al dispositivo de protección contra sobretensiones.
11. Revise la luz indicadora del circuito de delimitación. Si se ilumina, pruebe el sistema con el collar receptor.



# **Condiciones de uso y limitación de responsabilidad**

## **1. Condiciones de uso**

Este producto se le ofrece a condición de que acepte, sin variaciones, los siguientes términos, condiciones y observaciones. El uso de este producto implica la aceptación de la totalidad de dichos términos, condiciones y observaciones.

## **2. Uso adecuado**

Este producto está diseñado para ser utilizada con mascotas a las que se desee adiestrar. Según el temperamento de la mascota, es posible que este no sea el producto más adecuado a su caso. Le recomendamos que no use este producto si su mascota pesa menos de 3.5 kg o si es agresiva. Si tiene dudas de que este sea un producto adecuado para su mascota, consulte al veterinario o a un adiestrador cualificado.

El uso apropiado incluye la lectura de toda esta guía de uso del producto y todas sus precauciones específicas.

## **3. Uso ilegal o prohibido**

Este Producto está diseñado para ser utilizado sólo con mascotas. Este aparato de adiestramiento para mascotas no tiene como propósito herir, lesionar ni provocar. El uso de este producto de una forma para la que no esté indicado podría dar como resultado una infracción de las leyes federales, estatales o locales.

## **4. Limitación de responsabilidad**

En ningún caso, Radio Systems® Corporation se hará responsable por los daños directos, indirectos, punitivos, secundarios, especiales o derivados, ni por ningún tipo de daño que de cualquier manera surja o esté relacionado con el uso debido o indebido de este producto. El comprador asume todos los riesgos y responsabilidades por el uso del mismo.

## **5. Modificación de los términos y condiciones**

Radio Systems® Corporation se reserva el derecho a modificar los términos, las condiciones y observaciones según los cuales se ofrece este producto.

# Cumplimiento

## FCC/Canadá

Este aparato digital de clase B cumple con la norma canadiense ICES-003. Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha comprobado que cumple con la parte 15 de los reglamentos de la FCC para dispositivos digitales de clase B. Estas restricciones se establecen con el objeto de ofrecer una protección razonable contra las interferencias perjudiciales cuando los equipos se usan en ambientes residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, de no instalarse y usarse de conformidad con las instrucciones de esta guía, puede interferir negativamente en las comunicaciones radiales. No obstante, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación dada. Si este equipo llega a ocasionar interferencia en la recepción de las señales de radio o televisión, lo que puede determinarse con sólo encender y apagar el equipo, recomendamos al usuario que intente corregir la interferencia de alguna de las siguientes maneras:

- Reubicar la antena que recibe la interferencia.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un tomacorriente de un circuito diferente del circuito en el que está conectado el receptor.
- Comunicarse con el Centro de atención al cliente al 1-800-732-2677.

Este equipo cumple con las reglas de Canadá de la industria. Este equipo cumple con la parte 15 de los reglamentos de la FCC. El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este equipo no debe producir interferencias perjudiciales y (2), el dispositivo debe ser capaz de aceptar cualquier tipo de interferencia, incluida la que produzca efectos no deseados.

Los cambios o modificaciones que se hagan al equipo sin la autorización de Radio Systems® Corporation, pueden dar lugar a que se infrinjan los reglamentos de FCC y podría revocar el permiso del usuario para operar el equipo.

## ACMA/Australia

Este dispositivo cumple con los requisitos de EMC correspondientes, según lo exigido por la ACMA (Australian Communications and Media Authority).

---

## Centro internacional de atención al cliente

EE. UU y Canadá - Tel: 800-732-2677

Lunes - Viernes 8 AM - 8 PM / Sábado 9 AM – 5 PM

Australia - Tel.: 1800 786 608

Lunes - Viernes 8:30 AM - 5 PM

Nueva Zelanda - Tel.: 0800 543 054

Lunes - Viernes 10:30 AM - 7 PM

---

## Garantía

### Garantía limitada intransferible de un año

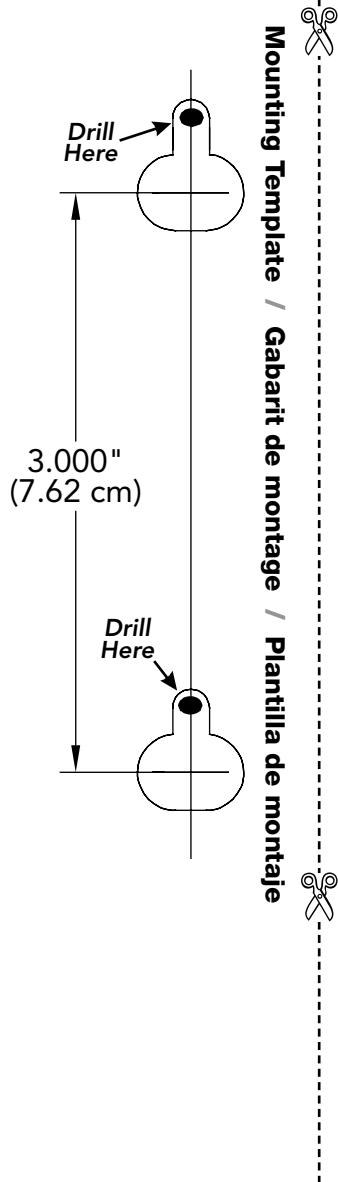
Este producto cuenta con el beneficio de una garantía limitada del fabricante. Puede encontrar toda la información de la garantía aplicable a este producto, así como sus términos, en [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) y también estarán disponibles al contactar con su Centro de atención al cliente local.

**EE.UU. y Canadá** – Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA





# Layout Grid / Grille / Esquema de instalación



Radio Systems® Corporation  
10427 PetSafe Way  
Knoxville, TN 37932  
1-800-732-2677  
[www.petsafe.net](http://www.petsafe.net)  
Protected by US Patent 6,538,617.  
400-1467-11/1

# DO NOT PRINT THIS PAGE

|   |  |
|---|--|
| <b>Radio Systems®</b><br>CORPORATION<br>The world leader in pet training products | RSC Part #: 400-1467-11                              |
|   | Description: MANUAL HIG11-11052 3-LANGUAGE           |
|   | Created by: JS                                       |
|   | Initial Creation Date: 1/21/13                       |
|   | Approved by: JWEINSTEIN                              |
|   | Date Approved: 1/22/15                               |
|   | Program used: INDESIGN CC                            |
|   | Revision: 001 ECO: RSC11490                          |
|   | Revision Description: Transmitter upgrade to 25 acre |
| Revision Date: 1/22/15  |  |